

L'IMPARTIAL

30 centimes

QUOTIDIEN NEUCHATELOIS ET JURASSIEN PARISSANT A LA CHAUX-DE-FONDS

ADMINISTRATION 5 24 01
REDACTION (039) 2 53 77 / 3 24 13

A PARIS: J. DONNADIEU

Pas d'alliance, mais des consultations régulières

De notre correspondant particulier :

Le voyage de M. Couve de Murville en Russie soviétique est sur le point de se terminer, après un dernier entretien avec M. Gromyko. On peut déjà en dégager la portée. Ce voyage était surtout symbolique, pour bien montrer à une partie de l'opinion française, à la veille de l'élection présidentielle, que le général de Gaulle entretenait de bonnes relations avec Moscou.

Ces relations sont effectivement bonnes, car le président de la République, après s'être mis en froid avec les Américains au sujet de l'OTAN et avec les Allemands à propos du Marché commun, a cherché des compensations à l'Est, aussi bien à Moscou que dans les capitales des pays ex-satellites, et à Pékin.

L'hebdomadaire américain « Newsweek », citant des propos que le général de Gaulle avait tenus à un diplomate ami, affirmait que l'Elysée souhaitait conclure une alliance avec les Russes. Les milieux autorisés ont aussitôt démenti. Une alliance serait, en effet, quelque chose de beaucoup trop précis. De simples consultations régulières sont prévues. Ainsi le président de la République pourra-t-il continuer — s'il reste à l'Elysée — à s'appuyer sur Moscou pour faire pression sur Washington et Bonn.

Le jeu est risqué, car les Soviétiques ont pour premier souci de conserver de bonnes relations avec les Américains, qui sont les plus forts. Et les Allemands, s'ils se sentent lâchés, peuvent se tourner vers les Russes, pour tenter de s'entendre avec eux. Le souvenir de Rapallo n'est pas oublié.

MM. Couve de Murville, Gromyko et Kossyguine se sont beaucoup occupés du problème allemand. Des points de convergence sont apparus: reconnaissance de la frontière Oder-Neisse, condamnation de l'éventuelle force nucléaire multilatérale ou atlantique.

En revanche, il y a désaccord au sujet de la réunification allemande, la France souhaitant qu'elle ait lieu par la voie de libres élections, l'URSS par entente entre Bonn et Pankow. Mais Paris n'a pas reconnu Pankow. M. Gromyko n'a pas insisté sur ce point, pas plus que sur le statut de Berlin.

Fin en page 27 sous le titre

Pas d'alliance

Ajournement du « sommet » afro-asiatique d'Alger

Un village vietnamien bombardé par erreur

Absence de volonté commune d'aboutir à la CEE

Rhodésie : victoire Wilson à la dernière minute

Ajournement

Les ministres des pays afro-asiatiques qui devaient participer à la conférence d'Alger se sont réunis deux fois hier, d'abord pour discuter de l'ordre du jour de la conférence proprement dite et de l'admission de l'URSS, ensuite pour envisager le renvoi du «deuxième Bandoung».

Dès le début de la réunion d'hier soir, qui a commencé à 19 h. 30, il est apparu qu'une large majorité était en faveur de l'ajournement.

Les ministres interrompirent la séance un bref instant pour nommer une commission restreinte chargée de trouver une formule qui permette de renvoyer la conférence «au sommet» sans qu'aucun des participants perde la face.

Plus tard, dix-sept pays présentaient un projet de résolution demandant le renvoi «sine die» du «sommet afro-asiatique». L'Inde, (qui avait rompu plusieurs lances en faveur du «second Bandoung», se rangeait à l'avis de la majorité, et l'Algérie même, acceptant la volonté de ses invités, s'inclinait.

Toutefois, rien d'officiel n'a encore été annoncé. A la dernière heure, les ministres siégeaient encore, et les seules informations dont on puisse faire état ont filtré officieusement en cours de séance.

Malheureusement, une opinion prévaut chez les observateurs qui sont établis dans la capitale algérienne: ils estiment tous, et avec eux bon nombre de délégués, que ce deuxième renvoi signifie que la conférence risque de n'avoir jamais lieu.

Il est possible que l'annonce officielle du renvoi de la conférence ne soit publiée que mardi pour que les délégués puissent assister aux fêtes de l'indépendance.

(upi, impar)

Un village

Selon l'agence de presse nord-vietnamienne, les troupes d'Ho Chi-minh auraient abattu dimanche quinze appareils américains, au-dessus des provinces de Ha Bac et de Lang Son.

Le commandant américain à Saigon n'a pas confirmé.

D'autre part, deux pilotes américains ont bombardé par erreur un petit village du Vietnam du Sud, tuant quarante-huit civils et en blessant cinquante-cinq autres.

Les deux aviateurs devaient soutenir un groupe vietnamien opérant au sol, et c'est une inversion de chiffres dans la transmission par radio de coordonnées géographiques, qui a induit les pilotes en erreur.

Aux Etats-Unis, 650 professeurs d'université ont demandé au président Johnson d'arrêter l'effusion de sang au Vietnam et de revenir rapidement aux accords de Genève.

(upi, impar)

Absence

Au cours d'une réunion privée à Besançon, M. Alain Peyrefitte, ministre français de l'information, a évoqué la crise qui agite le Marché commun depuis le début de juillet.

Il a notamment déclaré qu'elle avait éclaté à la suite de divergences sur une question technique (le financement de l'Europe verte) et qu'elle avait révélé une «absence de volonté commune d'aboutir».

Le ministre français s'en est pris ensuite aux «arrière-pensées politiques» de la commission Hallstein, responsables, selon lui, de l'échec des négociations de Bruxelles.

«La Commission a encouragé les gouvernements des pays de la Communauté à présenter à leur tour des conditions politiques et économiques nouvelles», ce qui fit oublier aux cinq partenaires de la France quelles auraient dû être les négociations.

(afp, impar)

Rhodésie

Après cinq jours d'entretiens serrés à Salisbury, au cours desquels il avait frôlé l'échec, M. Wilson est reparti pour Londres avec des propositions concrètes qui éviteront peut-être une proclamation unilatérale d'indépendance de la part de M. Ian Smith.

Les deux hommes d'Etat ont convenu de la création d'une «commission royale» de trois membres (deux Rhodésiens et un Britannique) qui examinera les amendements à apporter à la Constitution de 1961.

Elle devra tenir compte des opinions de toutes les couches de la population locale, et elle entendra certainement leurs représentants.

M. Smith a précisé que les consultations et séances de travail de la commission pourraient durer deux mois.

La création de la «commission royale» a provoqué des réactions diverses dans les gouvernements africains.

(upi, impar)

Le reste de nos nouvelles et de nos illustrations en dernière page



Il y a trois jours, l'annonce qu'un habitant de Kulmbach, dans le nord de la Bavière, avait contracté la varicelle a transformé la petite localité en «ville morte». Hier, il n'y avait personne à l'église, et tous les habitants se sont fait vacciner en un temps record (notre photo). Les bals et les assemblées publiques sont interdits, les cinémas fermés, et les autorités ont prolongé les vacances. (photopress)

Guerre civile à Java?

La radio malaise a annoncé hier que le lieutenant-colonel Untung, chef présumé du coup d'Etat manqué du 30 septembre, que l'armée avait arrêté il y a deux semaines, avait «avoué». Il aurait eu l'intention de former un gouvernement communiste dès la chute de Soekarno.

Le lieutenant-colonel Untung aurait aussi déclaré qu'avant le coup d'Etat, de nombreux officiers avaient reçu une formation idéologique.

D'autre part, M. Slaeh, vice-premier ministre indonésien, a qualifié de «véritable guerre civile» les combats qui mettent aux prises, dans le centre et l'est de Java, les troupes d'élite du général Suharto et des bandes de «rebelle» communistes.

(afp, impar.)

L'horlogerie aux Iles Vierges

par Paul BOURQUIN

Quelles sont ces mesures?

Si l'on en croit divers informateurs il s'agirait tout d'abord d'un contingentement et du prélèvement d'une taxe de 2,5 dollars sur chaque pièce qui serait exportée aux Etats-Unis hors des limites de la cote fixée. La période d'essai se serait de 6 mois. Après la date du 1^{er} mars 1966, la production totale des Iles serait fixée à 1 neuvième de la consommation totale des U. S. A. Durant les six premiers mois la production des Iles Vierges pourra s'élever à 1,7 millions de pièces, quantité à partir de laquelle interviendra la taxe. Il est également fait mention d'une taxe de 3 cents pour toute montre destinée à l'exportation dans la zone douanière U. S. A. pour autant que la production n'excède pas la quantité déterminée.

Fin en page 27 sous le titre

L'horlogerie

II
Il est incontestable que l'activité des Iles Vierges dans le domaine horloger constitue une anomalie tarifaire proprement insupportable. Ce qui a engagé, du reste, les autorités américaines à ouvrir l'œil sur des tentatives similaires et tout aussi dangereuses. Ainsi on a annoncé récemment que «la Commission de procédure de la Chambre des Représentants a approuvé un projet de loi aux termes duquel les importations de montres en provenance des possessions américaines de Guam et de Samoa, seraient soumises au tarif douanier ordinaire et perdraient ainsi le bénéfice de la franchise qui leur était appliquée jusqu'à présent.»

Comme on voit on se rend compte aux U. S. A. à quel point le procédé est irrégulier et profite essentiellement aux exportateurs de montres japonais, qui sont actuellement montés dans ces deux possessions.

Domage que pareil projet de loi ne s'étende pas, ipso facto aux

Iles Vierges, dont le trafic, s'ajoutant à la contrebande généralisée, fait perdre chaque année des sommes énormes au Trésor américain et cause un tort égal à l'industrie et au commerce honnêtes.

C'est que sans doute de puissants intérêts sont en jeu, qui ont trouvé des oreilles complaisantes à Washington. A moins qu'on ne se place sur le terrain toujours commode de la coutume et du fait acquis, qui couvrent souvent les pires anomalies.

Cependant il semble bien qu'aux Iles Vierges les autorités compétentes elles-mêmes se soient rendu compte qu'on dépassait la mesure. Et qu'on allait au-devant d'une réaction risquant de «tuer, comme on dit, la poule aux œufs d'or». C'est ainsi que dès le 1^{er} octobre une législation nouvelle est entrée en vigueur, qui a pour but de «stabiliser» la production et éventuellement d'éviter les dangers qui ne manqueraient pas de résulter d'une industrie horlogère toujours plus «envahissante».

Notes D'UN PASSANT

Des Normands établis à la Tschaux depuis quatre ans, et qui ont l'air de s'y plaire, m'ont envoyé l'autre jour une coupure de «Ouest France», un journal de chez eux.

L'article est signé André Legrand. Un homme qui sait voir, qui juge avec gentillesse ce qu'il voit et qui écrit avec un sentiment poétique très juste des choses que les Suisses auront plaisir à entendre ou à lire. Voici quelques-uns des instantanés que je découpe dans sa description rapide et sympathique de notre pays.

Sur le lac, de paisibles patrouilles: les cygnes se déplacent souvent par deux, comme les agents... ou les religieuses. Ils ont une dignité très helvétique, un peu rigide et consciencieuse d'elle-même.

Il y a aussi les mouettes. Elles voisinent sans trop de cris ni d'histoires avec les cygnes. C'est un peu à l'image des Suisses entre eux: ils ne sont pas du même canton, voilà tout.

La Suisse est le pays de l'horlogerie de précision, plus que de la précision elle-même.

Petite fable express, dans l'Oberland bernois.

La scène se passe à Saanen. Montagnes vertes et ciel bas. Si bas qu'il pleut.

Un paysan me croise: «Gruss Gott!»
La pluie répond à ma place: «grosses gouttes!»

En ce qui concerne les français: ne dites pas que les Suisses parlent notre langue. Dites: nous parlons la même langue.

Cela leur fera plaisir, même si vous vous égarez dans les septante, huitante et nonante.

Lorsqu'on regarde la circulation automobile, on jurerait que le Suisse est un monsieur qui change de voiture chaque année et qui la lave tous les matins.

Tout le pays participe à cette rutilance, à cette frénésie de propriété. Même les rues, même les trottoirs.

Voir suite en page 5

LES SATELLITES DANS L'ACTUALITÉ

Le triste avenir guerrier

On peut aisément imaginer qu'en 1980 les satellites du type « Cosmos », de taille relativement modeste, pourront être remplacés par des satellites habités du genre de Voskhod qui, du haut de leurs orbites entrecroisées, pourraient surveiller sans cesse d'un œil d'Argus, toute la surface du globe, il n'y a qu'un pas. De leur côté, les Américains ont lancé un grand nombre de satellites Samos et d'autres restés secrets. Tous ces satellites, russes ou américains, sont en réalité des satellites-espions.

Satellites anti-missiles et porte-missiles

Bien entendu, les uns comme les autres, déclareraient qu'il s'agit de « laboratoires de l'espace » à vocation scientifique et toute pacifique. Mais comment ne pas songer aux possibilités stratégiques de tels engins ? Certains pourraient être utilisés comme « anti-missiles », avec des systèmes de détection, non limités par l'horizon visuel, capables de repérer les fusées nucléaires de l'adversaire quelques secondes après qu'elles émergent de leurs « silos », au cas où il oserait vouloir les utiliser.

Les armes du satellite anti-missile auraient alors peu de difficulté à les détruire, au moment où ces fusées sont le plus vulnérables, avant qu'elles aient atteint leur vitesse maximale pour parvenir à leur apogée et commencer leur retombée vers leur but lointain.

On sait maintenant qu'à moins d'un grave contretemps, la France procédera au lancement de son premier satellite artificiel avant le mois de décembre, sorte de coup d'envoi à l'élection présidentielle. Mais sur le plan technique la chose est d'intérêt certain.

IL S'APPELLERA « A-1 »

Il existe déjà plusieurs appellations concernant les engins existants :

« FR — 1 » = signifie France. Il lui a été donné le nom de son pays car il doit être lancé aux Etats-Unis par une fusée américaine « Scout » au champ de tir de la côte du Pacifique « Western Test Range ». Deux premiers essais ont eu lieu en octobre 1963 au champ de tir de « Wallops Island » sur la

par J. PERGENT

côte atlantique, par une fusée « Aerobee » ; deux nouvelles expériences viennent d'être effectuées, septembre 1965. De tels essais servent à mettre à l'épreuve le matériel et à s'assurer de sa capacité à être satellisé. On estime qu'ils ont été concluants. Le satellite ne comporte aucun des instruments scientifiques qui par la suite lui permettraient d'accomplir son programme d'expériences scientifiques ; dans le cas présent, celles-ci concerneront les radio-télécommunications. Le lancement de FR — 1 définitif suivra alors très prochainement.

Plusieurs pays ont déjà fait lancer leurs engins aux Etats-Unis : le Canada, l'Angleterre, l'Italie. Mais ils ne peuvent pas encore se prévaloir d'avoir franchi par leurs propres moyens l'envol spatial.

« D — 1 » D signifie Diamant du nom de la fusée, ou lanceur de satellite « Diamant », qui est l'aboutissement des fusées de la famille des « Pierres Précieuses », sur laquelle il y aura lieu de revenir. C'est grâce à ce lanceur, appelé également, surtout par les Américains « Véhicule », que la France parviendra à son autonomie spatiale, car le satellite et le lanceur seront de conception et de fabrication françaises. « D — 1 » sera surtout un engin dit technologique, c'est-à-dire mettant à l'épreuve sa propre technique, par exemple l'étude du rayonnement particulière sur les cellules solaires qui lui fourniront de l'énergie électrique ; les effets de la dynamique de la mise sur orbite ; et quelques applications géodésiques.

Il existe déjà un « D — 2 », à programme plus chargé, qui ne sera lancé que dans un ou deux ans ; et même, un « D — 3 », qui pourrait devenir un « FR — 2 » s'il était lancé aux Etats-Unis.

site et recherche », mais le geste, dans l'espace comme en haute mer, serait « illégal » à moins d'une certitude de découvrir des armes menaçantes. Au cas contraire, ce serait donner à l'adversaire une belle occasion de propagande et même de chantage. D'ailleurs la découverte d'armes ne serait pas sans risque, car elle pourrait décider l'ennemi démasqué à les utiliser...

par Georges H. GALLET

Une parade anti-satellite

Reste encore la possibilité de rechercher et de trouver une parade (une arme défensive susceptible de neutraliser ou détruire ces forteresses de l'espace pour rétablir l'équilibre de dissuasion). Nombreuses sont les recherches en cours pour l'utilisation de systèmes d'alarmes électroniques de rayons destructeurs à haute énergie. Ces armes seraient capables d'infliger des dommages graves aux engins spatiaux, ou de rendre leurs armes inutilisables. Frappant à la vitesse de la lumière, elles seraient imparables.

Actuellement, on peut les imaginer sous la forme d'immenses antennes horizontales s'étendant sur des kilomètres carrés, au-dessus des cultures, des villages, des voies de communications en n'y apportant que le minimum de gêne et camouflées de manière à être invisibles aux appareils photographiques des satellites-espions. Sans entrer dans les détails trop compliqués, on peut estimer que le débit d'énergie d'une surface d'antenne de 10 m. carrés environ serait de l'ordre de 1 KW. Multiplié à l'échelle de kilomètres carrés, à pleine puissance on voit que, même avec un faible rendement de 1 %, le faisceau d'énergie qui atteindrait la cible visée et qui y resterait appliqué tout le temps qu'elle demeurerait dans ce faisceau, serait d'une puissance si formidable qu'aucune cible ne pourrait y résister.

Dès à présent, il n'est pas douteux que les Américains comme les Russes disposent d'armes capables de détruire les satellites-espions, mais ils ne s'en servent pas, bien que ces engins ne soient pas habités. « L'interception de ces satellites, déclarait récemment Washington, aurait plus d'inconvénients que d'avantages »...

D'ailleurs, en dépit de son aspect de science-fiction, le duel ainsi envisagé entre satellites-forteresses de l'espace, et armes électroniques - rayons de la mort, est trop simplifié.

L'avantage de la position dominante que semble avoir le satellite-

forteresse dans l'espace n'est pas vrai. Il ne s'agit pas d'un combat terrestre où les troupes retranchées sur une colline ont l'avantage de la position et des vues sur les troupes d'assaut. Le satellite a bien l'avantage des vues, mais lui aussi est vu et il a le gros désavantage d'être lié à son orbite ce qui en fait une cible commode.

Admettons que, pour échapper à ce désavantage, on l'ait rendu manœuvrable et qu'il puisse changer d'orbite. Cette faculté ne peut être — en l'état des connaissances actuelles — que très limitée car elle entraîne des dépenses énormes de combustible. Il ne faut pas oublier en effet que l'engin spatial doit tout emporter avec lui à son départ de la surface terrestre (combustible, air, aliments, etc.) et que chaque kilo supplémentaire entraîne une dépense considérable de combustible. Le résultat serait le même naturellement au cas où le satellite pourrait être ravitaillé par rendez-vous orbital.

Finalement, les fusées intercontinentales terrestres peuvent atteindre tous les objectifs voulus à beaucoup moins de frais. Et en moins d'une heure, alors que le satellite devra attendre parfois plusieurs heures que son orbite passe à portée de l'objectif désigné.

On peut donc dire que le satellite-forteresse de l'espace ne change pas grand chose à l'équilibre de la dissuasion.

G. H. G.

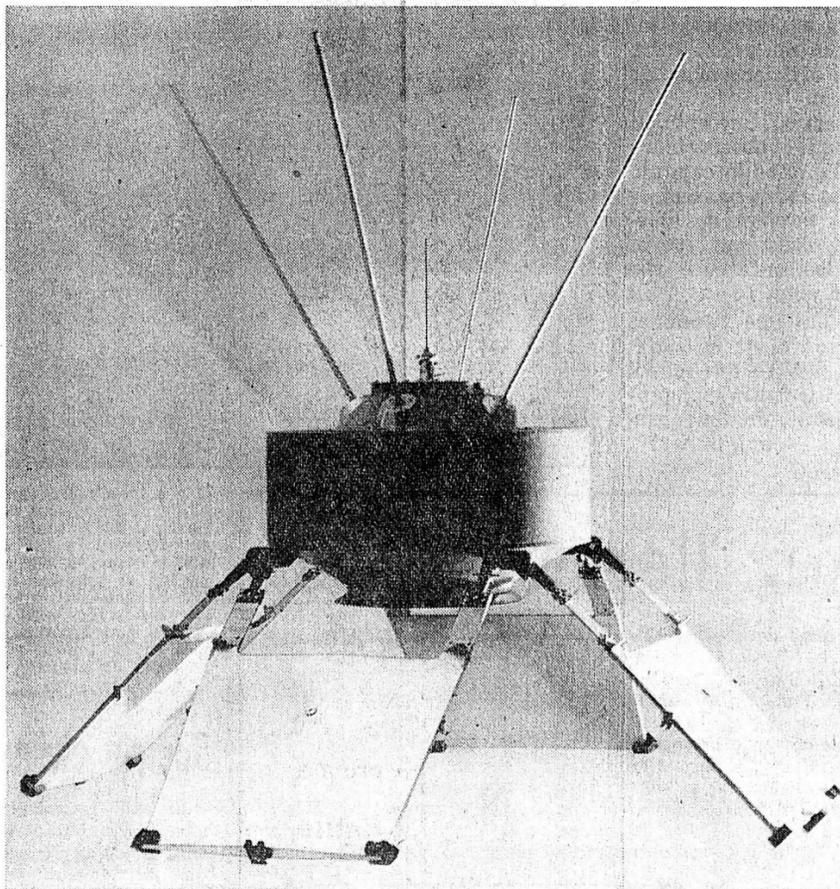
LE FUTUR SATELLITE FRANÇAIS

Et maintenant « A — 1 ». Celui-ci semble un intrus entre ces deux catégories. FR et D. Or c'est tout simplement le « D — 1 », dont les expériences seront très simplifiées. Il n'emportera ainsi qu'un nombre restreint d'instruments,

truments et ses expériences, dont le programme constitue sa raison d'être.

Son poids sera de 18,5 kg., une case d'équipements de 16,5 kg. (soit 35 kg. ou total) restant attachée au 3^e étage. Les instruments qu'elle

« tourniquets » de réception de la télé-commande et d'émission de la télé-mesure ; et un « double » d'émission balise. Au-dessous sont ajustés les quatre panneaux, qui sont repliés dans l'intérieur de la tête de la fusée et se déploient à



mais sera en mesure d'émettre constamment pour indiquer sa position et montrer qu'il a franchi avec succès la phase délicate entre son élévation à la verticale ou oblique et la mise sur orbite.

C'est donc lui, si tout s'accomplit selon les prévisions, qui sera le héros d'arme du futur président.

COMMENT SERA « D-1 » ?

D — 1 pourra suivre sans doute en 1966. On peut donc le décrire, non pas dans sa forme transitoire « A — 1 », mais bien avec ses ins-

truments ne fonctionnent que pendant vingt minutes. Il s'agissait donc de ne pas en alourdir le satellite lui-même. Cette case constitue en fait un second satellite, mais à vie très courte car retombant avec le 3^e étage.

L'engin se présente sous la forme d'un cylindre court de 0,20 m. de hauteur et d'un diamètre de 0,50. L'extérieur est en nid d'abeille en tôle de magnésium ; le couvercle et le fond en magnésium ; et les supports des cellules en aluminium. Sur la partie supérieure sont disposées quatre antennes di-

extérieure. Ces panneaux portent chacun 576 cellules « photovoltaïques » captant l'énergie solaire, qui est transmise à une batterie de huit éléments. Pour les transmissions sont disponibles trente voies d'information fonctionnant à la cadence de 50 points à la seconde.

D — 1 sera stabilisé par rotation à 30 tours par minute. Son orbite sera de 600 km. de périégée et de 2800 km. d'apogée. Sa révolution autour de la Terre durera deux heures environ et sa durée de vie nominale a été fixée approximativement à trois mois.

LE LANCEUR ET D'AUTRES DONNÉES

Le lanceur est la pièce-maîtresse de toute l'entreprise. C'est une société à but militaire, la SEREB (Société pour l'Etude et la Réalisation d'Engins Balistiques), qui a été chargée de la construction de l'engin. Comme son nom l'indique celle-ci a entrepris l'élaboration d'engins de grande puissance pour les armements atomiques. Sur cet acquis et avec des matériels apparentés, elle a œuvré depuis plusieurs années à cet engin somme toute parallèle.

Cette élaboration s'est faite graduellement, étage après étage : le premier est « Émeraude » ; il a été mis aux essais avec deux étages supérieurs mannequins ; le second est « Topaze » ; il a été essayé seul puis avec un étage supérieur mannequin, ces deux étages réels constituent « Saphir » avec un 3^e étage mannequin. Et « Diamant » est l'ensemble des trois étages réels. Il mesure 18,77 m., pèse 17,9 tonnes ; poussée totale, 45 tonnes environ ; combustion en 3 minutes environ. Cet ensemble, surmonté d'une coiffe largable contenant le satellite, attend maintenant son dernier essai, qui sera le premier réel. Ce lancement aura lieu à Hammaguir, tandis que pour D — 2 ce sera sans doute au nouveau champ de tir de Kourou en Guyane, en direction de l'Est, c'est-à-dire en profitant de la rotation de la Terre.

La France va donc être la troisième puissance spatiale lorsqu'elle aura lancé son petit engin, tandis que les deux super-Grands ont dépassé le millier au début de l'année. Mais selon la vieille formule c'est toujours le premier pas qui coûte — ce qui donne l'occasion d'enchaîner sur les dépenses. Bien qu'il soit souvent difficile de faire le répartition entre les engins et activités militaires et civils, on peut s'en tenir aux crédits absorbés par le CNES (Centre National d'Études Spatiales) qui s'élèvent non loin d'un milliard de francs en quatre ans ; mais ils progressent, déjà 370 millions en 1966. Toutefois ce n'est pas excessif. Quatre centaines de personnes sont employées au CNES, sans compter les personnels des industries aéronautiques et annexes, dont notamment l'électronique.

J. P.

Lavez vous-même chaque semaine les jolies boucles de votre fillette.

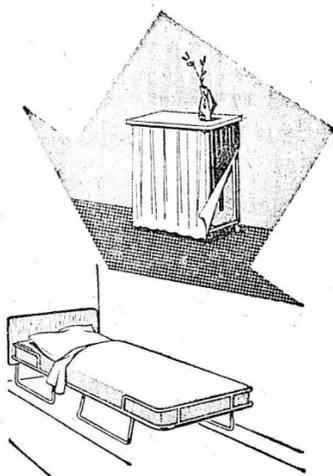


Solis

Les sécher avec le sèche-cheveux SOLIS est un jeu d'enfant. Cheveux sains et souples grâce aux soins réguliers avec le sèche-cheveux SOLIS à partir de Fr. 31.80

Dans les magasins spécialisés

Des visites ?



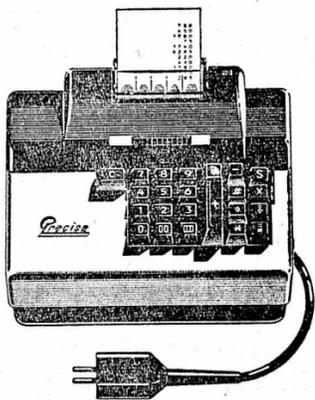
PAS DE PROBLÈME avec ce lit pliable !

A voir chez

meubles meyer

La maison du choix immense
NEUCHÂTEL

Fbg de l'Hôpital - Tél. (038) 5 75 05



Ultra-rapide... la nouvelle

Precisa 164 multiplie automatiquement par procédé abrégé. Sitôt tapé - sitôt calculé! Elle additionne, soustrait, mémorise, écrit - elle est vraiment étonnante cette petite Precisa pas plus grande qu'une feuille de papier normale. Elle accomplit des choses étonnantes et ne coûte que fr. 1875.-

Precisa

Un produit suisse

Démonstration sans engagement!

reprises avantageuses d'anciens modèles et service d'entretien chez :

Reymond

à LA CHAUX-DE-FONDS
Léopold-Robert 110 Tél. (039) 2 85 95

à NEUCHÂTEL
Faubourg du Lac 11 Tél. (038) 5 25 05
Saint-Honoré 5 Tél. (038) 5 44 66



box ou paquet Fr. 1.20

joie nouvelle

cigarette

ESCALE

hommes ou femmes,
les fumeurs
d'ESCALE
se distinguent par la sûreté
de leur bon goût.
Ils savent apprécier des
tabacs naturels surfin,
un arôme léger
admirablement équilibré
par le filtre Jetfil®



AVIS

Dans quelques jours nous serons de passage dans votre région :

ACCORDAGE de PIANOS : Fr. 18.-

et toutes revisions

Comptoir du Piano Service dans toute la Suisse
L'inscription doit se faire sur une carte postale en mentionnant très lisiblement votre nom et votre adresse et en l'envoyant, au Comptoir du piano, secrétariat général, 6, avenue des Tilleuls, Genève, tél. (022) 33 46 73.

Un avis de passage vous sera envoyé par l'accordeur de votre région

Cadeau pour nouveau client

BON Fr. 6.-

Signature :

à remettre à l'accordeur, muni de votre signature (solde à payer Fr. 12.-)

PAIX 87

premier étage

Emile Ducommun

Bonneterie
Chemiserie
Bas
Chaussettes
Sous-vêtements
pour dames
messieurs
enfants
Tabliers
Mouchoirs
Linges de cuisine

Maux d'estomac?

Avec 2 pastilles Rennie...
soulagez rapidement
votre estomac



Parce qu'elles sont anti-acides, calmantes et digestives, les Pastilles Rennie transforment rapidement l'acide de la fermentation en substance inoffensive. En quelques instants, les douleurs sont oubliées. Au dessert, 2 pastilles Rennie. Toutes pharmacies et drogueries.

RENNIE PASTILLES

QUINZAINÉ DE LA PIPE

ORGANISÉE PAR L'ASSOCIATION DES SPÉCIALISTES EN TABACS
DES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES

LA CHAUX-DE-FONDS

Les bonnes marques de pipes
Le grand choix des tabacs importés
et tous les articles de fumeurs
La Tabatière du Théâtre
René Zaslowsky
Avenue Léopold-Robert 29
Seul le «spécialiste» vous donne
satisfaction

*Ni les bulles pontificales, ni les édits royaux
et impériaux, ni les supplices, ni les taxes, ni les
condamnations à mort, n'ont changé quoi que ce
soit: l'homme est né fumeur, il le reste!*

TABAC «**AU CAMÉE**» PAIX 65

Tout un lot
de pipes à l'ancien
prix et un magnifique choix
de briquets attendent
votre visite

*Le tabac a sur l'homme
un pouvoir que la femme la plus belle
lui pourrait envier*

Vous trouverez un assortiment de pipes
de Fr. 2.- à Fr. 150.-
chez le «spécialiste»

MANZONI

Charrière 12

Toujours à votre service

*Que le tabac ait guéri des maladies, apaisé
des souffrances, donné de l'espoir, inspiré des
artistes, consolé des prisonniers, désennuyé des
solitaires, qui pourrait le contester?*

Mme A. PÉTREMANT

Tabacs-Cigares
Journaux
Articles de fumeurs

Rue du Parc 39 - Tél. 2 06 38

Au 115

Rue Numa-Droz

vous trouverez tous
les articles de fumeurs

Grand choix
de pipes Bruyère
Amsterpipe, etc

Se recommande
Famille Fritz Oberli

Mme E. CATTIN

Tabacs-Cigares

Versoix 1a

Grand choix
pipes Chacom

briquets Ronson
et toutes marques

Pour avoir du tabac
et des cigarettes fraîches
achetez chez le
«spécialiste»

J.-P. MAST

Place de l'Hôtel-de-Ville 6

Beau choix de pipes
au magasin
de tabacs

J. STUDER

Rue du Doubs 77

LE LOCLE

La pipe doit être parfaite, sinon elle n'existe pas
Cette pipe, vous la trouverez chez le spécialiste
MAGASIN CHAPPUIS-KELLER - Succ. A. Jordan
Rue M.-A. Calame 16 - Le Locle
Ropp - Falcon - Chacom - Orchidéa, etc. Briquets
à gaz pour pipes. Pots à tabac et tous les accessoires

Mme NELLY WEBER

Cigarettes - Tabacs - Cigares

LE LOCLE

Rue Daniel-JeanRichard 33 - Téléphone 5 32 66

Ma pipe... ma pipe... où se trouve ma pipe...
Certainement chez

ANDRÉ GINDRAT

LE LOCLE

AU BRÉSILIEN

Mme Bürki - Avenue Léopold-Robert 6

Vous trouverez un grand choix de pipes,
du courant à la pipe de marque, Charatan,
Comoy's, Orchidéa avec son tuyau de re-
change, et tous les articles pour fumeurs

*A défaut de paix, nous ne manquons pas de
calumets. Il en existe en toutes matières,
de toutes formes et de tous prix*

„MARIUS“

Dans le chalet de „MARIUS“
(sur le trottoir de la Maison du Peuple)

Vous trouverez toujours
un superbe choix
de pipes

*De bruyère, d'écume ou de terre cuite
la pipe procure à ses adeptes
un plaisir singulier*

Le magasin de tabacs

R. EICHENBERGER

Rue de la Paix 47 - Tél. 217 66

Vous recommande
ses articles pour fumeurs, pipes,
tabacs, bouts-tournés, etc.

*Le ural fumeur ne considère pas
la pipe comme un instrument
mais comme une amie longtemps cherchée*

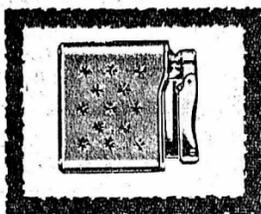
TABACS **HENRI LEUBA** CIGARES

Rue du Versoix 9 - Tél. 2 24 76

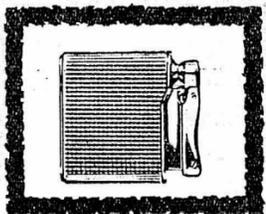
Beau choix
de pipes Ropp, Falcon, Orchidéa
Tabatières

Se recommande

F. Neumann-Lienhard



Les briquets à gaz
Caltex sont un pas
en avance sur le progrès.
Obtenables dans tout bon
magasin de tabac.



* Le gaz butane utilisé dans les briquets est
sensible aux variations de température.
Cela signifie que l'on dispose d'une flamme
longue par temps chaud et d'une flamme
courte par temps froid.
Le soupage INVAR-THERMO du
briquet du briquet à gaz Caltex
rend un réglage totalement superflu.
La flamme est automatiquement et
toujours de la même dimension.

Les briquets à gaz
élegants, ayant fait leurs preuves,
d'un fonctionnement assuré, équipés
d'une soupape se réglant d'elle-
même et évitant toute manipulation
supplémentaire.



Zürich 1
Zähringerstrasse 32
Tel. 051/243363
477717

• LA CHAUX-DE-FONDS • LA CHAUX-DE-FONDS • LA CHAUX-DE-FONDS •

Un tour
EN VILLE

Ma femme cherchait une femme de ménage. Nous avions mis une annonce dans le journal que vous devinez et, hardi patience ! elle attendait...

Je ne vais pas m'amuser à vous raconter une histoire de famille, rassurez-vous ! Mais je suppose que les ménagères sont nombreuses, ici, à chercher, elles aussi, une femme capable de leur donner un coup de main pour les gros travaux... Mon histoire donc, même si elle n'est pas originale, a une conclusion d'intérêt ménager général...

Ma femme donc...
Le téléphone sonna :
— C'est vous qui demandez une femme de ménage ?
— Oui, Madame...

Pendant que ce dialogue s'ébauchait, les enfants s'en donnaient à cœur joyeux, chantant et riant.

— Y a de la marmaille, entendit alors ma femme, très peu pour moi ! Merci !

Et la candidate-femme-de-ménage raccrocha aussi sec.

Depuis, les affaires se sont arrangées, mais si je dois remettre une annonce de ce genre, j'ajouterais : « Prière de vous abstenir si vous n'aimez pas les enfants ! »

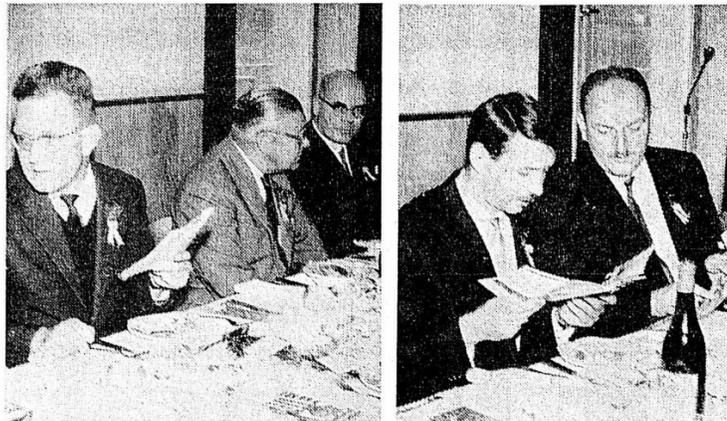
A moins que je m'excuse d'en avoir fait !

Champ!

Collision

Samedi matin à 1 h. 30, un automobiliste de Morteau est entré en collision avec une autre voiture au carrefour des rues Charles-Edouard Guillaume et du Pré. Dégâts matériels.

Un centenaire fort bien fêté dimanche : le Club jurassien



Parmi l'assistance (photo de gauche) de g. à dr. : MM. Aimé Jaquet, président du Grand Conseil, Maurice Augsburger, président central du Club Jurassien, Gaston Clottu, président du Conseil d'Etat et du comité d'honneur du Centenaire. — A droite : MM. René Felber, président du Conseil communal du Locle (à g.) et Etienne Broillet, président du Conseil général chaux-de-fonnier. (Photos Impartial)

La grande manifestation destinée à marquer les cent ans du Club jurassien, inscrite au calendrier chaux-de-fonnier 1965, s'est déroulée hier d'abord à l'Ancien-Stand, où eurent lieu la 178e assemblée générale de la société, le repas et la partie officielle, puis au Musée d'histoire naturelle où s'ouvrait l'exposition commémorative du centenaire de la section « Pouillerel ».

Comme le veut la bonne tradition, le club doublement jubilaire fut abondamment fêté, couvert de compliments et de vœux, remercié, félicité, encouragé, promis d'ores et déjà au bicentenaire, bref reçut pour son anniversaire une bonne douzaine de discours — qu'allégeaient agréablement les productions chantées et dansées de « Ceux de la Tchaux » — quelques télé-

grammes, sans oublier des présents dont celui du « Heimatschutz » neuchâtelois qui aidera la section de « Pouillerel » à réaliser son projet de tables d'orientation au sommet chaux-de-fonnier du Jura.

L'assemblée commémorative du centenaire se tint sous la présidence de M. Maurice Augsburger, président central, qui dans son rapport d'activité insista, entre autres, à l'intention des pouvoirs publics, sur la nécessité de s'atteler sans retard aux problèmes vitaux de la pollution des eaux et de l'air en consacrant à leurs solutions une somme au moins égale aux dépenses du département militaire.

Les diverses commissions du club (botanique, zoologie, spéléologie, de surveillance) firent également rapport, les représentants des huit sec-

tions présentèrent leurs messages, la mémoire de dix membres décédés fut honorée, et, dernier acte de l'assemblée le président proclama membres vétérans (25 ans d'activité) le pasteur E. Porret et M. René Graf (section Treymont) et membres d'honneur M. Bailloz (Trey-mont), le Dr Ch. Béguin (Col-des-Roches), Mme Glauser (Trey-mont) tenancière de la Ferme-Robert, lieu de ralliement annuel de toutes les sections du C. J., et M. Ed. Gruet (Pouillerel). Pour les deux ans à venir le comité central passe à la section Col-des-Roches.

A l'issue du repas, au cours de la partie officielle présidée par M. L. Louradour, président de la commission du Centenaire (au sein de laquelle deux membres de chaque section le secondèrent), le président du Conseil d'Etat, M. Clottu, et le président du Conseil communal de

Combe-Grède), et M. Attinger (Ligue neuchâteloise de la protection de la nature), félicitèrent le C. J. auquel furent encore adressés les messages de quelques sections.

En fin d'après-midi, une partie de l'assemblée prit le chemin de la

UN MEMBRE PLUS AGÉ QUE LE CLUB

Au cours de l'assemblée générale, une lettre signée par l'assistance fut adressée à un membre plus âgé que le C. J. : M. Burgat-Maccabez, de St-Aubin, qui a 102 ans.

D'autre part, mentionnons la présence à la cérémonie commémorative, parmi les nombreux invités du club, le président du Grand Conseil, M. A. Jaquet, et le président du Conseil général de La Chaux-de-Fonds, M. E. Broillet.



Une vue partielle de l'Exposition du centenaire de la section « Pouillerel », au Musée d'histoire naturelle.

• IMPAR-TV • IMPAR-TV •

CHOISISSEZ !

LUNDI 1er NOVEMBRE

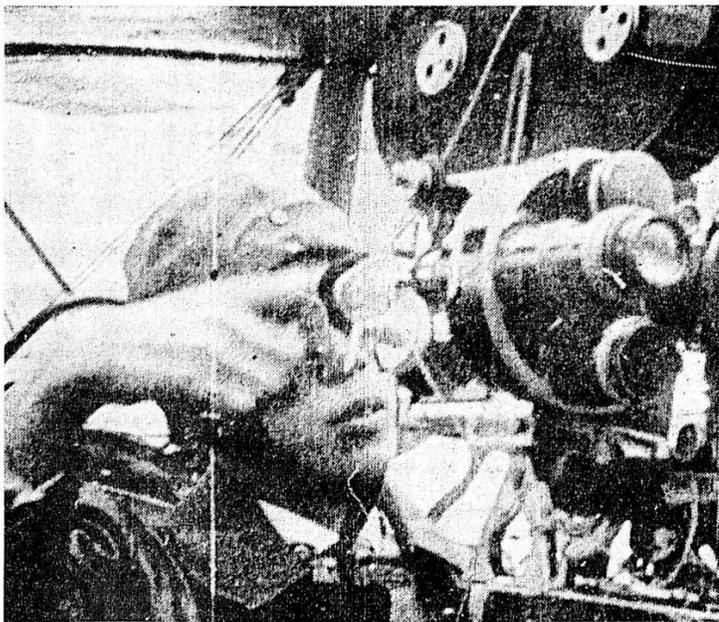
Suisse romande

- 14.40 Football : Italie-Pologne.
- 19.00 Présentation du programme et bulletin de nouvelles.
- 19.05 Le magazine.
- 19.25 Horizons. L'émission ville-campagne.
- 19.40 L'aventure du ciel. Histoire de l'aviation.
- 20.00 Téléjournal. Bulletin météorologique.
- 20.20 Carrefour.
- 20.35 La montagne sauvage. Film.
- 21.45 Concert des Nations Unies.
- 22.45 Téléjournal.

France

- 12.30 Paris-Club. Emission de J. Chabannes.
- 13.00 Actualités télévisées.
- 13.30 Sauvetage en mer.
- 13.55 Il ne leur sera fait aucun reproche. Film.
- 14.20 Sauvetage en mer.
- 14.35 Ci-git François Gold. Film.
- 15.00 Sauvetage en mer.
- 15.15 Un après-midi aux courses.
- 16.00 Repérage : sauvetage en mer.
- 16.15 Magazine féminin. Emission de Maité Célerier de Sanois.
- 16.45 Sauvetage en mer.
- 17.05 Tragique décision. Film.
- 19.20 Bonne nuit les petits.
- 19.25 Actualités régionales.
- 19.40 Seule à Paris. Feuilleton.
- 19.55 Annonces et météo.
- 20.00 Actualités télévisées.
- 20.30 Music-hall de Moscou.
- 21.35 L'homme à la Rolls. Le prix de la vérité.
- 22.35 Paul Valéry.
- 22.45 Jugez vous-même. Tribune animée par J. Legris.
- 23.05 Fatale méprise. Les facéties du sapeur Camember.
- 23.10 Actualités télévisées.

L'aventure du ciel : Vers le soleil levant



Cet épisode de l'histoire de l'aviation est rendu plus passionnant par le fait qu'en 1924 déjà la caméra fait partie de l'équipement de nombreux équipages. Quatre avions américains se proposent de faire le tour du monde par l'ouest, tandis que Mac Laren quitte l'Angleterre vers l'est pour suivre le même but. Pourtant parmi les aventures les plus passionnantes de cette époque demeurent certainement des raids du Français Pelletier d'Oisy vers le Japon et des Japonais ABE et Kawachi vers l'Europe. Des exploits isolés cependant tels que celui du Suisse

Walter Mittelholzer en 1926, nous semblent aujourd'hui encore spécialement émouvants.

* LA MONTAGNE SAUVAGE. — Grand prix du documentaire romanesque au Festival de Cannes 1957. La vie mouvementée de plus de 50 espèces d'animaux et de plantes, avec pour cadre les régions montagneuses du Japon. (TV romande, 20 h. 35.)

* EUROVISION DE PARIS : CONCERT DES NATIONS UNIES — Ce concert, donné par l'Orchestre National, les chœurs et la Maîtrise de l'ORTF, permettra d'entendre successivement « Voix pour la paix » du compositeur anglais Benjamin Britten, le « Concerto en do majeur » de Prokofiev, et la « Symphonie No 7 » de Schubert. (TV romande, 21 h. 45.)

* TRAGIQUE DÉCISION. — Film américain de Sam Wood, avec Clark Gable. Un homme peut-il de sang-froid, condamner à une mort certaine plusieurs centaines de ses semblables ? (TV française.)

GOSPEL FESTIVAL 1965 : un authentique documentaire sur la musique d'église des Noirs américains. (TV suisse alémanique, 20 h. 55.)

LA DIVINE COMÉDIE, DE DANTE, évoquée par E. Peterich. (TV allemande II, 20 h. 15.)

LA SENTENCE : film de J. Valéry, d'après une idée de R. Hoeslin. (TV française II, 20 h. 55.)

La Chaux-de-Fonds, M. A. Sandoz, dirent tour à tour au Club jurassien l'estime dont il jouissait auprès des autorités cantonales et communales, soulignèrent les vertus de cette société et les éminents services qu'elle a déjà rendus au canton par son exploration, sa description et sa protection des sites, de la flore et de la faune neuchâteloise. M. R. Felber, président du Conseil communal du Locle, fut bref et excellent comme d'habitude, M. A. Ischer, Dr ès-sciences de Neuchâtel, donna un aperçu de l'ouvrage « Nature neuchâteloise » qu'il a réalisé en compagnie de feu E. Brodbeck et que nous aurons sans doute l'occasion de présenter dans ces colonnes, M. Jean Haldimann, préfet des Montagnes, mais parlant en sa qualité de président cantonal du « Heimatschutz », rappela opportunément que la sauvegarde du patri-

remarquable exposition du centenaire de la section « Pouillerel », dont c'était l'ouverture officielle.

G. Mt.

Succès chaux-de-fonnier à Vevey

Mlle Dominique Lévy, de notre ville, qui illustra de nombreux articles du Dr Soubiran, dans notre journal, vient de terminer avec succès sa formation de décoratrice-étalagiste, après sept semestres d'études et de stages. Elle cumula divers succès, que nous sommes heureux de résumer comme suit : prix de la meilleure moyenne de la classe « 7e semestre », mention spéciale de l'Ecole de Vevey (classe étalagiste), mention excellence.

Enfin cette élève obtint également le prix spécial du centre professionnel (meilleure mention). Nos très vives félicitations.

Contre la toux !

Un bon remède vaut bien ... une grimace !

Le sirop Famel est fameux par son goût (qui est mauvais !) et par son action qui est d'autant plus rapide et bienfaisante ! Bienfaisante justement parce que le sirop Famel a conservé intact son goût d'origine, autrement dit le goût concentré des vrais remèdes contre la toux, la trachéite et la bronchite.

SIROP FAMEL Fr. 3.75

Le père Piquerez.

SALLE DE MUSIQUE - LA CHAUX-DE-FONDS - Jeudi 4 novembre, 20 h. 30

Unique concert de

NEGRO SPIRITUALS

et

GOSPEL SONGS

avec

the original FIVE BLIND BOYS of Mississippi

L'ambiance et la ferveur propres aux églises noires américaines

Location : au Théâtre, tél. 2 88 44

**MEILLEUR
PRIX**

au **Printemps**
La Chaux-de-Fonds

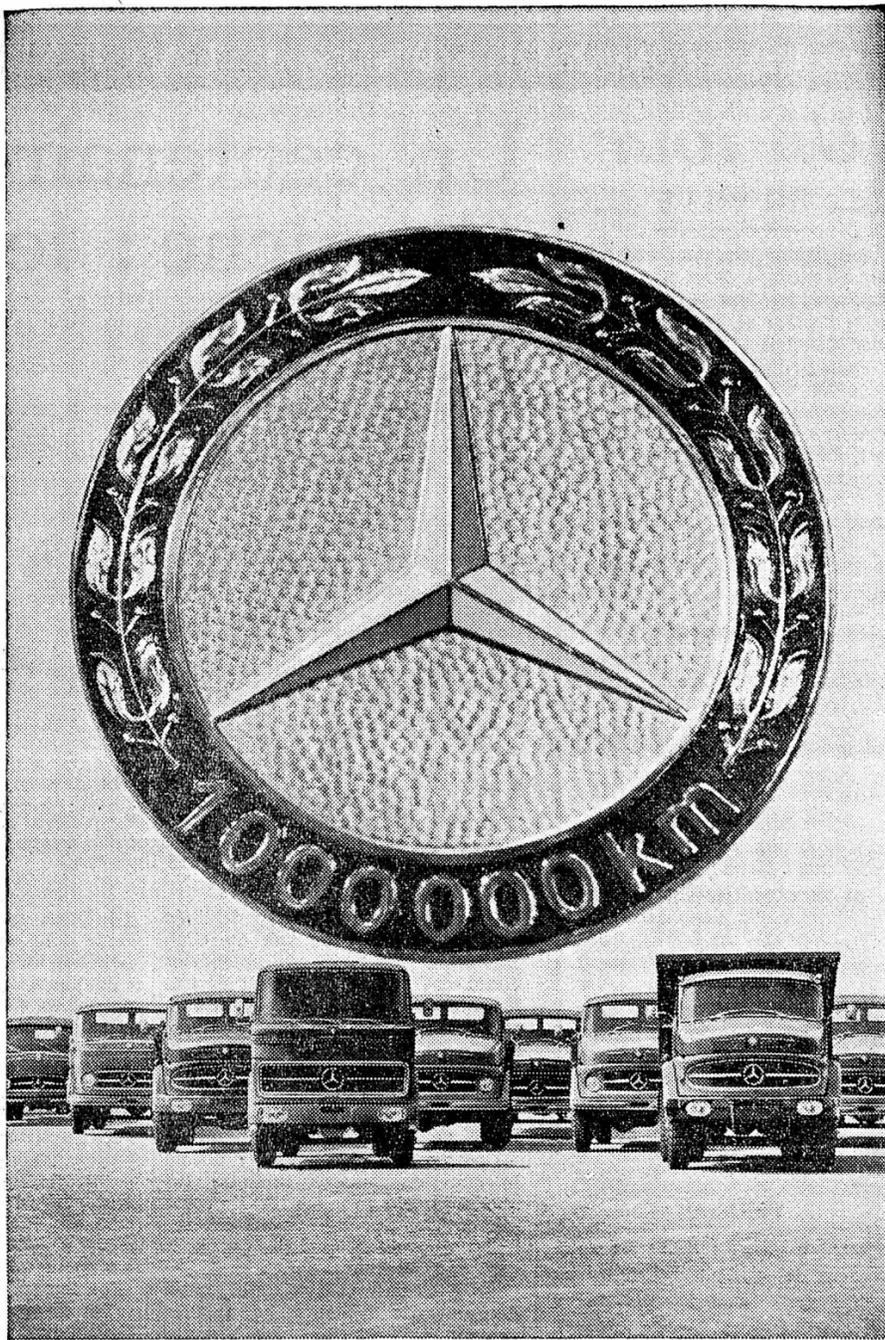
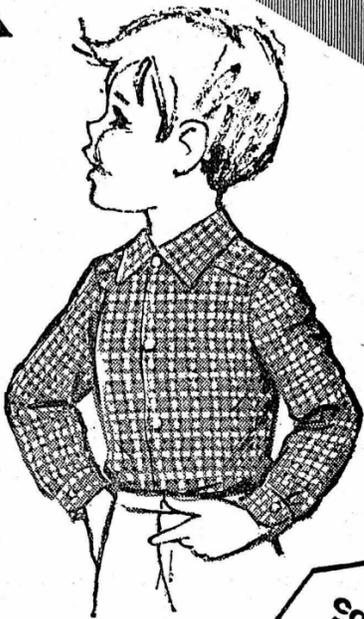
**CHEMISE SPORT
POUR GARÇONS**

très pratique pour
l'école, en solide
tissu à carreaux
écossais.

8-10 11-13 14-16 ans
8.95 9.90 10.90

En vente au rayon
«tout pour l'enfant»

2e étage



Ce que nous entendons par «voiture de toute confiance»

En 1964, nous avons remis à 1080 chauffeurs de camions une distinction pour avoir conduit le même véhicule sur 500.000 km. Et à 35, une plaquette et un diplôme pour un million de km.

Quels chauffeurs, n'est-ce pas! Vraiment soigneux et éprouvés! Mais aussi quels véhicules! Vraiment de toute confiance! Par là, Mercedes-Benz entend d'ailleurs davantage que le seul kilométrage: une aptitude parfaite au départ à froid, une insensibilité aux épreuves les plus dures, un faible besoin de réparation. Et pour les contrôles, quoique peu fréquents, le vaste service Mercedes-Benz est partout à disposition.

405/407

Camionnette très maniable ayant des qualités de camion. Carrosserie en caisson ou bien châssis pour carrosseries spéciales. Charge utile jusqu'à 1,5 t.

608

Nouveau camion maniable de 3 t de charge utile. Poids total: 5,9 t. Cercle de braquage: 11,3 m. Moteur à injection directe de 80 CV. Livrable sous forme de châssis à conduite avancée, avec empattements de 3200, 3600 et 4200 mm.

710

Livrable sous forme de châssis avec cabine à conduite avancée ou semi-avancée; empattements de 3200, 3600, 4200 et 4830 mm.

Charge utile: 3,5 - 4 t.
Poids total: 7,8 t.

911

Châssis avec cabine à conduite avancée ou semi-avancée. Empattements de 3200, 3600, 4200 et 4830 mm. Charge utile: 4 - 5 t.

1113

Châssis avec cabine à conduite avancée ou semi-avancée. Empattements de 3200, 3600, 4200 et 4830 mm. Charge utile: 5 - 6 t.

1413

Châssis avec cabine à conduite avancée ou semi-avancée. Livrable dans les empattements suivants: 3200, 3600, 4200 et 4830 mm. Charge utile: 6 - 7 t.

Poids total: 12,6 t.

1418

Châssis avec cabine à conduite avancée ou semi-avancée, avec empattements de 3200, 3700, 4000, 4400 et 5000 mm. Charge utile: 7 - 8 t.

1518

Construction sous forme de conduite semi-avancée. Châssis avec entraînement toutes roues motrices. Empattement: 3750 mm. Charge utile: 7,5 - 8 t. Poids total: 16 t.

1920

Châssis avec cabine à conduite avancée ou semi-avancée, dans les empattements de 3000, 3600, 4200, 4500, 4600 et 5200 mm. Charge utile: 7,5 - 9 t. Poids total: 19 t.

**à l'abri
de ces maux
grâce
à votre
chapeau**

Aérez votre
cuisine, salle
de bain, WC,
sans courant d'air



Plus de mauvaises odeurs, de vapeurs gênantes, de dépôts de condensation gras avec le

XPELAIR (AWAG)

Ventilateur à encastrer GX 6. Montage des plus simples en vitrage simple ou double et mur. Débit horaire 300 m³. Vous recevrez d'intéressants prospectus contre envoi de cette annonce à A. Widmer SA, Sihlfeldstr. 10, 8036 Zurich, Tél. 051 33 99 32-34.

Mercedes-Benz Automobil AG
Zuerich/Bern
Nombreuses agences
dans tout le pays



PAYS NEUCHÂTELOIS • PAYS NEUCHÂTELOIS • PAYS NEUCHÂTELOIS

La Toussaint à La Brévine : de l'une à l'autre Croix

Tout contre le mur de l'ouest, au cimetière de La Brévine, une croix couchée, de marbre gris, tachée par places, disparaît presque sous une folle pervenche, aux mille feuilles.

Elle rappelle une jeune fille, enlevée « avant la fin du jour », à ses parents et à son fiancé, en quelques heures.

Marie est morte

De violentes douleurs à la tête, un jeudi soir, ont préludé à l'évanouissement, puis à la mort brusque de Marie. A la cloche de dix heures, elle reposait pour toujours, ayant brisé toutes les amarres terrestres...

Dans bien des cœurs, et pour longtemps, une blessure s'est ouverte. La maman de Marie fléchirait sous le fardeau, sans sa foi ardente, la même que celle de sa fille, qui parle d'un revoir éternel...

Madame Jeanset entoure d'une affection maternelle le fiancé de Marie, si éprouvé aussi. Elle l'encourage. Deux ans plus tard, elle se réjouit avec lui (au prix de bien des souffrances secrètes), lorsqu'il lui annonce son mariage prochain, avec une Vaudoise

Jeanne l'exilée

Jeanne, « l'exilée », est reçue par cette femme d'élite, dans la maison près de la poste, avec une telle tendresse, qu'elle chérit, aussitôt, ce pays rude et fort, qui forge ainsi des cœurs solides et dévoués. Ce n'est pourtant que longtemps après cet accueil si noble, qu'elle en mesure toute la valeur.

Les deux amies ne sont jamais si heureuses que lorsqu'elles mettent en commun leurs pensées et leurs souvenirs. La jeune parle de sa famille, restée au pied des Aiguilles de Baulmes. Elle essaie de copier les bonnes recettes de la paysanne expérimentée, qui rit gentiment de ses dévues.

Après les biscuits à l'anis, viennent les gaufres, puis les bricolets, roulés autour d'un cornet de bois, pour recevoir, ensuite, au Banc des Missions, de la crème délectable!

La vieille dame coud aussi comme une fée; elle corrige doucement une emmanchure trop petite au tablier de Suzanne, l'aînée du jeune ménage.

Un drame paysan

Mais l'antique pendule neuchâtoise noire, à filets dorés et à dessins verts, sonne les meilleures heures de ces réunions, quand la conversation évoque le travail journalier, dans un « paysage » de la montagne.

Madame Jeanset n'a pas oublié « ses » vaches, qu'elle trayait dans le petit matin frais!

Marjolaine, Gentiane et Eglantine mugissaient dans l'écurie chaude de tous les sommeils de la nuit, lorsqu'elle arrivait.

Pendant la dernière guerre, il y a eu un drame frontalier au Maix Lidor. Les Allemands avaient ordonné d'enfermer le gros taureau, qui effrayait les soldats, lors de

CERNIER

L'ENSEIGNEMENT MENAGER EN DIFFICULTE

Mlle Barret, maîtresse de l'Ecole ménagère, ayant obtenu un congé de six mois du Département cantonal de l'Instruction publique, et celui-ci étant dans l'impossibilité de trouver en ce moment un remplaçant, l'enseignement ménager dans nos écoles primaire et secondaire est suspendu dès le 1er novembre, jusqu'à janvier 1966, date à laquelle l'on espère que le poste pourra être repourvu. (d)

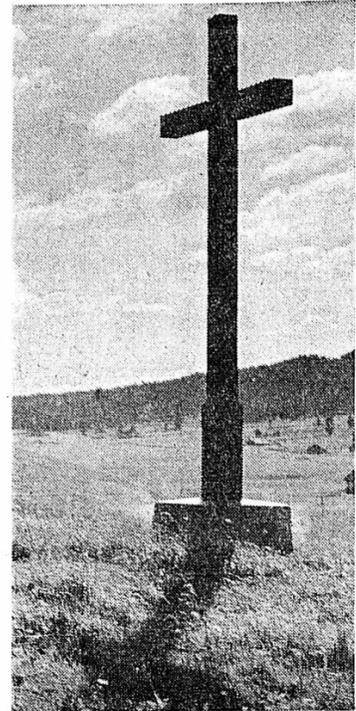
Une institutrice prend sa retraite

Les autorités scolaire et communale, en présence du représentant du Département cantonal de l'Instruction publique, M. Adolphe Ischer, inspecteur des écoles, du corps enseignant et des élèves, ont pris congé officiellement de Mlle Suzanne Gaberel, institutrice, enfant de Cernier, atteinte par la limite d'âge, après 37 ans dans l'enseignement dont 35 à Cernier, comme titulaire de la classe de 1ère année scolaire.

MM. M. de Montmolin, pasteur, vice-président de la Commission scolaire; Alphonse Droz, ancien président; Philippe Amez-Droz, vice-président du Conseil communal; A. Ischer, inspecteur, ont exprimé à Mlle Gaberel leur gratitude et leurs remerciements pour le dévouement et la compréhension qu'elle a apportés dans l'exécution de sa tâche. (d)

leurs rondes. Mais l'ordre n'avait pas été exécuté. Et les casquilles à croix gammée s'en sont chargées. Après de longues recherches, un matin, le berger, désolé, (c'était un peu tard!) a retrouvé sa bête étendue sous un sapin, avec cinq balles dans la tête.

Jeanne, qui raconte cette histoire à sa vieille amie, reconnaît en elle une paysanne authentique, car elle murmure simplement: « Pauvres vaches! »



La Croix de La Brévine.

Le temps passe

Et le temps passe. Durant ses dernières années, le tricot de notre vieille dame reste abandonné souvent sur ses genoux, car les petites mains racées « fatiguent » à présent.

Seules, les allées et venues des passants, dans la rue, étaient encore les longues journées.

Assise sur la banquette, vers la fenêtre, avec ses jumelles, Madame Anna reconnaît les chevaux, avant les gens! Une fois, elle constate avec malice « Le Pitou, de la Pature, a une véritable fourrure sur les jambes, on dirait un ours. Quel rude hiver, il y a dû avoir là-haut ».

Mais la maladie la mine lentement. Elle s'affine encore. Ses yeux bleus ont la clarté des yeux d'enfant. Quand elle s'assit, en mai, Jeanne devient sa veilleuse dévouée.

Hélas, il y a peu à faire, seulement à recouvrir la malade qui s'agit, ne parlant plus qu'au souf-fle, déjà un peu partie...

Tout à coup, dans le silence tendu de la petite chambre, sa voix sonne comme une cloche. Soudainement alarmée, Jeanne serre la main de son amie, qui ne la voit plus. Son visage transfiguré, extasié se dresse du côté de la fenêtre, que l'aube blanchit à peine. Distinctement, elle se réjouit: « Oh! ce que c'est beau! Marie, donne-moi une rose, là, dans ce massif magnifique! Et toute cette lumière... C'est vraiment le Paradis. »

Ainsi, une deuxième croix, reliée à l'autre, maintenant, apporte le parfait témoignage d'un amour parfait.

Ant. STEUDLER.

LES NEUCHÂTELOIS SOUS LES DRAPEAUX
Attention, voilà le patron!

Malbrough, détaché de presse, comme me qualifiait non sans humour une charmante femme de soldat un soir de « bataille », s'efforce de découvrir, très amicalement, les « bidasses » au travail, derrière leurs armes, au passage d'une rivière ou en plein exercice tactique. Il voudrait être un trait d'union peu protocolaire, entre le civil et le militaire. Sans vanité, au hasard des jours, il cherche, peut-être utopiquement, à jouer ce rôle et c'est pourquoi sans doute, il passe à côté de l'officier et de ses activités. C'est de l'un d'eux dont il est pourtant question aujourd'hui, parce qu'il va prochainement quitter son commandement et parce qu'il incarne le personnage du chef dans ce qu'il a de meilleur.

La tradition

Le major Parel commande le Bat. car. 2 depuis 1961. Sa silhouette énergique, sa voix ronde, sa manière d'aborder ses subalternes avec un visage austère sous lequel se cache beaucoup de compréhension et de bonne humeur; la brusquerie apparente de ses ordres, font de lui non pas le « père de la troupe », image romantique et fautive pour « livre du soldat », mais bien ce commandant dont l'autorité est incontestée parce que raisonnable et faite d'une sévérité joviale inspirant à la fois le respect et la sympathie.

— Mon major, depuis 5 ans, vous commandez le Bat. car. 2 et vous allez le quitter; où votre carrière militaire a-t-elle commencé?

— J'ai débuté au Bat. fus. 18; j'ai ensuite été adjudant du Bat. fus. 19, puis commandant de la cp. fus. 3-18. Après avoir été capitaine adjoint au Bat. car. 2, j'ai fait ma première année de major comme officier supérieur adjoint au Rgt. 8 alors commandé par le colonel Hirschy.

— Vous venez de parler du colonel Hirschy. Il a été promu au grade de « commandant de corps » après une ascension très rapide des degrés de la hiérarchie militaire. Que pensez-vous de cette nomination?

— Il suffit d'avoir connu cet ancien Chaux-de-Fonnier pour s'en réjouir. Pour le bataillon, l'annonce de cette nomination a correspondu à un jour de fête. Le futur colonel commandant de corps Hirschy est un grand meneur d'hommes, au meilleur sens du terme.

Le bataillon carabiniers 2 est une unité « décorée » par la tradition. Il y a bien longtemps, il était formé par les tireurs d'élite du canton; il en a gardé l'étiquette, la « noblesse légendaire ».

— Quel est mon major, votre meilleur souvenir du Bat. car. 2?

Le silence s'établit.

— Il y en a tellement savez-vous! Mon meilleur souvenir? Il date de l'an passé. Pendant les manoeuvres, j'ai dû exiger un très gros effort, une marche de 18 heures. Elle a été admirablement consentie par tous les hommes. Oui, c'est celui-là, l'image de cette troupe faisant la démonstration de sa résistance.

Un nouveau silence, un sourire éloquent: son meilleur souvenir, c'est aussi l'expression d'une reconnaissance muette à l'égard de ces soldats dont il a beaucoup exigé.

— Et le plus mauvais?

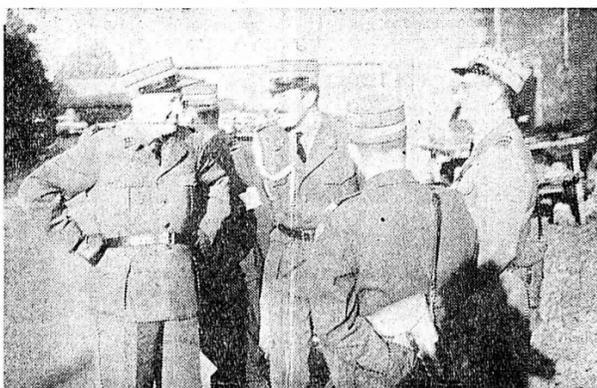
— Je n'en ai pas, je ne conserve que les bons!

Même s'il répond de bonne grâce, l'officier ne peut lever le voile sur l'avenir, mais ceux qui le connaissent l'imaginent avec quelque raison à la tête d'autres unités, plus hautes, plus grandes...

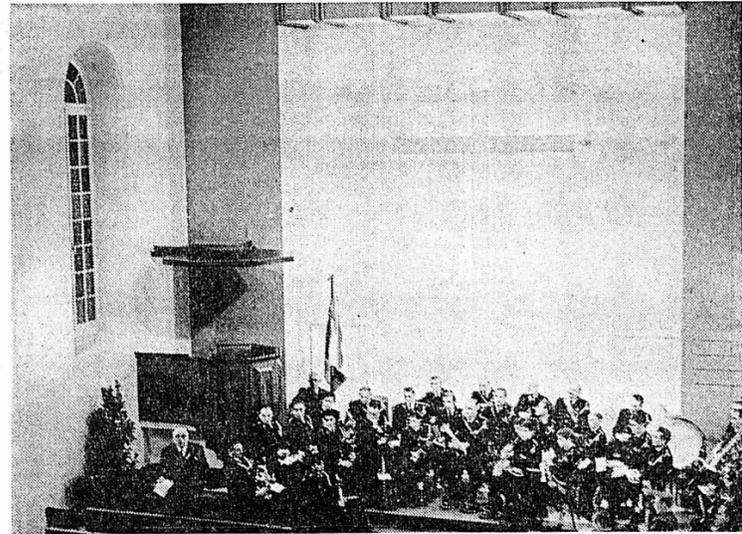
Quant à son successeur, le major Parel se borne à répondre:

— Il sera certainement un carabinier de « vieille souche ».

MALBROUGH



Après un grand exercice, le major Parel, à gauche, s'entretient avec son capitaine adjoint, tout à droite, le Conseiller d'Etat Carlos Grosjean, le quartier-maître du bataillon, le Cap. Paroz, de dos, et l'adjudant de bat., le Plt. Zyszet. (Photo Impartial)



Inauguration du Temple rénové de Fleurier

En présence des autorités civiles et religieuses, a eu lieu l'inauguration du Temple rénové de Fleurier. Gravement endommagé par l'incendie de février 1964, la rénovation de l'édifice a nécessité de nombreuses transformations. C'est ainsi que le plafond, le chemin de croix et le chauffage ont dû être totalement refaits. Détenteur d'un nouvel orgue, le Temple va enfin pouvoir retrouver sa place au sein de la communauté. (Photo Schelling)

LE DISTRICT DU LOCLE

Bel hommage à Pierre Ceresole

A l'occasion du vingtième anniversaire de la mort de Pierre Ceresole, fondateur du Service civil international, un hommage de reconnaissance est rendu à la mémoire du grand pacifiste, à Centreppo, où une exposition de nombreux textes et documents relate sa grande activité, ainsi que cel-

le du Service civil international dont il fut un remarquable animateur.

Fils d'un conseiller fédéral qui fut président de la Confédération, frère d'un colonel de l'armée suisse, Pierre Ceresole est né en 1879. Après de brillantes études, il devint ingénieur, docteur en philosophie, professeur. Il refusa de faire carrière, se libéra de la servitude de l'argent en renonçant à plusieurs héritages. Pacifiste convaincu, partisan de l'émancipation des peuples, il lutta durant toute sa vie pour la cause de la paix et fut candidat au prix Nobel. Il parcourut le monde en tous sens, fonda le Service civil international, paya de sa personne sur de nombreux chantiers, apportant partout un message rayonnant de foi, de justice et d'humilité. Ami personnel de Gandhi et de Romain Rolland, Pierre Ceresole était bien connu dans nos régions où il comptait de nombreux amis, en particulier à La Chaux-de-Fonds et au Locle, mais aussi à Lausanne et à Neuchâtel.

L'exposition de Centreppo fait état de lettres manuscrites d'un grand intérêt, de documents précieux, de livres, de coupures de journaux louant ou critiquant l'attitude de réfractaire adoptée définitivement par Ceresole, de citations nombreuses extraites des ouvrages littéraires de Pierre Ceresole. « L'homme est fait pour l'affection, la fidélité, pour ce qui est grand, pur et honnête, pour la mort courageuse, s'il le faut, dans le service constructif qui doit être sa seule défense » (Vivre sa vérité, p. 248). De nombreux panneaux illustrent également l'activité du Service civil dans tous les coins du monde. Des actions diverses et importantes, imaginées par des textes et des photos, de grands chantiers, des constructions de routes en montagne, d'écoles, de ponts, des entreprises de secours aux sinistrés, d'aide aux réfugiés, etc... R. A.

NOMINATIONS

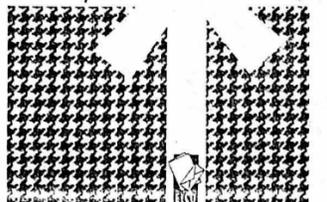
Le Conseil communal vient de procéder aux nominations suivantes: M. André Bernet, domicilié à Neuchâtel, en qualité de dessinateur au Bureau du Génie civil des Travaux publics; M. Bernard Currit, domicilié à Pesoux, aux fonctions de dessinateur-construc-teur aux Services Industriels. (ae)

Val-de-Ruz

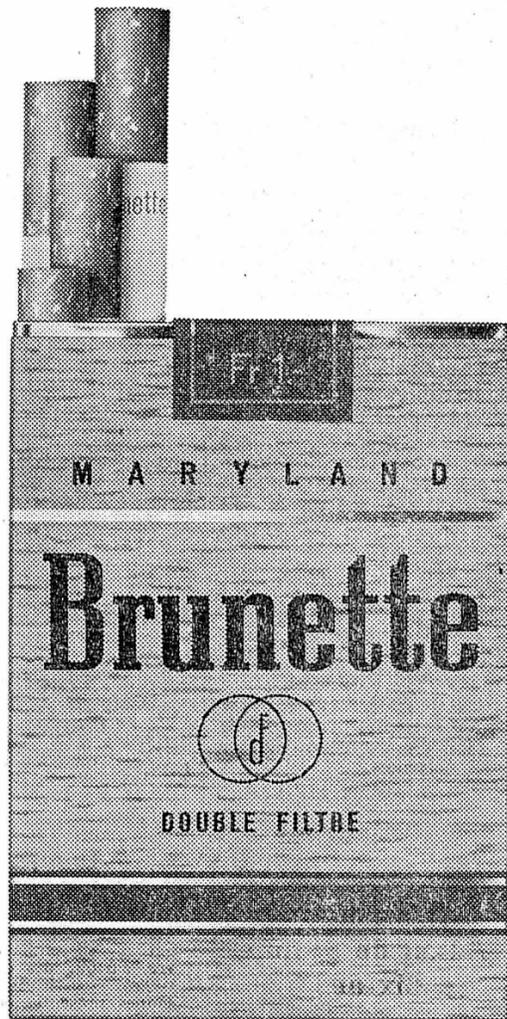
UN NOUVEAU VICAIRE A L'EGLISE CATHOLIQUE

Par suite du départ de l'abbé P. P. Jordans appelé dans une paroisse fribourgeoise, l'Evêché a désigné l'abbé Jean-Marie Morel, nouveau prêtre, comme nouveau vicaire de la paroisse catholique du Val-de-Ruz. (d)

Plaisir d'offrir
Papier à lettres Elco

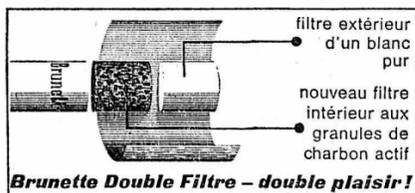


**Entre nous...
essayez
donc**



cette cigarette!

Pourquoi? Parce que, maintenant, la Brunette Double Filtre est munie du nouveau filtre intérieur contenant des granules de charbon actif! Ce filtre répond aux dernières découvertes scientifiques et il exerce, avec le filtre extérieur d'un blanc pur, **une filtration sélective et absolument nouvelle**, c'est-à-dire que certaines substances déterminées sont notablement réduites. Par conséquent, le filtre contenant des granules de charbon actif, filtre non seulement mieux, mais surtout, juste.



Brunette Double Filtre: filtration sélective - le plein arôme des purs tabacs Maryland - plaisir de fumer parfait.

Un produit des Fabriques de Tabac Réunies SA Neuchâtel

Transformations
réparations
de vêtements
pour messieurs

**M. Donzé
TAILLEUR**

Rue Jardinière 15
Tél. (039) 29833

Clinique vétérinaire
MARIN

Gaston-C. GEHRIG
spéc. petits animaux

DE RETOUR

A vendre

**ARMOIRE
VAUDOISE**

en cerisier.

S'adresser Av. des
Forges 11, 4e à droite
ou tél. 039/2 13 24

**Vous ne pouvez plus
rembourser
vos dettes**

adressez-vous à
assistant social
privé.

Ecrire sous chiffre
GN 7465, au bureau
de L'Impartial.

Mélanges

ECHANGE

Pour raison de santé,
nous cherchons appa-
rtement de 3 1/2
pièces, mi confort,
1er ou 2e étage,
quartier Temple de
l'Abeille ou Techni-
cum, à échanger con-
tre un 4 pièces. —
Ecrire sous chiffre
PV 22 929, au bureau
de L'Impartial.

**Appartements
à louer**

LOGEMENT 3 1/2 pié-
ces, disponible pour
le 15 novembre est
à louer, quartier des
Crêtets. Tél. (039)
2 68 12.

Chambres à louer

CHAMBRE à 2 lits
est à louer. S'adres-
ser à M. Por' mann,
Promenade 19.

A LOUER 1 cham-
bre meublée, chauf-
fée, à jeune homme
sérieux, pour le 1er
novembre ou date à
convenir. S'adresser
au bureau de L'Im-
partial. 22 803

A LOUER chambre
meublée, tout con-
fort, indépendante,
dans chalet à Ville-
ret. Téléphone (039)
4 26 16.

A LOUER chambre
indépendante meub-
lée, part à la salle de
bain. S'adresser
Commerce 15, 2e à
droite.

**A vendre
d'occasion**

POTAGER noir à
bois 1 trou, à vendre
Fr. 30.— M. Bau-
mann, Général-Du-
four 7

A VENDRE une sel-
le de dragon avec
bride, en bon état.
S'adresser rue du
Doubs 145, au 1er
étage ou tél. (039)
2 21 30.

A VENDRE manteau
de fourrure brun fon-
cé, costume noir rayé
taille 40-42, à ven-
dre à bas prix. Bel-
les occasions. — S'a-
dresser Commerce
89, 2e étage à gau-
che.

A VENDRE 1 lit
d'enfant. Tél. (039)
3 35 12.

A VENDRE four-
neau à mazout grand
modèle. — Tél. (039)
2 20 50.

Zodiac
Montres de précision depuis 1882

LE LOCLE

engage
pour son département boîtes et cadrans

VISITEUSES-CONTROLEUSES

Préférence sera donnée à personnes ayant quelques
connaissances du visitage.
Mise au courant éventuelle.
S'adresser à notre service du personnel. Téléphone (039)
5 23 42.

Manufacture d'horlogerie du Vallon de Saint-Imier
cherche

secrétaire

ayant de l'initiative, sténodactylo, connaissant le fran-
çais et l'anglais ou l'espagnol.

Faire offres sous chiffre GS 22 848, au bureau de
L'Impartial.

LA COMPAGNIE DES TRAMWAYS DE NEUCHATEL
engage

des
contrôleurs-conducteurs
tramways - trolleybus - autobus

un
mécanicien-électricien
entretien du matériel roulant

un
aide-magasinier

un
manœuvre
Places stables, avantages sociaux et salaires suivant
le Statut du personnel.
Les offres sont à adresser à la Direction.

NEUCHÂTEL • NEUCHÂTEL

Brot-Dessous : cinq blessés dans une auto

A 21 heures, samedi, une voiture pilotée par M. Jacques Picot, de St-Maure (F), descendait de Brot-Dessous sur Corcelles. Dans un virage, le conducteur, probablement gêné par le brouillard, perdit la maîtrise de sa machine qui sortit de la route et dévala la forêt sur une cinquantaine de mètres.

La police devait retirer du véhicule complètement démolí M. Jacques Picot, le conducteur, souffrant de blessures à la tête et de plaies sur tout le corps ; sa femme, Mme

Jeannine Picot, dont la jambe droite est gravement mutilée et qui souffre probablement d'une fracture du bassin ; Mlle Marie-Louise Picot, la sœur du conducteur, blessée au visage et souffrant d'une commotion ; Pierre-Edouard Picot, 5 ans, qui a les deux membres droits cassés ; et Jean-Blaise Picot, 7 ans, le seul à être légèrement blessé. La famille a été conduite à l'hôpital des Cadolles, à Neuchâtel, par l'ambulance de la police locale de cette ville et par celle du Val-de-Travers.

Beaux vernissages sur le « Neuchâtel »

Il y a eu foule au vernissage de l'exposition des peintres Octave Matthey et Roger Vuillemin, exposition présentée sur le bateau « Neuchâtel », ancré dans le port du chef-lieu. Solution qui s'avère des plus heureuses, vu le manque de locaux adéquats dans notre ville. Mais l'originalité d'une telle présentation n'est pas nécessaire pour mettre en valeur les oeuvres de ces deux peintres, qui ont atteint l'un et l'autre une maîtrise remarquable. Les roses d'Octave Matthey ont un velouté surprenant ; quant à ses portraits, ils sont émouvants de vie et de sincérité. On a de la peine à quitter du regard sa « Jeune fille aux tresses », « Jeannine », ou « Maria, ma nièce endormie ». Mais notre prédilection ira aux petits paysages jurassiens, « une ferme près des Tailières », « la vallée de la Brévine », « la ferme aux bardeaux », dans lesquelles sont condensés toute la beauté, le silence, l'infini de ces hautes solitudes.

Pour sa part, Roger Vuillemin nous emmène à Paris et en Bretagne. Ses lavis sont pétris des paysages de l'abbas, de l'esprit de Montmartre aussi, et du caractère de Camaret. Et puis il y a Saint-Guénolé, Locronan, Le Croisic, tout un pays d'espace et de

mer offert à notre admiration. Les peintures de Roger Vuillemin méritent également notre admiration. Nous avons particulièrement aimé « les chaumières bretonnes » et « le Pont Saint-Michel ».

C'est là certainement une exposition qui attirera tous les amateurs de peinture durant ces deux prochaines semaines. (cp)

PESEUX

UN ENFANT RENVERSE PAR UNE VOITURE

Samedi à 16 h. 50, le jeune Michel Burnier, 8 ans, a été renversé par une voiture au moment où il traversait le chemin des Rugins. Il a été conduit à l'hôpital des Cadolles, souffrant d'une commotion et d'une plaie au cuir chevelu.

Val-de-Travers

TRAVERS

Cambriolage

A Travers, des inconnus ont pénétré de nuit dans la succursale de la Société coopérative de consommation. Ils ont fait main basse sur 2000 francs en billets qui se trouvaient dans un secrétaire et de quelque mille francs dans la caisse enregistreuse.

Neuchâtel

UN JEUNE CYCLISTE BLESSE

Samedi à 17 h. 30, le jeune François Jeanrenaud, qui circulait à bicyclette sur la route des Falaises, a été renversé par une voiture et a dû être hospitalisé, souffrant de plaies à la jambe gauche.

LE VALANVRON

OBJECTION A LA PROTECTION CIVILE

M. Philippe Moser, instituteur au Valanvron, dans une lettre à l'Office communal de protection civile, annonce qu'il se refuse, en tant qu'objecteur de conscience, non seulement à payer un impôt de défense nationale mais à entrer dans la protection civile. Par contre, il se déclare prêt à servir dans un établissement hospitalier.

HAUTERIVE

CYCLOMOTEUR CONTRE AUTO

Samedi à 13 h. 30, un jeune cyclomotoriste, M. Frédéric Moulin, 17 ans, débouchait d'une propriété privée sur la route des Carrières. Il est entré en collision avec la voiture de Mme Madeleine Vaucher. Les deux conducteurs ont été hospitalisés à la Providence, souffrant de blessures sans gravité.

En souvenir de Farel mort il y a 400 ans

Samedi après-midi eut lieu, à Neuchâtel, le vernissage de l'exposition consacrée à Guillaume Farel, pour commémorer le 400e anniversaire de sa mort. Après que le pasteur Jean-Samuel Javet, vice-président du Conseil synodal neuchâtelois, eut renseigné la presse sur l'intérêt et le sens de cette exposition, le pasteur Charles Bauer, président du Conseil synodal, accueillit le public. Il précisa entre autres que cette exposition et les manifestations qui l'accompagnent ne sont évidemment pas destinées à glorifier un homme ou des hommes, mais doivent rappeler que Dieu peut agir en chacun de nous, maintenant comme autrefois. Après que M. Philippe Mayor, conseiller communal, eut apporté les salutations des autorités communales, M. Eric Berthoud, directeur de la bibliothèque de la Ville, remercia ses collaborateurs, en particulier M. Paul Vuillemin, directeur de la bibliothèque des pasteurs, dont un grand nombre de documents sont présentés dans le hall du Collège latin.

M. Berthoud expliqua également le choix de documents présentés dans chacune des vitrines, retraçant de façon parfaite les différentes étapes de la vie du grand réformateur. La place nous manque malheureusement pour parler de chacun des documents présentés au public. Nous tenons toutefois à dire le très grand intérêt des cartes de géographies composées par le pasteur Urech et montrant les itinéraires parcourus par Farel au cours de sa vie. Soulignons également la valeur et la rareté de manuscrits divers (dons de mariage, portrait, acte de la vénérable classe de Neuchâtel datant de 1560, coupe de communion de Farel) réunis à cette occasion. En un mot, une exposition présentée de manière à éveiller et à maintenir l'intérêt de tous en faveur du réformateur qui, voici quatre siècles, marqua profondément la vie de ses concitoyens et de leurs descendants. (cp)

Le monde sauvage de l'Alpe devant les Amis du Château de Colombier

Samedi soir eut lieu au château de Colombier le « Grütli » des Amis du château de Colombier. Une très nombreuse assemblée se réunit à cette occasion dans la magnifique salle décorée des fresques de L'Eplattener, illustrant les origines de notre pays. La partie administrative fut enlevée avec rapidité et précision grâce à l'autorité souriante de M. Henri L'Hardy, président, secondé par un comité actif. Après quoi M. René-Pierre Bille, Neuchâtelois habitant le Valais, présenta son film « Le monde sauvage de l'Alpe », splendide évocation de la vie des animaux et des oiseaux peuplant nos hautes montagnes. Prises

de vues parfaites, scènes passionnantes, gros plans de perdrix des neiges, de coqs de bruyère, de marmottes et de chamois, absolument surprenants, enthousiasmèrent un public enchanté.

Entre les deux parties de ce film, résultat de quatre années de travail, de recherche, de patience et de recommandement, les auditeurs se régalaient d'un excellent menu au cours d'un dîner aux chandelles qui se déroula dans une ambiance extrêmement sympathique et gaie, où les représentants des six districts de notre canton fraternisèrent avec bonheur. (cp)

LA VIE JURASSIENNE • LA VIE JURASSIENNE

La députation jurassienne s'est réunie

La députation jurassienne s'est réunie à Bienne sous la présidence de M. Marc Haegeli, de Tramelan, en vue de la session du Grand Conseil du canton de Berne, qui s'ouvre lundi 8 novembre. Elle a entendu deux exposés de M. Huber, conseiller d'Etat, relatifs aux tractations en cours sur le rachat du Berne - Loetschberg - Simplon par la Confédération, et aux projets d'aménagement routiers jurassiens. M. Marti, ingénieur du troisième arrondissement a donné des précisions quant aux travaux en cours et aux projets concernant les routes No 5, 6 et 118. Par ailleurs, la députation jurassienne a pris la décision de demander que les postes de président ou de vice-président du tribunal administratif et de la commission des recours soient confiés à des Jurassiens. (ats)

Les communes bernoises se défendent

Les assemblées régionales ont été organisées ces jours derniers dans diverses parties du canton par l'Association des communes bernoises à laquelle sont affiliées la plupart des localités bernoises. Ces assemblées étaient consacrées aux problèmes municipaux d'actualité. L'ultime manifestation de ce genre a eu lieu vendredi à Berne. Le président de l'association, M. Bernhard Wulschli, conseiller communal à Berne, a souligné l'importance politique des communes dans notre démocratie et les dangers que fait courir à celles-ci la centralisation croissante. L'Association des communes bernoises s'est assignée pour tâche de sauvegarder l'autonomie des communes et le particularisme dans la vie d'aujourd'hui.

Le Conseiller national Erwin Freiburghaus, administrateur de l'association, qui est en même temps président de l'association des communes suisses, a parlé des problèmes et des difficultés auxquels doivent faire face aujourd'hui les communes. Il a cité la « protection des eaux, le problème du logement et les constructions de routes ainsi que les affaires scolaires, parmi lesquelles il y a lieu de placer la construction de bâtiments scolaires. (ats)

VALLON DE SAINT-IMIER

SAINT-IMIER

Le Service d'aide familiale du Vallon de St-Imier a dix ans

Le Service d'aide familiale du Vallon de Saint-Imier, vient de célébrer le dixième anniversaire de sa fondation, lors de son assemblée générale annuelle et dans la grande salle des « Rameaux ». Présidée par Mme Andrée Sieber, présidente de l'oeuvre, l'assemblée a réuni de très nombreux membres.

Après un aimable souhait de bienvenue de Mme Sieber, la lecture et l'adoption du rapport présidentiel, l'assemblée approuva le procès-verbal rédigé par Mme Paul-Arnold Merkt, secrétaire. Mme Jean-Jacques Boillat, caissière, fit approuver les comptes du

En souvenir de Pierre Péquignat

Il y a 225 ans, mourait Pierre Péquignat. Samedi soir à Courgenay, le Rassemblement jurassien a organisé une cérémonie en l'honneur de Pierre Péquignat, patriote exécuté en 1740. Un cortège illuminé par des centaines de torches a conduit les participants au pied du monument élevé à la mémoire de ce martyr de la liberté. Deux à trois mille personnes ont applaudi les discours de MM. Rémy Marchand, député au Grand Conseil, vice-président central du Rassemblement jurassien, et Roger Jardin, secrétaire général adjoint. On également pris la parole, MM. Terrier et Raval, de Courgenay, Péquignat, de Miécourt, qui porte le nom du héros du 18e siècle, et Badet, de St-Ursanne qui s'exprima en patois d'Ajoie, langue que parlait Pierre Péquignat.

Les orateurs ont rendu un vibrant hommage à l'esprit de sacrifice de leur compatriote, lequel demandait en vain du secours à leurs excellences de Berne et finit sa vie sur l'échafaud. Ils ont déclaré que le Rassemblement jurassien, s'inspirant de tous ceux, morts ou vivants, qui ont souffert pour la liberté, continuera sa lutte tant que le Jura n'aura pas reconquis son indépendance. La manifestation a pris fin aux accents des « Péquignat » et de la « Rauracienne ». (ats)

Télégramme au

Rassemblement séparatiste

Le comité de l'Union des patriotes jurassiens a adressé au Rassemblement séparatiste le télégramme suivant à l'occasion de la commémoration par ce dernier du 225e anniversaire de la mort de Pierre Péquignat :

Rassemblement jurassien
Commémoration Pierre Péquignat
Courgenay

L'Union des patriotes jurassiens félicite le Rassemblement séparatiste de commémorer la mort de Pierre Péquignat et de ses compagnons, victimes en 1740 du despotisme des princes-évêques de Bâle dont les dirigeants séparatistes prétendent être les successeurs.

Il est en effet juste et méritoire de rappeler que Pierre Péquignat s'adressa à la République de Berne pour combattre l'autoritarisme du prince et que celui-ci appela à son secours le roi de France pour réprimer les libertés populaires. (ats)

Création des « Jeunesses civiques du Jura bernois »

« Le vendredi 29 octobre 1965, des délégués de divers groupements de jeunes Jurassiens, partisans de l'intégrité cantonale se sont réunis à Tavannes. Après avoir entendu divers exposés, ils ont décidé de créer les « Jeunesses civiques du Jura bernois ».

Les buts de cette association sont d'approfondir l'étude des rouages de la démocratie helvétique et de la protéger contre toutes atteintes notamment celles inspirées de nationalismes, étrangers et de méthodes contraires à l'esprit suisse.

Un comité provisoire a été constitué avec à sa tête M. Ernest Grossniklaus, Reconville.

D'ores et déjà, les « Jeunesses civiques du Jura bernois » groupent 19 sections avec un effectif d'environ 300 membres. »

TRAMELAN

NONAGENAIRE

Mme Achille Nicolet-Mathez a fêté ses nonante ans. Mme Nicolet-Mathez, qui était entourée par neuf petits-enfants et neuf arrière-petits-enfants, a reçu le cadeau traditionnel du Conseil municipal. (hi)

NOCES D'OR

Les époux Camille Châtelain-Seuz, jouissant d'une parfaite santé, ont célébré samedi le 50e anniversaire de leur mariage... Une cérémonie au temple a marqué cet heureux événement, embellie par le chœur d'Eglise dont M. Camille Châtelain fut membre pendant plus de 50 ans. (hi)

40 ANS D'ACTIVITE A LA BANQUE POPULAIRE

M. Philippe Vuilleumier-Gindrat, fondé de pouvoir, fête ses 40 ans de service. (hi)

TAVANNES

UNE INITIATIVE INTERESSANTE DES J.M.S.

La section Orval des Jeunesses musicales de Suisse a eu une idée particulièrement intéressante. Ayant inscrit à son programme d'activité un concert par l'Orchestre des Jeunesses musicales de Suisse, ce soir, le comité de la section s'est approché du directeur de l'orchestre, M. Robert Dunand, et lui a demandé de jouer à l'intention des enfants des classes supérieures de la vallée. C'est ainsi que cet après-midi, les écoliers de nombreux villages auront le privilège d'entendre quatre oeuvres de Bach, Marcello, Bloch et Daetwiller, commentées par M. Dunand avant leur exécution. Ce concert pour les écoliers est particulièrement heureux. En effet, les enfants des grandes villes (notamment Genève) sont plus gâtés dans ce domaine, car il n'est pas rare que l'Orchestre de la Suisse romande et son chef Ansermet se produisent à leur intention. On ne comprend alors pas pourquoi, certaines autorités, sollicitées afin d'apporter un appui financier infime à cet après-midi musical, aient opposé un simple et pur refus. Se soucie-t-on peu des affaires culturelles : après la mort de la société culturelle de Malleray-Bévilard, d'autres sociétés poursuivant des buts identiques subiraient-elles le même sort ? (cg)

MALLERAY

BON VOYAGE

Mlles Gisèle Gerber et Sylvie Seiler sont parties samedi pour l'Algérie. Elles resteront en Afrique du Nord jusqu'au début de l'été 1966. Elles travailleront pour le compte des missions, en Kabylie plus précisément. Fort heureusement, la commission d'école a trouvé deux maîtresses remplaçantes à la tête des classes des absentes momentanées. (cg)

MALLERAY-BÉVILARD

LA TROUPE

La Cp. d'Etat-Major du Bat. 21, qui stationnait ici depuis une semaine, est partie. D'autres unités viendront encore. Décidément, l'armée semble aimer la région. Avant les soldats jurassiens, elle avait accueilli une école de recrues de Schwyz. (cg)

«L'Impartial» assure le succès de votre réclame. Chiffre de tirage contrôlé par la Fédération romande de publicité

FRANCHES - MONTAGNES

LES BREULEUX

L'assemblée décide l'agrandissement de l'Ecole secondaire

Une importante assemblée communale s'est tenue à la salle de spectacle, sous la présidence de M. Benjamin Froidevaux et en présence de 89 électeurs sur quelque 420 inscrits. Les citoyens ont tout d'abord accepté des modifications du plan d'alignement sur les parcelles Nos 91, 1103, 220, 108, 106, 118 et 227.

Depuis quelque temps déjà l'effectif des classes de l'école primaire est surchargé et, sur proposition de la commission d'école et du Conseil communal, le Conseil exécutif vient d'autoriser la commune à ouvrir une nouvelle classe primaire. Mais l'ouverture de cette nou-

velle classe a posé un sérieux problème aux autorités. En effet, l'actuel collège primaire ne possède plus aucun local disponible. C'est ce qui a incité le Conseil communal à étudier la possibilité d'agrandir le nouveau collège secondaire. A mains levées, les électeurs présents ont décidé le principe de cet agrandissement, puis, par 66 voix contre 20, ils ont voté le crédit nécessaire de 200.000 francs. La construction projetée prolongera le bâtiment actuel vers l'ouest et abritera deux nouvelles salles.

La localité a toujours eu assez de peine de maintenir un cabinet dentaire aux Breuleux. M. Louis Butty, dentiste à Saignelégier, a accepté de reprendre le cabinet à condition que la commune lui fournisse les installations et le matériel nécessaires. A l'unanimité, les citoyens ont voté un crédit de 25.000 fr. pour l'achat des installations de M. Juillerat et pour l'acquisition d'une machine moderne. (y)

Refroidissement ASPRO agit vite et longtemps



... dès les premiers symptômes, prenez vite deux 'ASPRO' avec une tisane bien chaude. 'ASPRO' combat la fièvre, chasse les douleurs, favorise votre rétablissement. 'ASPRO' en emballage hermétique est toujours prêt à intervenir pour votre bien-être en cas de refroidissement, grippe, fièvre, rhumatisme, maux de tête, douleurs.

Le manoir

84, Av. Léopold-Robert - Tél. (039) 3 36 10

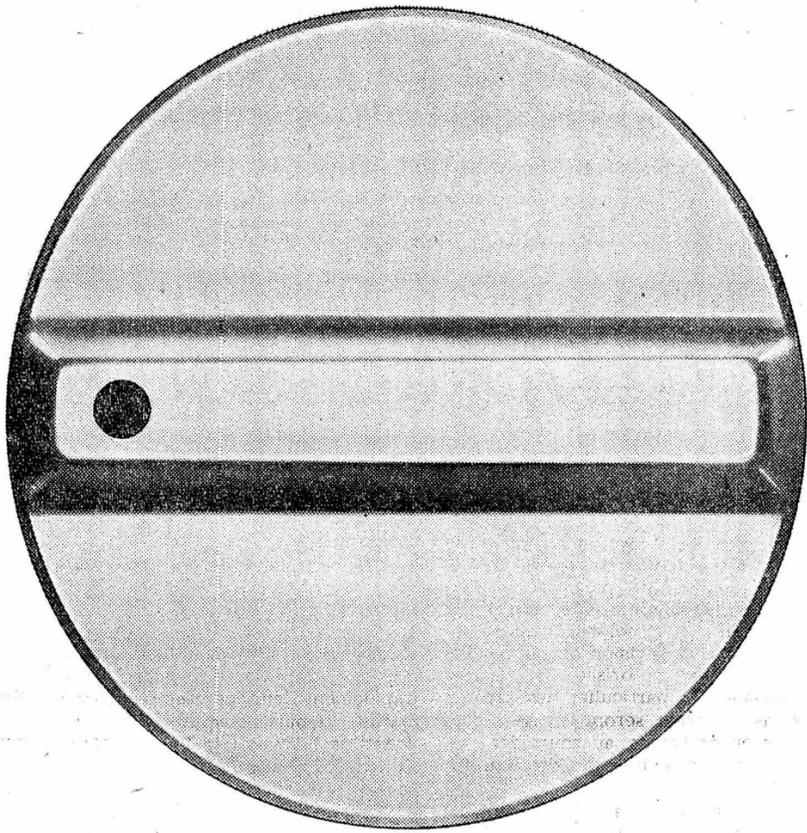
TOUS LES MEUBLES — TOUS LES STYLES

Chambres à coucher - Salons - Salles à manger

Bibelots d'art - Tapis d'Orient - Rideaux

Cette roue

vous procure le plus doux des rasages!



Voici la roue Selector du nouveau Remington Selectric. En la tournant, vous haussez ou baissez la tête coupante — en cinq positions.

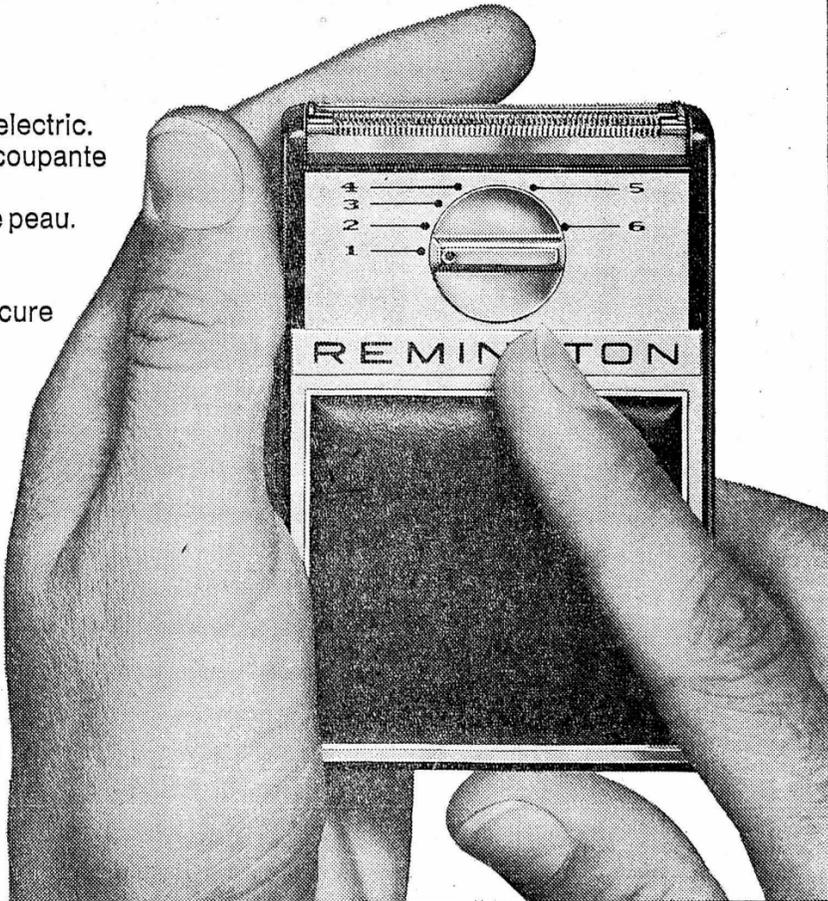
Vous choisissez la position la plus agréable à votre peau. La mieux adaptée à votre barbe. La mieux en harmonie avec la forme de votre visage.

Ainsi, le nouveau Remington Selectric vous procure le plus doux des rasages. Un rasage rapide et de près, naturellement. Le rasage doux du Selectric s'explique par deux autres raisons: les couteaux sont anglés (jusqu'à présent ils étaient laminés). Et la tête coupante est si bien polie que, dans chaque sens, elle se présente comme un miroir sur votre peau.

Un essai vous convaincra.

REMINGTON SELECTRIC® Fr. 86.-

Remington Stations-Service:
Lausanne, Galerie St-François B, tél. 021/22 53 64
Bienne, 18, rue de Morat, tél. 032/3 80 50



Etes-vous gênés pour faire vos achats ? Nous pouvons vous aider en vous accordant des

PRÊTS

de 800 à 5000 francs, rapidement et sans formalités tracassières.

Envoyez ce coupon à: Banque de Prêts et de Participations sa Lucinge 16, 1000 Lausanne.

Nom _____
Prénom _____
Rue _____
Localité _____ IM

nouveau
un Brissago vraiment léger

Blauband extra chiari
Etui de 3 p. Fr. 1.-
extra-clair
extra-léger

Sortes traditionnelles:
BLAUBAND 2 étoiles** Etui de 3 p. Fr. 1.-
BLAUBAND 1 étoile* Etui de 5 p. Fr. 1.50
BLAUBAND Export Etui de 5 p. Fr. 2.-

Industrie propre et silencieuse cherche d'urgence

LOCAL INDUSTRIEL

environ 100 m2 plus bureau et vestiaire.

Faire offres sous chiffre NG 22 599, au bureau de L'Impartial.

S. Graber S.A.

Manufacture de boîtes de montres
RENAN J. B

engage pour tout de suite ou date à convenir :

**polisseurs
aviveurs plaqué or
lapideurs
personnel à former**

Places stables, ambiance de travail agréable.
Faire offres au service du personnel de la maison.

Jeune fille sortant des écoles au printemps cherche place

**D'APPRENTIE
COIFFEUSE**

éventuellement mixte.
Ecrire sous chiffre BG 22 554, au bureau de L'Impartial.

CRÉDIT

RAPIDE
DISCRET
COULANT

MEUBLES GRABER
AU BUCHERON

Personne solvable cherche à reprendre à La Chaux-de-Fonds ou environs

**salon de coiffure
pour dames**
OU SALON MIXTE

Faire offres sous chiffre G. W. 22666, au bureau de L'Impartial.

**SEUL LE POLLEN DE LA COTE D'AZUR
ET DES ALPES MARITIMES**

est le plus PUISSANT des reconstituants

Il doit sa réputation à une variété de fleurs inconnues dans nos régions.

VIVEZ JEUNES, VIVEZ MIEUX, VIVEZ EN PLEINE FORME EN CONSOMMANT NOTRE POLLEN

A. SCHAFEITEL

seul dépositaire pour la Suisse
Vieux-Patriotes 47 Tél. 039/2 23 59
La Chaux-de-Fonds OICM 30955

L'ACTUALITÉ SUISSE • L'ACTUALITÉ SUISSE • L'ACTUALITÉ SUISSE

L'AUGMENTATION DE LA VIANDE SERA PLUS FORTE SUR LES MORCEAUX TRÈS DEMANDÉS

L'assemblée générale extraordinaire de l'Union suisse des maîtres-bouchers, réunie à Olten, a pris connaissance des décisions du Conseil fédéral d'augmenter de 12 et 10 centimes les prix indicatifs pour le gros bétail et les porcs, et de 10 et 20 centimes les prix de soutien des veaux et moutons. Cette augmentation des prix indicatifs se traduira par une hausse en moyenne trois fois plus grande du prix de revient de la viande fraîche et désossée, pour l'ensemble des morceaux.

Les bouchers devront chercher une compensation en augmentant surtout les morceaux très demandés, les morceaux qui se vendent mal ne pouvant encore être augmentés. Les revenus des sous-produits (cuirs, peaux et graisse) ne changeront pas : ils sont pour la plus grande partie inférieurs à ceux de 1913.

LA DEUXIÈME AUGMENTATION DE L'ANNÉE

La boucherie constate avec une certaine inquiétude qu'avec cette deuxième augmentation des prix indicatifs et de soutien dans le courant de l'année, l'ensemble de la

structure des prix de l'économie carnée s'élève à nouveau. Le Conseil fédéral et les commissions spécialisées savaient que les bouchers seraient obligés de reporter ces hausses sur les prix de détail. Il n'est pas encore possible de dire quand ces augmentations se feront sentir : tout dépend de l'évolution du marché.

RESTRICTION DE LA CONSOMMATION

Dès que l'offre automnale de gros bétail de boucherie sera épuisée il

sera possible à l'agriculture d'obtenir sans difficultés ces nouveaux prix. Mais il est à craindre que les acheteurs restreignent la consommation de viande de bœuf, qui s'est déjà sensiblement stabilisée ces dernières années. (ats)

Encore onze corps à Mattmark

Malgré les efforts déployés par les équipes de recherches pour tenter de rendre aux familles toutes les victimes de la catastrophe pour la Toussaint, 11 corps reposaient hier encore sous la glace de Mattmark.

La dernière victime identifiée ce week-end est M. Primo Appolloni, 29 ans, originaire de Colonia, province de Trente en Italie.

Le bilan d'hier était le suivant : 77 corps découverts tous identifiés, onze disparus. (ats)



LAUSANNE, CENTRE EUROPÉEN DU CHAMPIGNON

Selon une récente statistique, le Marché aux champignons de Lausanne est le plus important du continent : il s'y vend par année plus de 160 tonnes de cryptogames de 132 espèces, soit pour environ un million de

francs. Le marché en question fait l'objet d'un sévère contrôle de sorte que cette fillette pourra déguster sans crainte une bonne platée de champignons. (interpresse)

En décembre : journée du timbre

Le 5 décembre 1965 aura lieu à Bulle la journée du timbre. A cette occasion, l'entreprise des PTT a autorisé l'emploi d'un timbre d'oblitération spécial.

Seront oblitérés au moyen de ce timbre les objets de correspondance non inscrits et inscrits affranchis en timbres-poste suisses ayant cours, à destination de la Suisse et de l'étranger, ainsi que les timbres-poste des émissions courantes, non collés ou collés sur des feuilles volantes. (ats)

Fin tragique après un incendie en Valais

On se souvient comment, il y a une quinzaine de jours, une jeune mère de famille de Massongey (Valais), se précipitait dans sa demeure en flammes pour sauver ses enfants. Elle réussit ainsi à arracher au feu les deux plus âgés tandis que le cadet devait mourir brûlé. En tentant de sauver également ce dernier, la jeune mère fut grièvement brûlée à son tour.

La victime, Mme André Ruppen, d'origine allemande, vient de succomber à ses brûlures. (ats)

Début des manœuvres du 1er Corps d'armée

D'importantes manœuvres se dérouleront dans le cadre du corps d'armée de campagne 1 sous la direction du colonel-commandant de corps Dubois, depuis aujourd'hui à midi jusqu'à jeudi.

Y prendront part : comme parti bleu, sous les ordres du colonel-divisionnaire Godet, la division-frontière 2 renforcée par une brigade-frontière et, comme parti rouge, sous les ordres du colonel-divisionnaire Mosimann, la division de campagne 3 renforcée et motorisée. Des troupes spéciales, en particulier des sapeurs et de l'aviation, seront engagées, d'un côté ou de l'autre, au cours des opérations par la direction des manœuvres.

Ce sont au total 35.000 hommes, 7500 véhicules, 1200 chevaux, 60 avions et une dizaine d'hélicoptères qui participeront à ces exercices, dans la

région du Plateau et du Jura en Suisse romande. L'Etat-Major du corps d'armée de campagne 1 fonctionnera comme Etat-Major de direction des manœuvres et comme Etat-Major de corps d'armée pour l'un des partis.

D'après la situation initiale, des forces rouges, venant de l'est, ont opéré une percée en Allemagne à travers le dispositif de forces vertes, qui occupent encore le territoire voisin de notre pays, au nord, à l'est et au sud. Ayant exploité largement et rapidement leur percée, les forces bordent depuis quelques jours notre frontière à l'ouest, de Bâle au Mont-Blanc. On s'attend chez nous à une invasion de rouges depuis l'ouest.

En raison de ces événements, notre armée a été mise sur pied en entier il y a deux semaines. Répartie sur l'ensemble du pays, elle occupe un

dispositif d'attente le long de nos frontières et en arrière. C'est dans ce dispositif que se trouve le parti bleu au début des manœuvres, les troupes voisines étant supposées. (ats)

Eboulement à Lausanne

Hier à 16 h. 15, un éboulement s'est produit entre l'avenue César-Roux et la rue Saint-Martin, sur un terrain mollassique et très en pente.

Les pluies de cet automne et les excavations creusées par des constructions ont ébranlé le sol et fait descendre une centaine de mètres cubes de terre et de mollasse.

La façade d'un dépôt d'une entreprise de gypserie et peinture s'est lézardée et s'est effondrée. Deux ménages ont dû évacuer leur maison et ont pu être logés ailleurs. (ats)

Il n'y a plus de polio en Suisse

Cette année, aucun cas de poliomyélite n'a été signalé en Suisse jusqu'au mois d'octobre. Grâce à une campagne préventive intensive, la Suisse est devenue, comme quelques pays de l'est de l'Europe où la vaccination est très développée, le premier pays du centre du continent exempt de poliomyélite. En 1964, il y avait eu encore 6 cas.

Le fléau est-il maintenant banni pour toujours, se demandent les spécialistes ? L'importation du virus de la poliomyélite demeure possible aujourd'hui encore. Car le nombre de malades et de cas paralytiques est assez considérable dans les pays du sud.

La revaccination systématique s'adresse en premier lieu à tous les enfants de la première et d'une des dernières années scolaires obligatoires. Elle devrait être prévue pour le début de 1967 et être faite dès lors régulièrement, afin d'assurer aux enfants une immunité suffisante contre cette infection virale. A part les nourrissons dès le 3e mois et tous les enfants encore jamais

vaccinés, il est recommandé aux adultes jusqu'à 40 ans de se faire vacciner, notamment à cause du danger que présentent les voyages à l'étranger. (upi)

Les producteurs de films pensent qu'ils ont fait du beau travail

Se basant sur des arguments solides, la presse a affirmé ces derniers temps à plusieurs reprises que la production suisse se trouvait dans une impasse et qu'elle n'était pratiquement plus à même de réaliser des films valables. L'Association des producteurs suisses de films tient à faire à ce sujet une mise au point :

«Le fait que non seulement la presse, mais aussi la radio et la télévision s'intéressent à la situation, aux réalisations et aux possibilités de la production cinématographique suisse est particulièrement réjouissant. Mais, aux tâches et aux buts d'une critique visant à une politi-

que cinématographique constructive, appartient également la connaissance de l'ampleur et des résultats acquis par la production cinématographique dans son ensemble.

«Il est regrettable que des critiques ne fassent pas de différence entre la production de films spectaculaires (films de fiction) et l'activité de notre production dans d'autres domaines. C'est ainsi que bon nombre de secteurs de notre production nationale, qui peuvent prétendre avoir atteint un niveau de qualité internationale se trouvent automatiquement englobés dans ces débats.

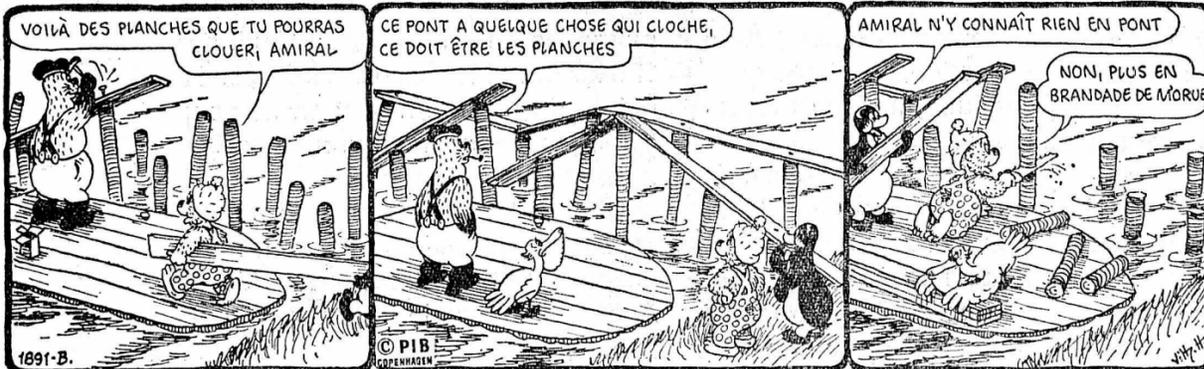
«C'est pourquoi l'Association des producteurs suisses de films tient à attirer l'attention de l'opinion publique sur la vitalité et l'importance de la production cinématographique suisse dans des domaines particulièrement conformes à nos activités, à notre mentalité, à ceux qui répondent le mieux au caractère, à la structure même de notre pays.

«La production des films spectaculaires, elle aussi, ne manquera certainement pas de retrouver ses forces. Les fluctuations et les crises qui atteignent les grands pays producteurs de films de fiction démontrent que ce phénomène n'est pas exclusivement helvétique.» (ats)

Le feuilleton illustré des enfants

Petzi, Riki et Pingo

par Wilhelm HANSEN

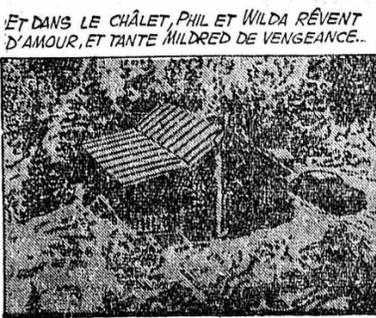


Agent secret

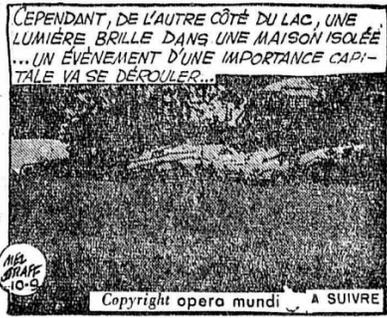
X 9



LES PREMIÈRES GELÉES D'AUTOMNE COUVRENT DÉJÀ LA CAMPAGNE DE GIVRE, LES SAPINS ET LES BUISSONS ONT REVÊTU LEUR ROBE BLANCHE...



ET DANS LE CHÂLET, PHIL ET WILDA RÊVENT D'AMOUR, ET TANTE MILDRED DE VENGEANCE.



CÉPENDANT, DE L'AUTRE CÔTÉ DU LAC, UNE LUMIÈRE BRILLE DANS UNE MAISON ISOLÉE... UN ÉVÈNEMENT D'UNE IMPORTANCE CAPITALE VA SE DÉROULER...

PERRIER

Tête de régime

chocolat **PERRIER** follement aimé

Copyright opera mundi A SUIVRE

Voir autres informations suisses en page 27.

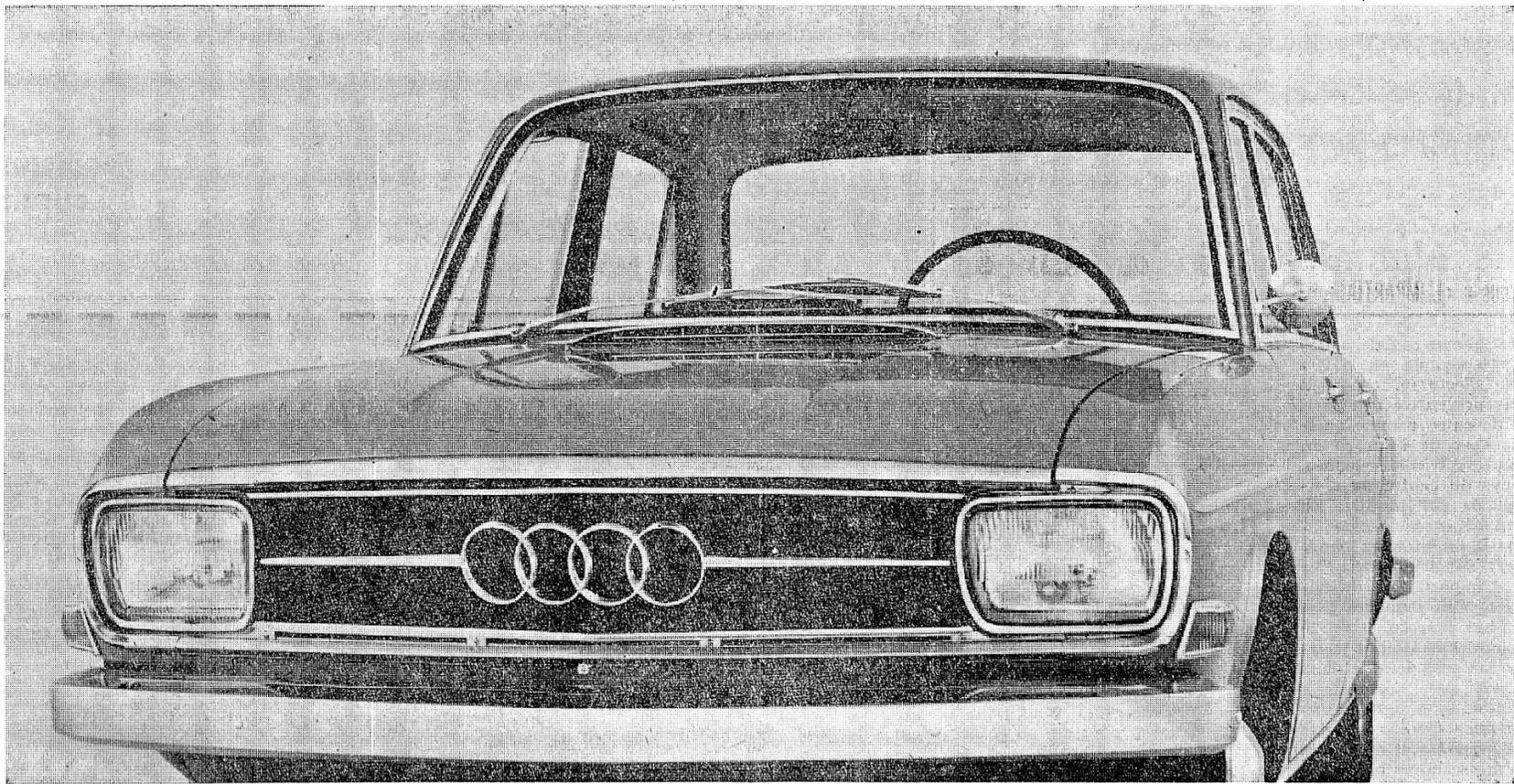
LOTÉRIE ROMANDE

plus que 5 jours!

à Vernayaz / Vs

**Il nous faut un nouveau moteur,
a dit Auto Union.
Nous avons un nouveau moteur quatre temps,
a répondu Mercedes-Benz.
Ce nouveau moteur à compression élevée
est excellent,
a conclu Volkswagen.**

La nouvelle Audi à partir de Fr. 10550.-



Et c'est ainsi qu'a été créée la nouvelle Audi.

Du fait que Volkswagen, Mercedes-Benz et Auto Union ont participé à sa réalisation, l'Audi n'est pas simplement une nouvelle voiture, mais elle représente une nouveauté en matière d'automobile.

Car cela ne s'était pas encore jamais vu que trois grands constructeurs mettent en commun leurs connaissances techniques et leur expérience, pour atteindre cet objectif: construire un moteur entièrement nouveau à taux de compression élevé, plus élevé que celui d'un moteur à essence conventionnel, mais plus bas que celui d'un moteur Diesel. En conséquence, il est nerveux comme tout moteur à essence et d'une économie qui l'apparenterait à un moteur Diesel.

Grâce à ce moteur à compression élevée d'une

puissance de 81 CV-SAE, l'Audi accélère de 0 à 100 km/h en 14,8 secondes, possède une vitesse de pointe de 148 km/h tout en ne consommant que 8,4 litres de supercarburant aux 100 km (selon les normes DIN).

Outre ce nouveau moteur à compression élevée, qui est plus puissant et qui consomme moins, il y a encore maintes autres nouveautés dans la nouvelle Audi. Sa carrosserie. Et son aménagement intérieur.

Il va sans dire que la nouvelle Audi, comme toutes les voitures construites par Auto Union, est une traction AV. Et si nous avons un faible pour la traction AV, c'est pour le bon motif, car nous estimons qu'il est plus judicieux de tirer une voiture que de la pousser.

Les Audi sont représentées en Suisse par 150 agents DKW.

Vous trouverez l'adresse de l'agent DKW le plus proche dans l'annuaire du téléphone, immédiatement avant la liste des abonnés.

Agence générale: Holka Auto Union S.A., Schlieren/ZH.

PRIX MIRACLES

TABOURET formica	Fr. 15.-
CHAISE formica	26.-
TABLE formica	85.-
DUVET	32.-
OREILLER	9.-
COUVERTURE	22.-
MATELAS à ressorts	69.-
BUREAU	115.-
COMMODE 3 tiroirs	129.-
ARMOIRE 2 portes	145.-
SALON 3 pièces	180.-
ENTOURAGE de divan	185.-
LIT DOUBLE complet	275.-
COMBINE 3 corps	560.-



AU BUCHERON

SELF-SERVICE

Avenue Léopold-Robert 58

Tél. (039) 3 38 28 - 2 65 33

Fabrique de cadrans de la place engagerait pour entrée immédiate ou à convenir

**chef monteur
mécanicien**

Prière de faire offres, avec prétentions de salaire, sous chiffre GE 22 596, au bureau de L'Impartial.

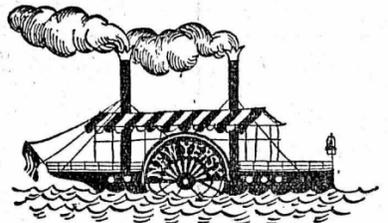
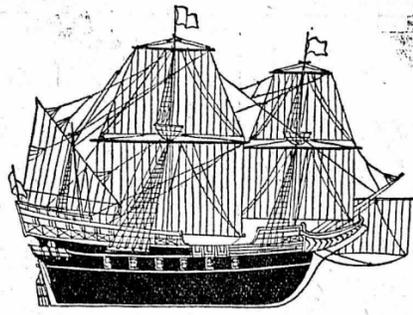
A louer

BEAU LOCAL

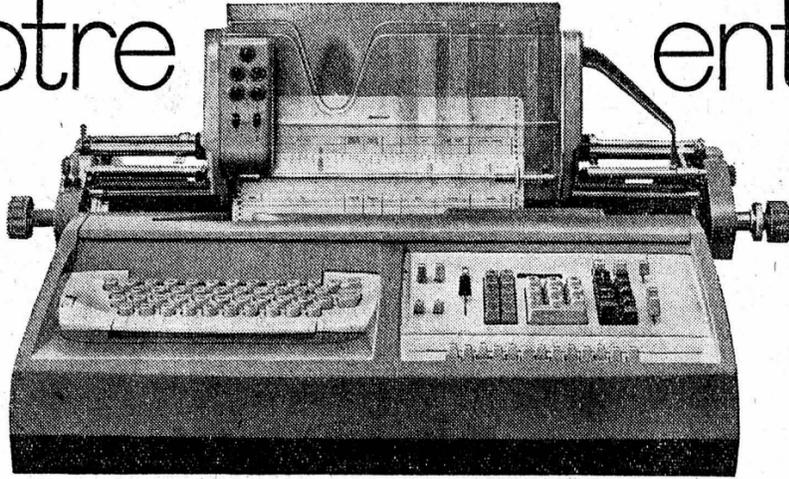
avec toilettes, bien situé, conviendrait pour travaux d'horlogerie, bureau, etc.

Ecrire sous chiffre DC 22 939, au bureau de L'Impartial.

Abonnez-vous à «L'IMPARTIAL»



Evolution et progrès - RUF évolue avec votre entreprise



RUF est l'idéal pour les entreprises dynamiques, car RUF leur procure une comptabilité axée sur l'avenir et permet ainsi à leurs dirigeants de prendre d'importantes décisions en toute sécurité. Nos conseillers établiront un plan comptable exactement adapté à votre entreprise. Ils vous diront quels sont, dans votre cas, les instruments de travail les plus rationnels. Pour une petite entreprise, ce peut être notre simple appareil à main ou déjà la RUF-PORTATIVE. Viennent ensuite la RUF-INTROMAT et les 14 modèles de la RUF-INTRACONT à compteurs et texte abrégé ou complet. Pour des travaux plus compliqués, nous avons la RUF-INTRACONT 3000 avec multiplication électronique ainsi que la RUF-INTROPTIC avec report automatique des soldes. Nos conseillers vous soumettront des propositions tenant compte des besoins de votre entreprise. Qu'il vous faille 100 comptes aujourd'hui et 10000 dans peu de temps, le système RUF est toujours le même. Adapté à votre entreprise, il évolue et se développe avec elle. Consultez RUF!

Assurez-vous dès maintenant l'organisation comptable la plus moderne et la plus rationnelle.

La machine comptable automatique RUF-INTRACONT est livrable en 14 modèles différents équipés de 1 à 25 compteurs. Toutes les fonctions sont automatiques, même l'introduction de 2 à 3 formules, chacune se fixant exactement à la ligne voulue et indépendamment l'une de l'autre. Les boîtes de commande peuvent être ajustées et interchangeables à volonté. Clavier rapide de 10 touches, capacité totale de 11 chiffres, texte abrégé ou complet, 10 ou 20 symboles, cylindre jusqu'à 62 cm de large. Nul doute que l'un de nos 14 modèles répond exactement aux besoins de votre entreprise.

RUF

COMPTABILITÉ RUF LAUSANNE
Pont Bessières 3, tél. 021 22 70 77

Représentant régional
F. Huber, Case postale 669
Neuchâtel, tél. 038/6 22 33



LE LOCLE

engage

une metteuse en marche

pour calibres 11 1/2" en qualité soignée.

S'adresser à notre service du personnel. Téléphone (039) 5 23 42.

Prix
incontesté,
qualité
incontestée
les lubrifiants
de la
marque
hors-trust
MIGROL



VILLE DE
LA CHAUX-DE-FONDS
SERVICES INDUSTRIELS

Les Services industriels mettent au concours

UN POSTE DE VENDEUR

pour leur magasin d'exposition et de vente, avenue Léopold-Robert 20.

Les candidats en possession d'un diplôme de vendeur sont priés d'adresser leurs offres manuscrites, avec pièces à l'appui, à la Direction des Services industriels, Case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 10 novembre prochain au plus tard.

Nous offrons : Salaire selon échelle des traitements du personnel communal, plus allocations pour enfants.
3 semaines de vacances.
Caisse de retraite.

Entrée en fonction dans le plus bref délai.

DIRECTION DES SERVICES INDUSTRIELS

La Compagnie des Montres Longines cherche, pour son atelier de La Joux :

1 HORLOGER

pour assumer la responsabilité d'une équipe travaillant sur des opérations simplifiées de réglage et de retouche.

Poste à responsabilités avec contrôle de la mise en marche en provenance de l'extérieur.

Faire offre au Service du Personnel de la Compagnie des Montres Longines, 2610 Saint-Imier, tél. (039) 4 14 22.

FEUILLETON DE «L'IMPARTIAL»

74



FOSSILES EN SURSIS

par ANDRÉ ARMANDY
(Editions TALLANDIER)

Ce qu'elle me laissait entrevoir était tellement inespéré que je doutais encore.

— Veux-tu dire qu'il a empoisonné les bêtes?
— Il a dû essayer l'effet de la strychnine sur celle qu'il avait capturée et il s'en est servi pour détruire les autres.

— Que faisait-il de cette strychnine?
— Quand nous sommes arrivés ici, l'île était infestée de rats. Il s'en était fait expédier pour les détruire.

— Va pour les rats, mais en admettant que ces bêtes, invulnérables aux balles, soient sensibles au poison, crois-tu que le contenu d'un flacon eût suffi à empoisonner celles qui fréquentent cette île? Il en eût fallu un bocal.

— Tu sous-estimes la toxicité de la strychnine, Jean. Cinq centigrammes suffisent à tuer un homme, et il y en avait près de cent

grammes dans le flacon.

— Admettons, mais on aurait retrouvé les cadavres.

— Pas nécessairement. Toutes les bêtes blessées à mort regagnent d'instinct leur tanière pour y mourir. N'oublie pas que celles-ci avaient pour élément primordial la mer. Elles ont dû s'y réfugier.

Je ne demandais qu'à la croire et mes objections n'avaient pas au fond d'autre but que de me mieux convaincre en l'entendant les réfuter.

— Ainsi, il aurait, selon toi...

L'irruption de Josuah interrompit notre entretien :

— Maitresse, on aperçoit une voile sur le lagon.

Une violente émotion m'envahit. Désormais, quoi qu'il arrivât, un fil ténu venait de se renouer qui nous reliait au monde civilisé. Désormais, j'étais sûr de pouvoir arracher Claude à cette île néfaste. Brave capitaine Cloarec ! Oubliant ma faiblesse, je voulus me lever, mais mes jambes fléchirent et le vertige me reprit. Je retombai lourdement sur ma couche. Claude s'était précipitée :

— Jean... tu n'y songes pas ?

— Je ne puis pourtant pas laisser débarquer ce brave homme sans aller au-devant de lui, balbutiai-je.

Elle passa dans la pièce voisine, actionna la radio et appela Honolulu. Elle l'obtint au bout

d'un moment et on lui confirma que l'hydravion était parti et qu'on pouvait s'attendre à le voir arriver d'une minute à l'autre.

— Que décides-tu ? me dit-elle en revenant.

Je ne savais que faire. Je n'ignorais pas que ma vie dépendait de la promptitude des soins et que seul l'hydravion était en mesure de me les assurer à temps. D'un autre côté, comment dire à cet ami sincère et désintéressé, qui avait tant risqué pour me rendre service, que je l'avais fait venir pour rien ?

Voyant que j'hésitais, Claude prit les choses en main :

— Bien ! dit-elle. C'est donc moi qui lui parlerai. Attends-moi.

Elle sortit. De longues minutes s'écoulèrent. Enfin, des pas se rapprochèrent, et j'entendis une grosse voix d'homme, une voix amie que je reconnus tout de suite, répondre à Claude qui s'excusait :

— Mais pas du tout, mais c'est tout naturel : sa santé avant tout. Ça a été pour moi l'occasion d'une petite balade à la voile, ce qui me rajeunit, et je ne regrette qu'une chose : c'est de ne pas le trouver d'aplomb.

La porte s'ouvrit et encadra la silhouette trapue du vieux marin. L'espace d'une seconde, sa bonne face réjouie s'assombrit en m'apercevant, mais il retrouva aussitôt sa jovialité.

— Alors, nous nous payons la fantaisie d'être patraque ? Nous renonçons à régater avec le père Cloarec ? Non, non, ne vous

excusez pas : mademoiselle m'a expliqué. Bien sûr qu'il faut prendre l'avion ; il n'y a pas à hésiter. La voile, c'est charmant quand on n'est pas pressé, mais ce n'est pas tout à fait votre cas. Tout de même, je ne m'en irai que lorsqu'il sera arrivé : des fois qu'il vous fasse faux bond.

Il semblait très ému et pétrissait entre ses gros doigts craquelés ma main blême.

— Une vraie main de bonne sœur ! dit-il en s'efforçant de plaisanter. C'est pourtant vrai qu'il n'est pas très brillant. Mais parlez-moi d'Honolulu pour requinquer un homme. Des fleurs ! Un climat ! Et des femmes ! Oh ! pardon... Le paradis terrestre, quoi ! J'y ai fait escale une fois : quelle bordée ! Mes hommes n'en voulaient plus repartir. Je les ai ramenés à bord avec des colliers d'hibiscus autour du cou et une de ces cuites !...

Il se répandait en paroles pour me cacher son inquiétude à mon sujet, mais je n'étais pas dupe. Soudain, il se fâcha :

— Ah ça ! est-ce qu'il va arriver, ce bougre d'hydravion, ou faudra-t-il que j'aille le remorquer ?

— Il est en route, capitaine, dit Claude ; nous l'attendons d'une minute à l'autre.

— Pas trop tôt ! bougonna-t-il. A propos, qu'est-ce que cet olibrius qui m'a accueilli sur la plage ?

— Il vous a mal reçu ?

(A suivre)

Le tissu Vestan

Vestan convient admirablement aux vêtements masculins. Souple, doux au toucher, très résistant, il ne se froisse pas et conserve la forme.

PKZ a choisi Vestan pour ses costumes car ce tissu a des qualités exceptionnelles. L'homme élégant porte Vestan. Dès Fr. 248.-.



Votre femme et Vestan

Pour elle aussi une heureuse découverte car Vestan lui rend la tâche facile. Dans chaque complet PKZ, madame trouvera un label indiquant la teneur du tissu et la façon de l'entretenir.



PZV-1f



Pourquoi il est difficile de fabriquer des costumes légers et pourquoi PKZ y excelle :

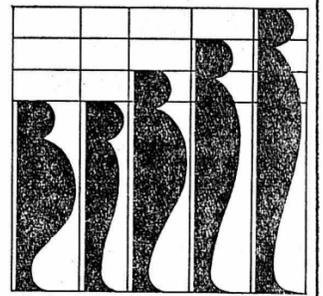
Travailler des étoffes légères conçues pourtant pour les journées fraîches exige une grande habileté. PKZ possède un personnel qualifié et expérimenté et n'hésite pas à recourir au travail manuel quand c'est nécessaire.

Le «visage» d'un costume c'est le revers, dans l'argot du métier. Il doit être souple et pourtant ajusté exactement, au millimètre près. Notre modéliste y accorde la plus grande importance.

Les exclusivités PKZ

Nous possédons nos propres dessins. D'après nos directives, certains tisserands renommés créent pour PKZ des dessins exclusifs.

Le problème des tailles n'existe pas pour nous. PKZ présente ses modèles en 75 tailles différentes. Chacun trouve donc chez nous, à sa taille, les vêtements de son



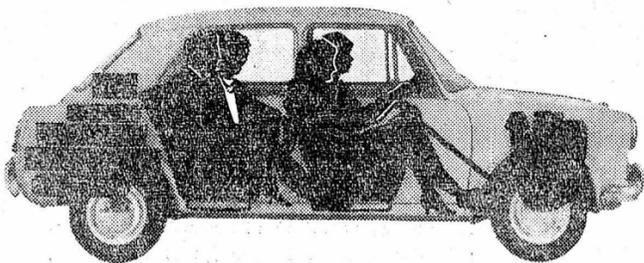
choix. Il n'est guère que les Pygmées ou les Bantous à qui ne s'appliqueraient pas les habits PKZ!

PKZ

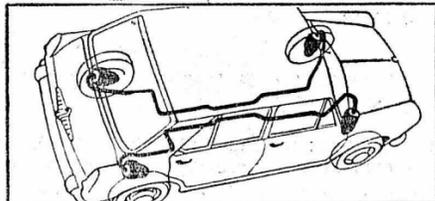
PKZ La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 58

Ouvert le samedi dans l'intérêt de notre clientèle.
Fermé lundi matin dans l'intérêt de notre personnel.

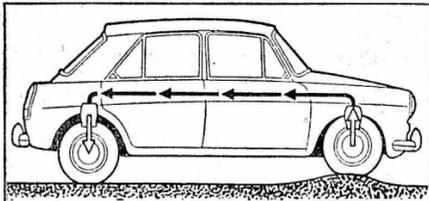
Révolutionnaire de la 3



Seulement 3,73 m de longueur extérieure, mais l'intérieur est incroyablement spacieux: les passagers n'ont pas moins de 118 cm à l'avant pour les sièges et les jambes et 114 cm à l'arrière. Quelle autre voiture en offre autant?



Et il y a la sensationnelle suspension Hydrolastic, qui n'exige aucun entretien. Les cylindres placés sur les roues contiennent un mélange de liquide. Grâce à la liaison longitudinale, les pressions s'équilibrent.



Si, par exemple, la roue avant s'élève, le liquide est chassé dans les cylindres arrière. Ainsi, chaque bosse, chaque nid-de-poule est amorti. Vous roulez comme sur du velours et avec une sécurité sans précédent.

MORRIS 1100

Hydrolastic

7580.-

1098 cmc, 6/50 CV, traction avant, freins à disques à compensation totale à l'avant, 4 portes, 5 places confortables, grand espace pour les bagages, poches latérales et nombreux raffinements.

BMC est l'un des plus importants consortiums européens de l'industrie automobile. Environ 300 représentants et stations de service en Suisse

Agence générale pour la Suisse: J. H. Keller SA, Zurich, Stockerstr. 33, tél. 051/25 66 58

La Chaux-de-Fonds: Grand Garage du Jura, av. Léopold-Robert 117, tél. (039) 314 08; Garage Palazzi, rue des Fleurs 31, tél. (039) 232 06; Garage Bering Fils, rue Fritz-Courvoisier 32, tél. (039) 224 80 - Neuchâtel: Robert Waser, rue du Seyon 34-38, tél. (038) 516 28

UNE ANNONCE DANS « L'IMPARTIAL » - RENDEMENT ASSURÉ



D/65

Votre rendez-vous avec BRYLCREEM



Un rendez-vous pris avec BRYLCREEM - c'est la certitude d'être toujours bien soigné. La formule scientifiquement étudiée de BRYLCREEM assure à vos cheveux santé, netteté et beauté. Accordez-vous de l'importance à votre chevelure...? alors un rendez-vous avec BRYLCREEM est la meilleure façon de commencer la journée. Et ne l'oubliez pas: BRYLCREEM est encore plus efficace sur les cheveux humides.*

* Tous les cheveux ont besoin d'humidité: ils peuvent l'absorber de différentes manières, mais BRYLCREEM seul la retient véritablement. Voilà pourquoi BRYLCREEM assure à votre chevelure souplesse, beauté et santé toute la journée. BRYLCREEM conserve cette humidité si vitale pour vos cheveux.

BRYLCREEM - Pour lui, pour elle, pour les deux

Représentation générale: Barbezat & Cie., 2114 Fleurier

PRÊTS Discrets Rapides Sans caution
BANQUE EXEL
Avenue Léopold-Robert 88
La Chaux-de-Fonds
Tél. (039) 316 12

Très grand choix de laines Cours gratuit

DE TRICOTAGE ET CROCHET

Renseignements au
Magasin R. Poffet, Bois-Noir 39, tél. (039) 240 04
Dépôt des laines « Papagena »

LUNDI SPORTS

Le championnat suisse de football

Ligue nationale A

Chaux-de-Fonds-Servette 1-2
Granges-Bâle 3-2
Lausanne-Lucerne 2-2
Lugano-Young Boys 1-0
Sion-Bienne 1-4
U.G.S.-Grasshoppers 1-3
Young Fellows-Zurich 2-4

	J	G	N	P	Buts	P
1. Zurich	11	9	1	1	38-10	19
2. Servette	11	7	3	1	28-19	17
3. Lausanne	11	5	4	2	31-18	14
4. Granges	11	6	2	3	22-22	14
5. Y. Boys	11	6	1	4	37-21	13
6. Grasshop.	11	5	2	4	22-24	12
7. Bienne	11	4	3	3	17-21	11
8. Bâle	11	4	2	5	20-23	10
9. Y. Fellows	11	3	3	5	21-25	9
10. Ch.-de-F.	11	3	3	5	15-21	9
11. Sion	11	3	3	5	11-19	9
12. Lugano	11	2	3	6	6-15	7
13. Lucerne	11	2	3	6	16-29	7
14. U.G.S.	11	1	1	9	10-27	3

Ligue nationale B

Aarau-Bellinzona 2-3
Baden-Cantonal 0-0
Blue Stars-Soleure 3-1
Porrentruy-Chiasso 2-1
St-Gall-Moutier 6-0
Winterthur-Brühl 3-1
Thoune-Le Locle 1-0

	J	G	N	P	Buts	P
1. Winterth.	10	8	1	1	23-10	17
2. St-Gall	10	7	1	2	25-9	15
3. Brühl	10	6	1	3	20-10	13
4. Moutier	10	6	1	3	18-22	13
5. Thoune	10	5	1	4	20-14	11
6. Blue Stars	10	5	0	5	18-18	10
7. Bellinzona	10	3	3	4	10-11	9
8. Soleure	10	4	1	5	15-17	9
9. Aarau	10	4	1	5	13-16	9
10. Le Locle	10	3	2	5	16-17	8
11. Porrentruy	10	4	0	6	11-19	8
12. Cantonal	10	2	3	5	6-14	7
13. Baden	10	1	4	5	8-16	6
14. Chiasso	10	2	1	7	10-20	5

Championnat des réserves

GRUPE A: La Chaux-de-Fonds - Servette, 2-1; Granges-Bâle, 0-1; Lausanne - Lucerne, 1-2; Lugano - Young-Boys, 1-1; Sion-Bienne, 0-5; UGS - Grasshoppers 0-3; Young-Fellows - Zurich, 1-1.

GRUPE B: Aarau - Bellinzona, 3-6; Baden - Cantonal, 0-4; Porrentruy - Chiasso, 0-1; Winterthur - Brühl, 5-2; Thoune - Le Locle, 2-1.

Championnat de première ligue

GRUPE ROMAND: Chénos - Meyrin, 1-2; Fribourg - Vevey, 2-0; Montreux - Etoile Carouge, 0-1; Versoix - Stade Lausanne, 3-0; Xamax - Martigny, 4-1; Yverdon - Forward, 0-1.

GRUPE CENTRAL: Alle - Berne, 3-4; Concordia - Wohlen, 1-5; Langenthal - Olten, 1-1; Minerva - Berthoud, 4-3; Nordstern-Delémont, 1-4; Trimbach - US Bienne-Boujean, 2-1.

GRUPE ORIENTAL: Emmenbrücke - Schaffhouse, 2-0; Amriswil - Police, 4-2; Locarno - Wettingen, 0-0; Red Star - Rorschach, 2-1; Zoug - Widnau, 0-2.

En Allemagne

Bundesliga (11e journée): Eintracht Brunswick - Munich 1860, 2-2; SC Karlsruhe - SV Meiderich, 0-4; SV Hamburg - Hannover 96, 2-1; Bayern Munich - FC Nuremberg, 0-0; Eintracht Frankfurt - Schalke 04, 4-1; Borussia Dortmund - FC Kaiserslautern, 4-0; Borussia Neunkirchen - Werder Breme, 1-2; Borussia Moenchengladbach - VfB Stuttgart, 1-0; Tasmania Berlin - FC Cologne, 0-6. — Classement: 1. Munich 1860, 18 p.; 2. Borussia Dortmund, 18; 3. Bayern Munich, 16; 4. FC Cologne, 16; 5. Werder Breme, 14.

En France

Première division (13e journée): Stade français - Nîmes, 2-1; Angers - Nice, 1-0; Bordeaux - Valenciennes, 2-0; Cannes - Strasbourg, 2-1; Lens - Sochaux, 0-1; Toulouse - Rennes, 4-1; Lyon - Monaco, 1-0; Nantes - Sedan, 4-2; Lille - Red Star, 3-0; Rouen-St-Etienne, 2-0. — Classement: 1. Nantes, 23 p.; 2. Valenciennes, 18; 3. Bordeaux et Monaco, 17; 5. Saint-Etienne et Sedan, 15.

SECONDE DIVISION

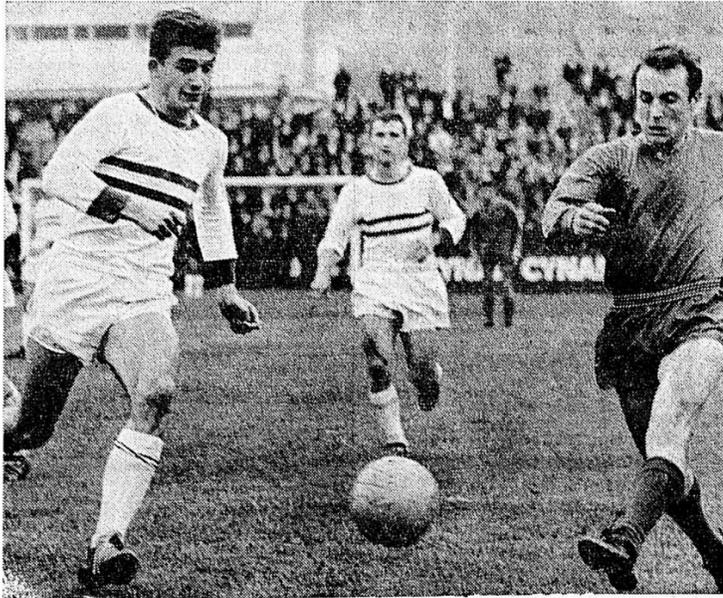
(12e journée): Metz - Marseille, 1-0; Montpellier - Limoges, 1-3; Ajaccio - Boulogne, 1-1; Besançon - Toulon, 2-1; Racing - Angoulême, 2-4; Aix - Grenoble, 1-1; Cherbourg - Marignane, 1-0; Reims - Forbach, 1-2; Avignon - Beziers, 3-4. — Classement: 1. Toulon, 13-19; 2. Marseille, 12-18; 3. Grenoble, 12-16; 4. Limoges et Metz, 12-15.

Sport-Toto

2 I X, 1 2 2, 2 2 X, 1 1 1.

Le championnat suisse de football en ligue nationale A Lausanne perd encore un point précieux Winterthur confirme sa valeur dans la seconde catégorie

Zurich toujours leader avec deux points d'avance



Surprise de taille à Sion où Bienne s'est imposé par 4 buts à 1. Voici à droite Desbiolles aux prises avec Kehrlü et Lusenti. (asl)

A la suite des rencontres de dimanche, Zurich, vainqueur du derby contre Young Fellows, conserve la tête du classement. Les leaders ont mené tout d'abord 4 à 0 avant de concéder deux buts à leur rival local. Servette en battant (chanceusement) les Chaux-de-Fonniers, demeure à deux points du leader. Lausanne, sur sa Pontaise, a fait match nul avec Lucerne! Le réveil des hommes de Wechselberger se con-

firme, ceci d'autant plus que le but égalisateur lausannois fut obtenu sur penalty à la 61e minute. Les Vaudois sont ainsi à égalité avec Granges, à trois points de Servette et cinq de Zurich. Les Soleurois, vainqueurs de Bâle, effectuent un excellent premier tour et occupent une place d'honneur au classement. Les Young Boys qui faisaient figure de dangereux outsider ont été stoppés par Lugano. Le seul but du

match a été marqué par l'ex-Chaux-de-Fonnier Egli, après 22 minutes de jeu. Une grande surprise a été enregistrée à Sion. Qui aurait pensé à une défaite aussi nette des Valaisans devant Bienne? La Coupe des vainqueurs de Coupe passerait-elle déjà dans les jambes des hommes de Mantula ou ce sont les Seelands qui sont en amélioration? A Genève, UGS a été battu par Grasshoppers et demeure ainsi à la dernière place du classement avec un retard de quatre points.

se contenter d'un match nul. Décidément les Neuchâtelois seront toujours aussi irréguliers dans leurs prestations. Bellinzona semble avoir retrouvé la forme et c'est Aarau qui en a fait les frais. Quand on sait la valeur des Argoviens chez eux, la performance de Bellinzona n'en prend que plus de valeur. Les Soleurois n'ont pas été en mesure de résister au néo-promu Blue-Stars dont la tenue surprend dans ce championnat. Enfin, malgré une énergique défense, l'équipe du Locle s'est inclinée à Thoune. Le seul but du match a été marqué par Aeschlimann à la 53e minute, les efforts des hommes de Kern en vue d'obtenir le match nul ayant été vains.

PIC.

Saint-Gall se réveille en ligue nationale B

L'équipe des Brodeurs s'est magnifiquement comportée sur son terrain contre Moutier. Les Jurasiens ont résisté une mi-temps (1-0) avant de concéder cinq buts dans les 45 dernières minutes! Espérons qu'il s'agit d'un mal passager. Winterthur, en battant Bruhl a justifié ses prétentions et se trouve seul au commandement avec trois points d'avance sur Saint-Gall, Bruhl étant relégué au troisième rang en compagnie de Moutier. A Porrentruy, les Ajoulets ont battu Chiasso; l'équipe tessinoise n'étant parvenue à sauver l'honneur qu'à la suite d'un penalty. Cantonal, en déplacement à Baden, n'a pas été en mesure de battre cette équipe et a dû

Intéressantes propositions de l'ASF

Les délégués des sections de l'Association suisse de football ont reçu l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire des délégués de l'ASF, qui aura lieu le 30 janvier 1966 à Saint-Gall. Cet ordre du jour comprend plusieurs propositions intéressantes, notamment l'introduction du championnat des réserves de Ligue A et de Ligue B dans les championnats de première et deuxième ligue, ce qui répondrait aux vœux de plusieurs clubs qui entendent donner au championnat des réserves une véritable signification. L'autre point important de l'ordre du jour concerne la «réamateurisation» de certains joueurs (ceux de plus de 30 ans, ceux qui reviennent à leur ancien club, ceux qui changent de domicile pour des raisons professionnelles ou d'études). D'autre part, il sera proposé aux délégués d'homologuer définitivement le règlement appliqué cette saison en Coupe de Suisse, avec notamment l'entrée en lice des clubs de Ligue B au troisième tour et celle des clubs de Ligue A au quatrième tour principal.

Berger et Deforel ont «offert» la victoire aux Genevois! La Chaux-de-Fonds-Servette, 1-2

Terrain de la Charrière. — 7300 spectateurs. — **SERVETTE**: Barlie; Maffiolo, Martignano, Kaiserauer, Mocellin; Mackay, Vonlanthen; Nemeth, Georgy, Daina, Schindelholz. — **LA CHAUX-DE-FONDS**: Eichmann; Voisard, Milutinovich, Berger, Deforel; Bertschi, Quattropiani (Baumann); Vuilleumier, Duvoisin, Trivellin, Brossard. — **ARBITRE**: M. Huber, de Thoune. — **BUTS**: 5e Daina, 0-1; 16e Trivellin, 1-1; 90e Vonlanthen, 1-2.

niers réagirent et harcelèrent les Genevois.

Technique contre physique

Dès lors il y eut deux méthodes sur le terrain, d'un côté une excellente technique et de l'autre une volonté farouche de vaincre. Marqués de près, les Genevois perdirent peu à peu leur maîtrise et ce n'est que justice si, à la suite d'une belle atta-

Baisse de régime chez Servette

La seconde mi-temps allait marquer une nette baisse de la qualité du jeu des Genevois. La maîtrise affichée au début par les Georgy,

Bravo les jeunes



Duvoisin s'est mis en vedette

Servette meneur de jeu...

Dès le coup d'envoi, les Servettiens affichèrent une nette supériorité dans le milieu du terrain. Cet abandon de la zone de construction a permis aux excellents techniciens genevois de dominer leur rival durant quasi toute la première mi-temps. Précisons toutefois que la première occasion de but (4') était chaux-de-fonnienne, Duvoisin ayant magnifiquement lobé Barlie, mais la balle passa au-dessus des buts! En dépit d'une supériorité incontestable, Servette a dû attendre un cadeau de Berger (ce dernier ayant manqué la balle devant Daina) pour ouvrir le score. Ce but allait-il marquer l'écroulement des hommes de Skiba? Il n'en fut heureusement rien. Au contraire, sous l'impulsion de l'actif Duvoisin, les Chaux-de-Fon-

VOUS RECONNAISSEZ-VOUS ?



Si tel est le cas, annoncez-vous personnellement à notre bureau jusqu'au samedi 6 novembre à midi, vous y toucherez un billet de dix francs.



Ce bel effort de Brossard permettra à Trivellin de battre le gardien servettien Barlie. (Photos Schneider)

Nemeth, Makay, Schindelholz faisait place à une nervosité allant en augmentant au fil des minutes. Malheureusement les Chaux-de-Fonniers ne surent pas, en dépit des chances de buts, profiter de cette carence. Il y eut bien une ou deux occasions manquées par un Duvoisin, vraiment malchanceux, mais Barlie ne devait plus s'avouer battu jusqu'au coup de sifflet final. Les accrochages furent également plus nombreux et la partie souvent interrompue, malgré la sportivité des joueurs, dont un seul, Mocellin fut sermoné par l'arbitre. C'est à la dernière minute effective (il y eut quatre minutes de compensation accordées par l'arbitre) de jeu que Deforel «offrit» le gain du match à Servette! En effet, dans son désir de bien faire, Jean-Claude donna une balle trop faible en retrait à son gardien... Vonlanthen, à l'affût, parvint à devancer le brave Eichmann et les deux points s'envolèrent!

Voir suite en page 16.

LE MONDE SPORTIF • LE MONDE SPORTIF • LE MONDE SPORTIF • LE MONDE SPORTIF • LE MONDE SPORTIF

La Chaux-de-Fonds - Servette, 1-2

LA PRESTATION DES DEUX ÉQUIPES

Suite de la page 15.

L'équipe servettienne a fait montre d'une technique brillante, mais on aurait voulu la voir s'imposer d'une manière plus régulière. Barlie n'a rien à se reprocher, chez les arrières, Martignano a été le plus faible. Comme dit plus haut, le centre du terrain appartient longtemps à Von-

lanthen et Mackay. En avant, Schindelholz, Daina, Georgy et Nemeth se mirent souvent en évidence, sans toutefois pouvoir concrétiser leurs attaques.

Chez les Chaux-de-Fonniens, Eichmann a été égal à lui-même. Il manqua une ou deux sorties et fut en particulier « sauvé sur la ligne » par Milutinovic en seconde mi-temps

alors que le but était vide. Deforel, Berger et Milutinovic se sont bien battus, mais n'ont pas affiché leur maîtrise habituelle. Au centre du terrain, Quattropiani est toujours à la recherche de la grande forme et Bertschi ne peut pas tout, à lui seul. Baumann prit la place de Quattropiani en seconde mi-temps et travailla beaucoup. En attaque enfin, Vuilleumier ne se mit que trop peu en évidence et la prestation de ses camarades s'en ressentit. Trivellin, Brosard ont travaillé ferme, mais jouèrent également au-dessous de leurs possibilités. C'est, comme dit plus haut, Duvoisin qui fut le plus en vue.

André WILLENER.

NOUVEAU SUCCÈS DES RÉSERVES

En match d'ouverture, les Réserves de La Chaux-de-Fonds, dont la prestation réjouit particulièrement l'entraîneur Skiba et le public chaux-de-fonnier, ont battu Servette par 2 buts à 1. Grâce à ce succès, les Montagnards occupent le premier rang. Avec de tels espoirs, l'avenir des Chaux-de-Fonniens est assuré.



De gauche à droite (debout) : Martin, Sutter, Fischbach, Killer, L'Eplattenier et Tholen. Au premier rang, de gauche à droite : Holzen, Keller, De Blaireville, Zappella et Holzmann. (Photos Schneider)

En vue de la Coupe du monde de football

L'Allemagne de l'Est bat l'Autriche, 1 à 0

A Leipzig, en match comptant pour le tour préliminaire de la Coupe du monde (groupe 6), l'Allemagne de l'Est a battu l'Autriche par 1-0. L'Autriche, récemment victorieuse de l'Angleterre à Wembley, a ainsi subi sa troisième défaite dans le tour préliminaire de la Coupe du monde, dans un groupe qui a permis à la Hongrie d'obtenir sa qualification pour l'Angleterre. Le classement final du groupe 6 est le suivant : 1. Hongrie 4-7 (buts : 8-3) ; 2. Allemagne de l'Est 4-4 (5-5) ; 3. Autriche 4-1 (1-6).

Devant 95.000 spectateurs, les Allemands de l'Est ouvrirent le score dès la 37e seconde par l'intermédiaire de Noelder, sur passe de Dümcke, lui-même servi par Fraesendorff. Plus rapides, les Allemands dominèrent ensuite une formation autrichienne décevante et sans l'excellente partie fournie par le gardien Fraydt, le score aurait été plus sévère. En fin de rencontre, les Autrichiens durent se passer des services de Busek, blessé. Ils n'eurent qu'une seule véritable occasion de but, peu avant la fin, lorsque un tir de Hasil frappa le montant.

Le Portugal qualifié

En faisant match nul (0-0) avec la Tchécoslovaquie, dimanche, à Porto, le Portugal s'est qualifié pour la phase finale de la Coupe du monde 1966. Les Portugais, qui doivent encore rencontrer la Roumanie à Bucarest, ne peuvent plus être rejoints. Voici le classement du

groupe 4 : 1. Portugal 5-9 (9-2) ; 2. Tchécoslovaquie 5-5 (9-3) ; 3. Roumanie 5-4 (7-7) ; 4. Turquie 5-2 (3-16). Restent à jouer : Roumanie - Portugal et Tchécoslovaquie - Turquie.

Présélection hollandaise pour Berne

Dix-huit joueurs ont été désignés par la Fédération hollandaise pour prendre part à un camp d'entraînement, au début de la semaine, à Zeist, en vue du match éliminatoire Suisse - Hollande de Berne.

De la ligne d'attaque, qui joua à Amsterdam, voici deux semaines, il ne reste plus que Kruiver. Voici les joueurs désignés :

Pieters - Graafland, Veldhoen, Moulijn, Kruiver, Franssen (tous Feyenoord), Flinkvleugel, Israel, Burgers (D.V.S. Amsterdam), Muller, Swart (Ajax Amsterdam), Doesburg, Lazeroms, Eykenbroek (Sparta Rotterdam), Coenen, Quaddackers (Fortuna Geleen), Schrijvers, Verdonk, Pijs (PSV Eindhoven).

Association cantonale neuchâteloise

IIe ligue : Boudry I - Ticino I 5-0 ; Saint-Imier I - Etoile I 2-5 ; Colombier I - Xamdam II 0-3 ; Audax I - Le Locle II 5-0.

IIIe ligue : Cortaillo I - Auvernier I 4-2 ; L'Areuse I - Serrières I 0-0 ; Couvet I - Corcelles I 1-3 ; Fontalmelon II - La Sagne I 1-1 ; Saint-Imier II - Sonviller I 3-7 ; Floria I - Geneveys-s-Coff. I 11-3 ; Dombresson I - Xamdam III 1-3.

IVe ligue : Boudry II - Auvernier II 8-0 ; Colombier II - Béroche Ia 2-1 ; Gorgier Ia - Châtelard I 2-7 ; Gorgier Ib - Cortaillo II 0-3 forfait ; Hauterive II - Serrières II 3-1 ; Cressier I - Marin I 2-3 ; Corcelles II - Saint-Blaise II 6-1 ; L'Areuse II - Fleurier Ia 3-1 ; Saint-Sulpice I - Travers Ib 4-2 ; Fleurier Iib - Môtiers I 2-7 ; Comète II - Superga Ib 0-2 ; Etoile Iic - Le Parc Iib 0-1 ; Etoile Iia - Floria Iia 0-4 ; Le Locle Iib - Ticino II 3-3 ; Le Parc Iia - Superga Ia 0-5 ; Etoile Iib - Floria Iib 1-2.

Juniors A : Audax - Cortaillo 1-4 ; Buttes - Blue-Stars 7-3 ; Auvernier - Colombier 8-1 ; Xamdam A - Fleurier 1-2 ; Saint-Blaise - Hauterive 2-7 ; Fontalmelon - Xamdam B 1-3 ; Le Locle - Saint-Imier 3-2 ; La Chaux-de-Fonds - Ticino 4-1 ; Le Parc - Etoile 0-4.

Juniors B : Boudry A - Cortaillo 1-3 ; Cantonal A - Xamdam 4-1 ; Béroche - Comète 5-1 ; Fleurier - Colombier 5-1 ; Travers - Cantonal B 1-4 ; Boudry B - Hauterive 0-10 ; Marin - Corcelles 6-0 ; Etoile - Ticino 1-4 ; Le Locle - Saint-Imier A 1-3 ; Floria - Fontalmelon A 2-7 ; Saint-Imier B - La Sagne 3-1.

Juniors C : Cortaillo - Châtelard 5-0 ; Auvernier - Geneveys-s-Cof 1-1 ; Xamdam - Hauterive 3-1 ; La Chaux-de-Fonds - Saint-Imier 14-0 ; Etoile - Le Locle 3-1 ; Floria B - Floria A 0-6.

Intercantonales B : Xamdam - Fribourg 6-0 ; Etoile - Le Locle 2-1.

Xamdam - Martigny 4-1

XAMAX : Jaccottet ; T. Tribolet, Merlo, Paccolat ; Gentil, L. Tribolet ; Serment, Nyfeler, Amez-Droz, G. Facchinetti, Bonnetta (Richard).

MARTIGNY : Constantin ; Girard, De Wolf, Goltz ; Mathys, Lopez ; Giroud, Arlettaz, Puttalaz, Morel, Bergat.

Arbitre : M. Uldry, Meyrin. 200 spectateurs.

Buts : 2e Bonnetta, 13e et 66e Nyfeler, 77e Amez-Droz, 83e Giroud.

TROP FACILE POUR ETRE BEAU !

Martigny fait partie de ce contingent d'équipes qui sont trop faibles pour évoluer dans leur série, mais qui réussissent néanmoins à résister lors des derniers matchs. Les Valaisans ne pouvaient inquiéter Xamdam hier à Serrières et cela les Neuchâtelois en étaient conscients. Aussi, après le but de Bonnetta réussi grâce à un coup de coin botté par Facchinetti, les actions xamadiennes étaient à l'abri. Les Neuchâtelois se sont contentés de maintenir leur adversaire le plus loin possible de leur but, sans forcer leur talent. La défense évolua sur une ligne alors que Jaccottet offrait le dernier rempart. De l'autre côté du terrain, les avant s'organisaient seuls, profitant souvent des erreurs de l'adversaire. Très heurté, le match ne tarda pas à sombrer dans la monotonie.

L'avantage acquis par Xamdam se maintint tout au long de la rencontre, sans que les Valaisans ne fassent mine de réagir. Ils étaient battus dans le même esprit que les Xamadiens étaient vainqueurs : sans enthousiasme ni dans un camp ni dans l'autre.

R. L.

La course militaire de Thoue

Von Wartburg brillant vainqueur

Comme prévu, la septième édition de la course pédestre de Thoue a donné lieu à une lutte serrée entre Werner Fischer, August von Wartburg et Walter Gilgen. La décision est intervenue à sept kilomètres de l'arrivée lorsque le sapeur von Wartburg réussit à lâcher le fusilier Fischer. Ainsi, avant l'ultime épreuve de la saison (Frauenfeld, le 14 novembre), von Wartburg totalise trois victoires devant Werner Fischer (trois succès) et Walter Gilgen (deux succès).

Disputée sur 27 km. 500 avec une dénivellation de 250 mètres, cette course a réuni 1099 concurrents. Dès le départ, Gilgen, Fischer et von Wartburg se retrouveront au commandement. A Riederer (km. 13), Fischer devançait von Wartburg de 5", Gilgen de 20" et Alois Gwerder et Wigger de 2'10". A sept kilomètres de l'arrivée, von Wartburg lâchait Fischer pour finalement franchir la ligne avec plus d'une minute d'avance. En landwehr, Hans Pauli a obtenu son sixième succès de la saison alors qu'en landsturm, Fritz Hässig a signé sa 42e victoire.

Les résultats :

Elite : 1. Sap. August von Wartburg (Zuchwil) 1 h. 51'18" ; 2. Fus. Werner Fischer (Oberehrendingen) 1 h. 52'42" ;

Basketball

Championnat suisse

Ligue nationale A : Fribourg Olympic - C.A.G. 63-55 (mi-temps 31-25) ; U.G.S. - Berne 66-63 (24-31) ; Federale Lugano - SMB Lausanne 41-40 après deux prolongations (mi-temps 27-17).

Ligue nationale B : Yverdon - Vevey 22-33 ; Neuchâtel - Abeille La Chaux-de-Fonds 77-28 ; Union Neuchâtel - Rapid Fribourg 46-51.

Vuilleumier à Lausanne

A la suite de démarches entre les présidents du Lausanne-Sports et du F.-C. La Chaux-de-Fonds, l'international Vuilleumier a été cédé au club de M. Rappan. Les tractations ont eu lieu vendredi. Quant aux pourparlers avec Servette au sujet de Daina, on en est toujours au statut-quo... Précisons que Vuilleumier pourra jouer immédiatement avec son nouveau club.

Les Suédois valent les Norvégiens

En match international amical disputé à Stockholm devant 13.000 spectateurs seulement, la Suède a été tenue en échec par la Norvège (0-0). Les Suédois avaient renoncé à aligner l'ex-Suédois du F.-C. Zurich Bild, mais ils avaient fait confiance à Grahm (futur joueur des Grasshoppers) comme avant-centre. La Suède a concédé la son quatrième résultat nul en huit matchs. Sa seule victoire a été obtenue contre Chypre, qu'elle rencontrera dimanche prochain en Coupe du monde.

Cyclisme

Le Tour du Mexique

La cinquième étape du Tour du Mexique, Orizaba - Puebla (178 km.), a été dominée par les coureurs mexicains, qui ont pris toutes les premières places. La victoire est revenue à Santiago Guadarrama. Les étrangers ont pratiquement tous terminé dans le peloton, à plus de vingt minutes du vainqueur. Le Suisse René Rutschmann a été encore plus retardé. Au classement général, Hans Luethi a rétrogradé au neuvième rang. Il est toujours le second meilleur étranger derrière le Belge Monteyne, classé huitième. Quant au champion du monde, le Français Jacques Botterel, il occupe le 49e rang.

Rencontre amicale de hockey à Neuchâtel

Young Sprinters - Kloten, 4 à 7

Poursuivant sa préparation pour le championnat, l'équipe des Young Sprinters avait convié Kloten à une explication amicale. Ce match fut plaisant, disputé à l'apogée jusqu'à la fin. Alors qu'on pouvait s'attendre à voir les frères Luthi assommer les Neuchâtelois, les leaders de l'équipe nationale concurrent de grandes difficultés avant de venir à bout des Young Sprinters. Et pourtant, la défense neuchâteloise était privée de Wittwer, Uebersax, tandis que Santschi ne parut pas en attaque. Or, plusieurs fois, la balance menaça de pencher en faveur de l'équipe de L. N. B. Martini, Blank et surtout Wehrli mirent un tel élan dans toutes leurs actions que la défense zurichoise se trouva fréquemment en difficulté devant la nouvelle ligne neuchâteloise.

A une minute de la fin du match, alors que depuis un long moment les Young Sprinters harcelaient le but de Kloten, le résultat était encore 3-5 en faveur des Zurichois. Puis Wehrli ramena à 4-5. Piqués au vif, les joueurs de Kloten se déchainèrent et battirent deux fois de suite le gardien Nagel. Il y eut donc trois buts en moins d'une minute. Un rare exploit !

Les buts ont été marqués : 1er tiers : 11e P. Luthy, 17e Späth, 18e Fehr, 19e Blank ; 2e tiers : 6e P. Luthy, 18e Mar-

3. Gren, Walter Gilgen (Berthoud) 1 h. 54'20" ; 4. App. Otto Wigger (Kriens) 1 h. 57'46" ; 5. App. Alois Gwerder (Goldau) 2 h. 00'01". — Landwehr : 1. Fus. Hans Pauli (Brugg) 2 h. 01'10". — Landsturm : 1. Sgt. Fritz Hässig (Zurich) 2 h. 12'17".

Ski nautique

Une médaille à la Suisse

aux championnats du monde

A Surfer's Paradise Garden, près de Brisbane, les championnats du monde se sont terminés par l'épreuve de saut masculin. Le titre mondial est revenu à l'Américain Larry Penacho, qui est âgé de vingt ans. Penacho a franchi 45 m. 10, établissant ainsi un nouveau record du monde. Son compatriote Chuck Stearns s'est classé second avec 42 m. 90 alors que le meilleur Européen a été le Français Jean-Jacques Potier, champion d'Europe de la spécialité, qui a pris la troisième place avec 41 m. 60.

Le Suisse Pierre Clerc, recordman d'Europe avec 42 m. 80, a dû se contenter du septième rang avec un bond de 40 m. 60. Les deux autres représentants helvétiques ont obtenu les places suivantes : Jean-Jacques Zbinden 27e avec 29 m. 20 et Eric Bonnet 30e avec 25 m. 60.

Sur les huit titres mondiaux attribués en Australie, les Américains en ont remporté sept, la Française Dany Luffot sauvant l'honneur européen en saut féminin. Les performances réalisées par les Suisses ont été conformes aux prévisions. On peut toutefois décerner une mention spéciale à la Lausannoise Eliane Borter, qui a gagné une médaille de bronze en figures.

Championnat suisse LNB

Groupe est : Coire - Rapperswil, 2-5 (2-3, 0-2, 0-0) ; Lucerne - Riesbach, 7-1 (1-0, 4-0) ; 2-1 ; Lugano - Bâle, 6-2 (1-1, 2-1, 3-0) ; Kusnacht-Arosa, 5-1 (2-0, 2-0, 1-1) ; Langenthal-Ambri Piotta, 5-6 (1-1, 1-3, 3-2).

Coupe de Suisse

Deuxième tour principal : Bienne - Petit-Huningue, 13-3 (6-1, 4-1, 3-1) ; Montana-Crans - Le Locle, 9-5 (1-1, 3-3, 5-1).

Matches amicaux

Langnau - Grenoble, 7-7 (1-1, 4-4, 2-2) ; Genève-Servette - Diavoli Milan, 6-3 (1-1, 2-2, 3-0) ; Sierre - Langnau, 5-4 (1-2, 3-2, 1-0) ; Bellinzzone-Thoune, 1-4 (0-1, 1-3, 0-0) ; Feldkirch-Blauweiss Zurich, 11-2 (6-1, 2-0, 3-1) ; Fleurier-Kloten, 2-11 (0-3, 1-0, 1-8) ; Viège - Diavoli Milan, 10-1 (1-0, 4-1, 5-0).

Championnat suisse haltérophile des juniors

Excellente organisation du Club de Tramelan

Frédy Blaser de La Chaux-de-Fonds, champion en mi-lourd

Le dimanche 31 octobre 1965 s'est déroulé à Tramelan le championnat suisse haltérophile des juniors, parfaitement organisé par la jeune, dynamique et sympathique société du lieu, qui avait notamment préparé un magnifique pavillon de prix.

Pour la première fois depuis sa création en 1950, plus de 30 athlètes ont participé à cette belle manifestation qui a remporté un succès franc et mérité, tant par la valeur des meilleures performances que par la qualité du travail présenté.

Sans entrer dans le détail des résultats individuels, nous mentionnerons cependant que le Zurichois Eichholzer a amélioré de 3 kg. le record junior du développé à deux bras de la classe des poids plume, que Lab détenait depuis 1960 avec 85 kg., d'une part, et la solidité de l'équipe fribourgeoise d'autre part. En outre, il y a tout lieu d'être satisfait des perspectives favorables que les nombreux juniors présents à Tramelan laissent augurer pour l'avenir.

Une minute de silence a été observée à la mémoire de Jacques Flury, qui fut le premier junior suisse à atteindre 300 kg.

Terminons en complimentant aussi bien les organisateurs que les concurrents.

POIDS COQS (56 kg.) : 1. Catanela Joseph (It.), Fribourg, développé 72,5, arraché 65, jeté 85, total des trois mouvements 222,5 kg. ; 2. Deleux Jean-Fr., Tramelan, 65, 55, 75, = 195, champion suisse ; 3. Serrano Salvador (Esp.), Le Locle-Sp., 57,5, 50, 72,5 = 180.

POIDS PLUMES (60 kg.) : 1. Eichholzer Heine, Zurich Sat., 87,5, 70, 92,5 = 250, champion suisse ; 2. Koller Josef, Zurich Sat., 75, 65, 87,5 = 227,5 ; 3. Graber Stefan, Rorschach, 67,5, 65, 87,5 = 220.

POIDS LEGERS (67,5 kg.) : 1. Pellet Walter, Fribourg, 75, 80, 102,5 = 257,5, champion suisse ; 2. Lopez Pedro (Esp.), Le Locle Sp., 77,5, 77,5 = 252,5 ; 3. Rihs Jean-Claude, La Chaux-de-Fonds, 70, 70, 95, = 235, ; 4. Voumard André, Tramelan, 60, 70, 97,5 = 227,5 ; 5. Miserez Denis, Tramelan, 62,5, 67,5, 85, = 215.

POIDS MOYENS (75 kg.) : 1. Rapp Gerhardt (Aut.), Bâle FC, 87,5, 87,5, 120, = 295, ; 2. Riedel Rudolphe, Fribourg, 82,5, 82,5, 112,5 = 277,5, champion suisse ; 3. Vullo Vincenzo (Ital.), Baden Satus, 85, 85, 107,5 = 277,5.

POIDS MI-LOURDS (82,5 kg.) : 1. Blaser Frédy, La Chaux-de-Fonds, 100, 80, 115, = 295, champion suisse ; 2. Dubois Roger, Châtelaine, 77,5, 87,5, 110, = 275, ; 3. Egger Heinz, Zurich Adler, 85, 80, 100, = 265, ;

POIDS LOURDS-LEGERES (90 kg.) : aucun concurrent.

POIDS LOURDS (dès 90 kg.) : aucun concurrent.

NOUVEAU RECORD SUISSE JUNIOR, DÉVELOPPÉ A DEUX BRAS, POIDS PLUME : Eichholzer Heine, Zurich Satus, 88 kg., ancien record : Lab Philippe, La Chaux-de-Fonds, 85 kg. (1960 à Soleure).

CLASSEMENT INTERCLUBS (équipes de 3 hommes, points Muttoni) : 1. Fribourg, 546,076 points Muttoni, détient pour une année le challenge mis en compétition par les membres d'honneur de la FSHA ; 2. Bienne, 484,294 ; 3. Le Locle-Sports, 471,704 ; 4. Tramelan, 371,552.

ARBITRES : MM. Hans Maeder, Bienne ; Roland Boiteux, Le Locle et François Voumard, Tramelan.

JURY D'APPEL : MM. Jean Tornare, Les Geneveys-sur-Coffrane ; Emile Schneider, Genève ; Jean-Claude Lehmann, La Chaux-de-Fonds. H. E.

RÉVEILLEZ LA BILE DE VOTRE FOIE -

et vous vous sentirez plus dispos

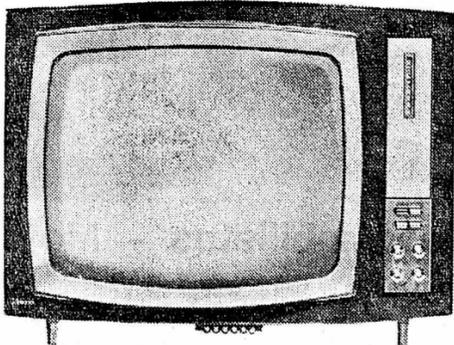
Il faut que le foie verse chaque jour un litre de bile dans l'intestin. Si cette bile arrive mal, vos aliments ne se digèrent pas. Des gaz vous gonflent, vous êtes constipé ! Les laxatifs ne sont pas toujours indiqués. Une selle forcée n'atteint pas la cause. Les petites pilules Carters pour le foie facilitent le libre afflux de bile qui est nécessaire à vos intestins. Vegetales, douces, elles font couler la bile. En pharmacie et drog. fr. 2.35 et l'emballage économique fr. 5.45.

Les Petites Pilules CARTERS pour le Foie

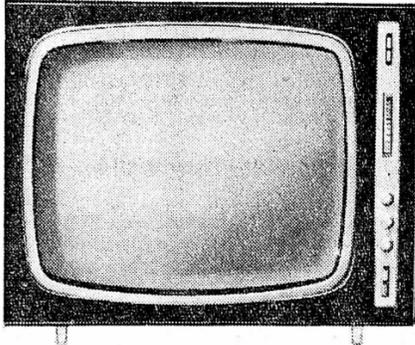
Toujours en avance ...
par sa forme
et sa technique

SIEMENS '66

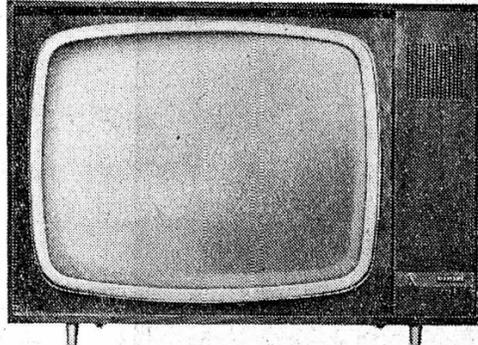
662 WZU Fr.1645.-



660 WZU Fr.1495.-



665 WZU Fr.1980.-



«tout automatique», grand luxe, extra-plat, écran panoramique, équipé pour la 2^e chaîne, muni du signe de sécurité, 8 transistors, circuits MF transistorisés. Service après-vente — Garantie — Sécurité

Les spécialistes TV savent
pourquoi ils vous
conseilleront Siemens
Faites-leur confiance!



SER. 95

Les appareils SIEMENS sont
en vente chez le spécialiste



TÉLÉVISION - RADIO

Frésard

Rue Neuve 11, téléphone 039 3 27 83 La Chaux-de-Fonds

Les nouveaux appareils SIEMENS sont arrivés!

En vedette, le grand écran de 65 cm... un téléviseur
vraiment au - to - ma - ti - que...

La nouvelle série est livrable immédiatement
Demandez un essai au spécialiste

JEAN MULLER

Cavalli musique

La Chaux-de-Fonds

Léopold-Robert 50

Tél. 2 25 58



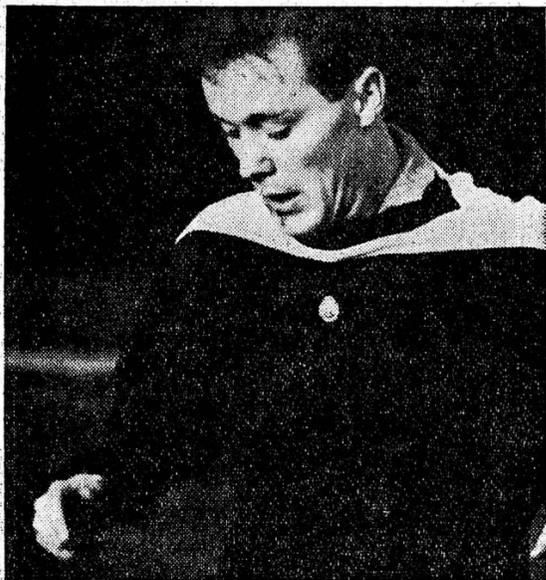
cherche, pour les ventes de fin d'année

VENDEURS (ses) AUXILIAIRES

Le personnel étranger, domicilié en Suisse, est admis.

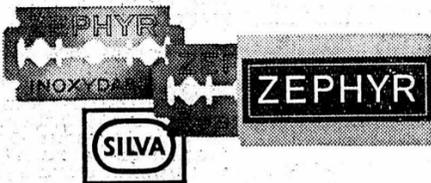
Durée de l'engagement: début novembre, jusqu'à Noël.

Se présenter au 5^e étage, de 9 h. à 11 h. ou de 16 h. à 18 h.



Ce qui fait le bon joueur de football, ce ne sont pas les jambes seulement... il faut aussi avoir quelque chose dans la tête. Köbi Kuhn, qui a déjà joué dans plus d'une centaine de matches de championnat et dans une bonne douzaine de rencontres internationales, est un footballeur-né. A dix ans déjà, il s'essayait à shooter dans les rangs du FC Wiedikon. Lorsqu'il dépassa le niveau de ce club, il entra au **Köbi Kuhn, un as du ballon rond, nous parle de la** FC Zurich, où il joue de préférence centre-avant ou centre-demi, car il tient à marquer des buts. Mais il faut dire aussi que Köbi Kuhn n'est pas seulement un bon sportif: il se distingue également dans la vie professionnelle, comme graveur en héliographie chez Conzett & Huber.

Pour Köbi Kuhn, il va de soi qu'on ne se présente sur le terrain — comme au travail — qu'impeccablement soigné. «Je me rase avec la mousse Zéphyr et la lame longue durée Zéphyr, nous dit-il, car c'est ainsi que je me trouve le plus net et le plus à mon aise. La lame Zéphyr longue durée ne m'a jamais laissé en panne, même lorsque j'étais pressé. La barbe est littéralement effacée sans irritation de l'épiderme, ce qui est particulièrement important lorsqu'il faut paraître dans un match. Un onze tout entier pourrait facilement se raser avec une seule lame Zéphyr!»



Lame Zéphyr longue durée un nouveau style de rasage — et combien plus agréable!
5 lames Zéphyr pour une centaine de rasages, Fr. 2.50 seulement; un produit Steinfels, Zurich — avec chèque-image Silva.

Une mauvaise circulation!



contre les troubles circulatoires!
Chez votre pharmacien et droguiste
Fr. 4.95, 1/2 litre Fr. 11.25, 1 litre Fr. 20.55
En automne, prenez du Circulan

Fabrique de boîtes
ou cherche

un lapideur
une polisseuse
un jeune homme
à former sur le métier.

Pour tout renseignement s'adresser au bureau de L'Impartial.

Fabrique d'horlogerie offre places stables à

ouvrières

pour mise au courant du remontage et différentes parties d'horlogerie. Demi-journée acceptée.

Offres sous chiffre RL 22 826, au bureau de L'Impartial.



Automobilistes - Motocyclistes

Savez-vous qu'un seul dépannage coûte plus cher que la cotisation du TCS?

Dès aujourd'hui, si cela n'est déjà fait, demandez votre admission au TOURING CLUB SUISSE. La cotisation annuelle de Fr. 25.—, plus Fr. 5.— de finance d'entrée (moto Fr. 13.—, plus Fr. 3.—) est automatiquement valable pour 1966.

En devenant membre du TCS, vous obtiendrez:

- dépannage gratuit de jour et de nuit
- consultation juridique gratuite par nos avocats
- consultation technique gratuite
- contrôle gratuit de votre véhicule
- cartes, guides et matériel divers à prix réduit
- réservation d'hôtels et maisons de vacances
- informations touristiques, itinéraires, etc.
- billets d'avion, de bateau, train, croisières, etc.
- passage des tunnels du Saint-Bernard, Simplon, Saint-Gothard
- bons d'essence, CHANGE, etc.

Chaque semaine, le JOURNAL TOURING vous apportera les dernières nouvelles de la technique automobile, règles de la circulation, manifestations, tourisme, etc.

En cas de collision avec du gibier, NOTRE FONDS DE SOLIDARITÉ paie le 50 % des frais de réparation.

... et surtout, vous pouvez obtenir le livret d'ENTRAIDE TOURISTIQUE INTERNATIONALE (ETI) qui est indispensable pour se rendre à l'étranger.

Le TCS vous offre encore bien d'autres avantages; il défend ardemment vos intérêts. Il lutte contre une hausse excessive du prix de l'essence et veille à ce que notre réseau routier soit rapidement amélioré. Faites preuve de solidarité, aidez-nous en adhérant à la section Jura Neuchâtelois du Touring Club Suisse.

Secrétariat: 88, Avenue Léopold-Robert, tél. (039) 3 11 22/24

à détacher et à envoyer à l'adresse ci-dessus

Veuillez me faire parvenir de la documentation et un bulletin d'adhésion au Touring Club Suisse.

Nom: Prénom:

Adresse:

Terrain à vendre

sur Boudry, pour week-ends ou petites villas. Vue magnifique sur le lac et les Alpes. Prix Fr. 16.— le m2.

Ecrire sous chiffre P 50 261 N, à Publicitas S.A., 2001 Neuchâtel.

EMAILLEUSE

sur bijouterie est demandée. Travail partiel accepté. A défaut, nous mettrons au courant.

S'adresser au bureau de L'Impartial. 22723

A VENDRE

machine à laver

entièrement automatique, pour cause de départ, prix intéressant.

Tél. (039) 3 11 23.

Antiquités

R. Kaiser
Rue du Versoix 3

présente dès samedi 30 octobre

armoires anciennes, tables de ferme, tables de Suisse centrale, commodes Louis XVI et Empire, pendule viennoise 18e siècle, commodes miniatures (objets de maîtrise), secrétaires Bidermeier, buffet d'encoignures, pupitres Louis XV et campagnards, table ronde et chaises Louis-Philippe, prie-Dieu, tables porte-feuille, crédences bressanes, lits Louis XVI et lit de Schwytz, chaises anciennes, tables demi-lune, berceaux, miroirs Louis XVI, Louis-Philippe et miroirs ovales napoléoniens, étains, pique-cierge, lampadaires, quenouilles, gravures, fauteuils. Toutes pièces entièrement d'origine.

On réserve

Ouvert dès 10 h. 30 et dès 14 h. 30

Tél. magasin (039) 3 40 88, privé 3 15 62

LE MONDE SPORTIF · LE MONDE SPORTIF · LE MONDE SPORTIF · LE MONDE SPORTIF · LE MONDE SPORTIF

Satisfaction et reproches à l'adresse des Montagnards Villars - La Chaux-de-Fonds, 5-4

Patinoire des Mèlèzes, 2000 spectateurs, glace excellente. — VILLARS : Berthoud ; J. Piller, Gallaz, Kohli, Heiz ; E. Luisier, B. Luisier, Zbinden ; D. Piller, Pousaz, Gex. — LA CHAUX-DE-FONDS : Galli ; R. Huguenin, Huggler ; Renaud, Stettler ; Sgualdo, Chevalley, Reinhard ; Vuagneux, Turler, Jeannin. — ARBITRES : MM. Aellen, de Montilier, et Madoerin, de Bâle. — BUTS : 1er tiers-temps : 13e D. Piller, 0-1 ; 17e Stettler, 1-1 ; 18e Turler, 2-1 ; 19e Turler, 3-1 ; 2e tiers-temps : 1ère D. Berra, 0-1 ; 10e R. Berra, 0-2 ; 3e tiers-temps : 1ère R. Berra, 0-1 ; 16e D. Berra, 0-2 ; 17e Chevalley, 1-2. Résultat final, 5-4 pour Villars (1-3, 2-0, 2-1)



Intervention du gardien de Villars devant Chevalley. (Photos Schneider)

Pourquoi à deux ?

Nous avons relevé dans notre titre les reproches à adresser à l'entraîneur du H.-C. La Chaux-de-Fonds : pourquoi n'avoir pas profité de ce match d'entraînement pour aligner des hommes qualifiés en championnat ? Nous avons vu en action une équipe volontaire, admirablement soudée, capable de mettre en difficulté de redoutables défenses, mais basée sur deux lignes d'attaque seulement. Un homme s'est mis en évidence, l'ex-joueur du H.-C. Fleurier, R. Jeannin. On ne saurait qu'applaudir à la prestation de cet élément de valeur, mais celui-ci ne pourra pas jouer en championnat ! Dans ce cas, pourquoi n'avoir pas aligné les Mathys, Vuilleumier et Gentil ? Cette carence a déjà été observée au tournoi de Langenthal et elle n'apportera pas de solution à la recherche de titulaires.

Et la presse !

L'année dernière, les journalistes avaient suivi, dans des conditions relativement bonnes, les rencontres du H.-C. local et chacun se réjouissait, étant donnée la promotion du H.-C. La Chaux-de-Fonds en ligue A, de pouvoir assister désormais aux évolutions de cette société dans d'excellentes conditions... Hélas, il n'en fut rien et samedi soir, les journalistes présents effectuèrent leur travail debout, ainsi d'ailleurs que les membres supporters de club qui, l'an dernier, disposaient pour le moins de places assises !

Satisfactions

Les remarques citées plus haut ne doivent en rien ternir la qualité du match disputé samedi soir à la Patinoire des Mèlèzes entre le H.-C. Villars et La Chaux-de-Fonds. Cette partie fut d'un très bon ni-

Tirage au sort de la Coupe de Suisse

Le tirage au sort du troisième tour principal de la Coupe de Suisse a été effectué au siège de la Ligue suisse, à Viège. Les huit gagnants de ce 3e tour affronteront au tour suivant les huit équipes de Ligue nationale A engagées. Les matchs du 3e tour devront être disputés d'ici au 17 novembre. Voici l'ordre des rencontres :

Kusnacht - Ambri - Piotta ; Lugano - Rapperswil ; Lucerne - Ascona ; Langenthal - Thoune ; BALE - YOUNG SPRINTERS ; BIENNE - GOTTERON ; Sierre - vainqueur de Lausanne - Yverdon (1er novembre) ; vainqueur de Martigny - Le Pont (31 octobre) contre Montana-Crans.

Vous reconnaissez-vous ?



Si tel est le cas, annoncez-vous personnellement aux Bureaux de « L'Impartial », jusqu'au samedi 6 novembre. Vous y toucherez un billet de 10 francs.

veau étant donné le peu de patinage des deux équipes. Le résultat final en faveur de Villard est entièrement mérité, il est la base d'un meilleur « finish ». Durant tout le match, les Vaudois affichèrent une vitesse supérieure et surtout firent

Le record de l'heure à la portée d'Anquetil ? Le Français « s'est essayé » en secret à Milan

Jacques Anquetil a fait un « essai clandestin » en vue d'une tentative contre le record du monde de l'heure sur la piste du vélodrome Vigorelli, à Milan, vendredi après-midi. C'est ce que révèle le « Corriere dello Sport » en précisant que le champion français se présenta au Vigorelli en grand secret accompagné de Jean Stablini, qui disputera avec lui jeudi le trophée Baracchi, et son directeur sportif, Raphaël Geminiani.

Anquetil roula d'abord au train pen-



Anquetil ne ferait pas de tentative officielle cette année. (Dalmas)

preuve d'un remarquable esprit d'initiative devant les buts défendus par l'excellent Galli. Face à la redoutable formation de Villars, les hommes de l'entraîneur Jean Bisailon se défendirent remarquablement et maintes fois ils eurent l'égalisation à leur portée.

Score justifié

Les Vaudois ont pris immédiatement l'avantage par un but de D. Piller (le meilleur homme sur la glace) puis les Chaux-de-Fonniers ont égalisé par Stettler. Deux buts de Turler, trop personnel, devaient donner un avantage de deux buts aux Chaux-de-Fonniers à l'issue du premier tiers-temps. Le second fut incontestablement dominé par les visiteurs qui par D. et R. Berra, ramenèrent le score à trois partout. Le dernier tiers-temps devenait ainsi décisif et il fut disputé à souhait. Plusieurs joueurs de Villars furent pénalisés, à un moment les Chaux-de-Fonniers évoluaient à quatre contre six, mais ce sont les Vaudois qui finirent par s'imposer à la suite de deux buts de D. et R. Berra, les Chaux-de-Fonniers ne parvenant à tromper Berthoud qu'une seule fois.

Bonne performance

En dépit de sa défaite, le H.-C. La Chaux-de-Fonds doit être taxé d'une bonne performance. Villars de tout temps a été une des meilleures formations de Suisse et il est réjouissant de sentir chez les néo-promus une volonté de vaincre inébranlable dès la première rencontre disputée à La Chaux-de-Fonds. S'il est trop tôt pour nous livrer à une critique des joueurs nous pouvons néanmoins affirmer que les hommes du Canadien Bisailon sont en très bonne condition physique.

André WILLENER

Les championnats du monde haltérophiles Chute du premier record

Pour la première fois depuis le début des championnats du monde, qui se déroulent à Téhéran, un record du monde a été battu dans le cadre de la compétition. C'est au Polonais Ozimek qu'en revient le mérite. Lors du second mouvement de la compétition des mi-jourds, l'arraché, le Polonais, qui avait débuté à 140 kg. à son premier essai et réussit 145 kg. au second, fit augmenter la barre à 148 kg. pour son troisième et dernier essai et l'enleva sans difficulté apparente.

1. Ozimek (Pol) 472 kg. 500 (150, 147,5, 175) ; 2. Kidayeiv (URSS), 460 kg. ; 3. Kaczowski (Pol), 445 kg. ; 4. Paterni (Fr) 442 kg. 500 ; 5. Black-

man (GB) 420 kg. ; 6. Hastik (Aut) 420 kg. ; 7. Rashid (Irak) 410 kg. ; 8. Werner (Al) 402 kg. 500 ; 9. Salman (Irak) 380 kg. ; 10. Mouchrabi (Syrie) 375 kg.

La lutte a été particulièrement serrée pour l'attribution du titre mondial des poids moyens entre les Soviétiques et l'Allemand de l'Est Dittrich. Le recordman du monde, le Russe Kurentsov l'a finalement emporté sur l'Allemand, mais au seul bénéfice du poids de corps. En effet, le total réalisé par les deux hommes a été le même : 437 kg. 500. Voici le classement des poids moyens :

1. Victor Kurentsov (URSS), 437 kg. 500 (135, 130, 172 kg. 500) ; 2. Werner Dittrich (Al-E), 437 kg. 500 ; 3. Alexandre Kurinov (URSS), 432 kg. 500 ; 4. Gaarcy (Eu), 425 kg. ; 5. Maier (Fr), 417 kg. 500.

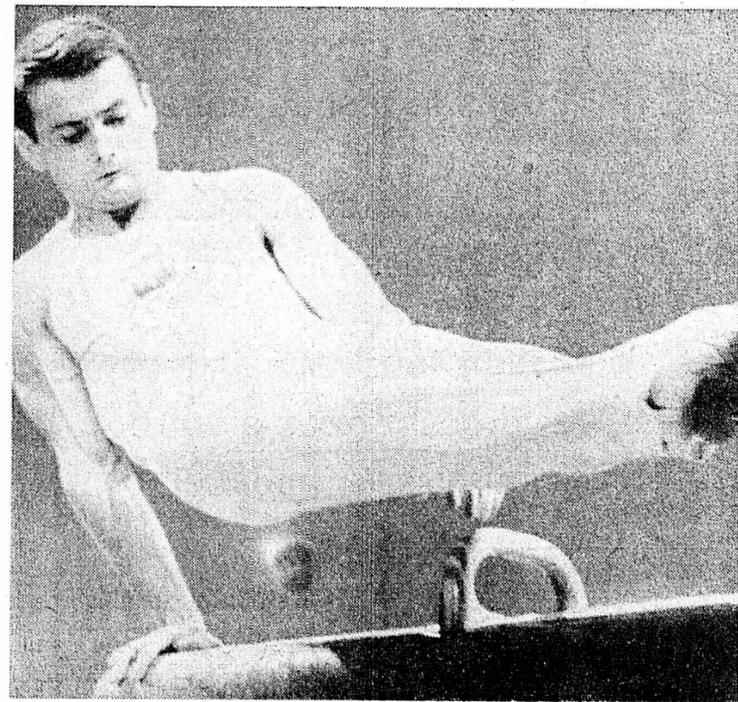
Athlétisme

Espoir pour Brumel

Le Soviétique Valeri Brumel, qui avait été victime d'un grave accident le 6 octobre dernier à Moscou, a pu se tenir debout pour la première fois. Le Dr Koutcherenko, qui soigne le recordman du monde, a évité de se prononcer sur la possibilité ultérieure pour Brumel de reprendre la compétition. « Pour nous, ce n'est qu'un de nos patients. Nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour qu'il puisse quitter la clinique complètement rétabli », a déclaré le médecin.

Record suisse battu au marteau

Le Zurichois Ernst Ammann n'a pas mis long pour mettre en pratique les enseignements que lui a prodigués le recordman du lancement du marteau, le Hongrois Zsvotzky. Participant à un meeting à Milan, Ernst Ammann a amélioré pour la troisième fois de la saison le record suisse de la spécialité. Le portant à 64,47 m. Son précédent record, établi le 2 octobre, était de 64,28 m. Ammann, qui, le 4 juillet, avait dépassé Hans-Ruedi Jost de son record national avec un jet de 63,20 m., peut être maintenant considéré comme l'un des bons lanceurs européens. A chaque sortie, tous ses jets dépassent la limite des 60 mètres.



Le Polonais Kubica au cheval-arçons

Japonais étaient privés des services de Tsurumi et de Mitsukuri. Du côté européen, le Vaudois Gilbert Jossevel remplaçait son compatriote Egger. Au premier exercice, celui à mains libres, l'Italien Giovanni Carmucci fut victime d'une mauvaise réception et, blessé, il abandonna. Ainsi, les deux équipes étaient réduites à cinq hommes, ce qui les empêchait de pouvoir supprimer leur plus mauvais résultat.

Championnat cantonal à l'artistique à Bévillard

Ce dernier se déroulera dans la halle de gymnastique de Bévillard, samedi prochain 6 novembre. Le comité d'organisation s'est réuni une dernière fois afin de régler les derniers points de cette importante manifestation. Entre autres choses, on annonce la participation du coureur fédéral Fritz Hefti, remplaçant de Betschart. Hefti n'est pas un inconnu du public de la région. Dans la même salle, il s'était imposé face au Jurassien François Froidevaux (encore un présent samedi !) lors du quart de finale de la Coupe suisse. Werner Michel, récent sélectionné européen, lors de la rencontre à Lugano contre les Japonais, viendra aussi. Les juges sont également connus ; parmi eux nous relevons le nom de M. Willy Leuenberger, de Renan. (cg)

Dès les exercices à mains libres, les Nippons affichèrent leur supériorité. Dans cette discipline, le meilleur fut Hirai qui présenta une variété de sauts très complète. Au cheval d'arçons, les gymnastes commencèrent à donner des signes de fatigue résultant de leurs deux précédentes rencontres. Les Japonais creusèrent l'écart aux anneaux, où leur avance fut de 2,40 points. Les scores les plus serrés furent enregistrés aux barres parallèles (0,70) et au cheval d'arçons (0,65). A la barre fixe, Akinori Nakayama obtint 9,85, ce qui constitue la plus haute note de la soirée et de la journée. C'est dans cette discipline que se joua la première place du classement individuel. En effet, Nakayama distança son compatriote Kato de 0,20 point, s'assurant ainsi la victoire.

Par équipes : 1. Japon, 285,35 points ; 2. Sélection européenne, 279,00 points. Classement individuel : 1. Akinori Nakayama (Jap), 57,80 p. ; 2. Takashi Kato (Jap), 57,70 ; 3. Nicolai Kubica (Pol), 57,45 ; 4. Tomihiro Hirai (Jap), 56,90 ; 5. Wilhelm Kubica (Pol), 56,70 ; 6. Masayuki Watanabe (Jap) 56,60 ; 7. Yoshihiro Aiba (Jap), 55,35 ; 8. Age Storhaug (No), 56,30 ; 9. Gilbert Jossevel (Suisse), 54,40 ; 10. Christian Guiffroy (Fr), 54,15.

WHISKY
Canadian Club
LE WHISKY CANADIEN.
LE PLUS ACHÉTÉ
EN SUISSE



La pipe des connaisseurs...
plus de cinq millions vendues
dans le monde entier

En vente dans tous les magasins
spécialisés

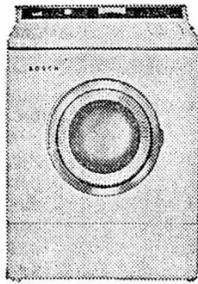
Pour tous renseignements
adressez-vous à votre
fournisseur habituel

Distributeur exclusif pour la Suisse
GIPOR S. A.
Genève - Tél. (022) 24 92 20



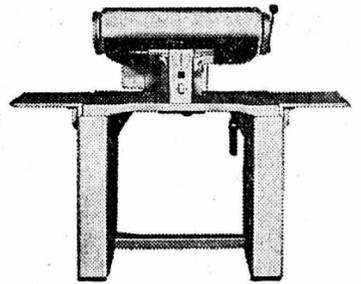
AAA 3587

Lavage soigné Repassage impeccable avec **BOSCH**



BOSCH
machine à laver 100 % automatique
Véritable automate à 2 lissus * lave réellement 5 kg de linge sec * n'abîme pas le linge * 15 programmes complets et individuels commandés par 2 sélecteurs seulement. Ne se fixe pas au sol; grâce à ses pieds réglables, peut être installé n'importe où.
Fr. 2680.-

Contrôlée par l'ASE



BOSCH
machine à repasser modèle fixe
Repasse en douceur, impeccablement, sans faux plis, trois fois plus vite du linge de n'importe quelle nature et grandeur * Manipulation étonnement simple * Existe aussi en modèle pliant.

Dès Fr. 985.-

Contrôlée par l'ASE

WINKLER-GROSSNIKLUS

BOSCH SERVICE

Numa-Droz 132

Tél. (039) 2 78 66

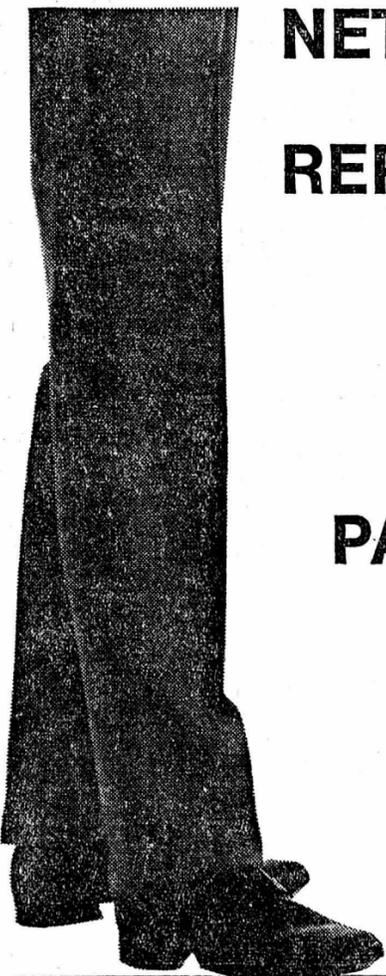
SERVICES INDUSTRIELS

rue du Collège 30-32
Tél. (039) 2 41 31

Magasin d'exposition :
avenue Léopold-Robert 20
Tél. (039) 2 18 87

NETTOYAGE + REPASSAGE

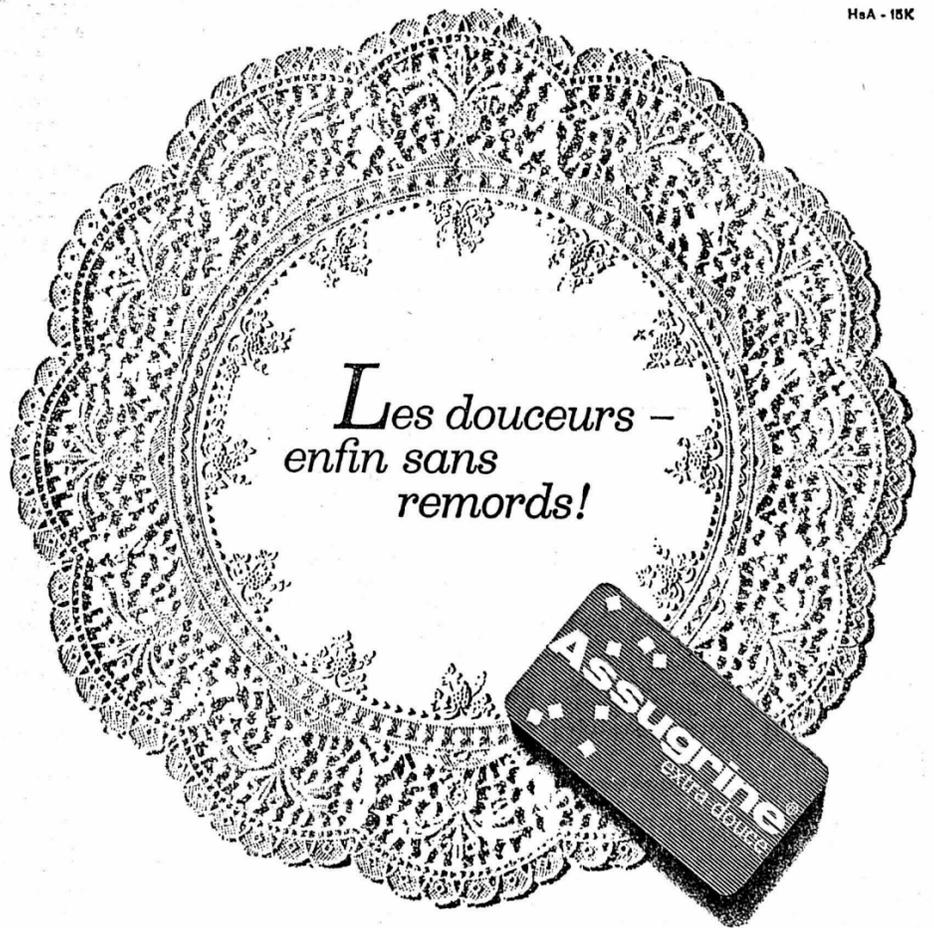
PANTALON
3.90



**TEINTURERIES
REUNIES SA**
MORAY ET LYONNAISE

Avenue Léopold-Robert (Tour du Casino) Tél. 2 13 63
Rue du Président-Wilson 15 Tél. 3 13 63

HaA - 15K



*Les douceurs -
enfin sans
remords!*

...puisque'il est aujourd'hui possible de sucrer le café, le thé et les gâteaux tout comme les mets les plus divins avec l'Assugrine aussi bien qu'avec le sucre. Avec une différence, mais de taille: *Sans apport de calories* et sans glucides! Et c'est pourquoi vous pouvez actuellement savourer tout ce qui est doux sans souci pour votre ligne, la conscience tranquille. La ménagère moderne sait qu'un excès de calories est mauvais pour la santé et que les glucides peuvent favoriser

Assugrine = édulcorant artificiel



la carie. Pour cette bonne raison, elle choisit l'Assugrine *surfine* qui a fait ses preuves, de saveur délicieuse et discrète, ou la nouvelle Assugrine *extra-douce*, édulcorant de choix, puissant, pour tous ceux qui savent apprécier ce qui est sucré. *Toujours en forme grâce à l'Assugrine!* Cubes, poudre, gouttes - en vente dans les épiceries, pharmacies, drogueries et maisons de produits diététiques. **Hermès Edulcorants SA** - première depuis plus de 60 ans!

L'Impartial est quotidiennement diffusé à 23 152 exemplaires.

Sporting Garage

J.-F. STICH

CARROSSERIE

Nous effectuons les réparations de carrosserie toutes marques

TOLERIE — SELLERIE — PEINTURE

délais très courts grâce à nos installations ultra-modernes

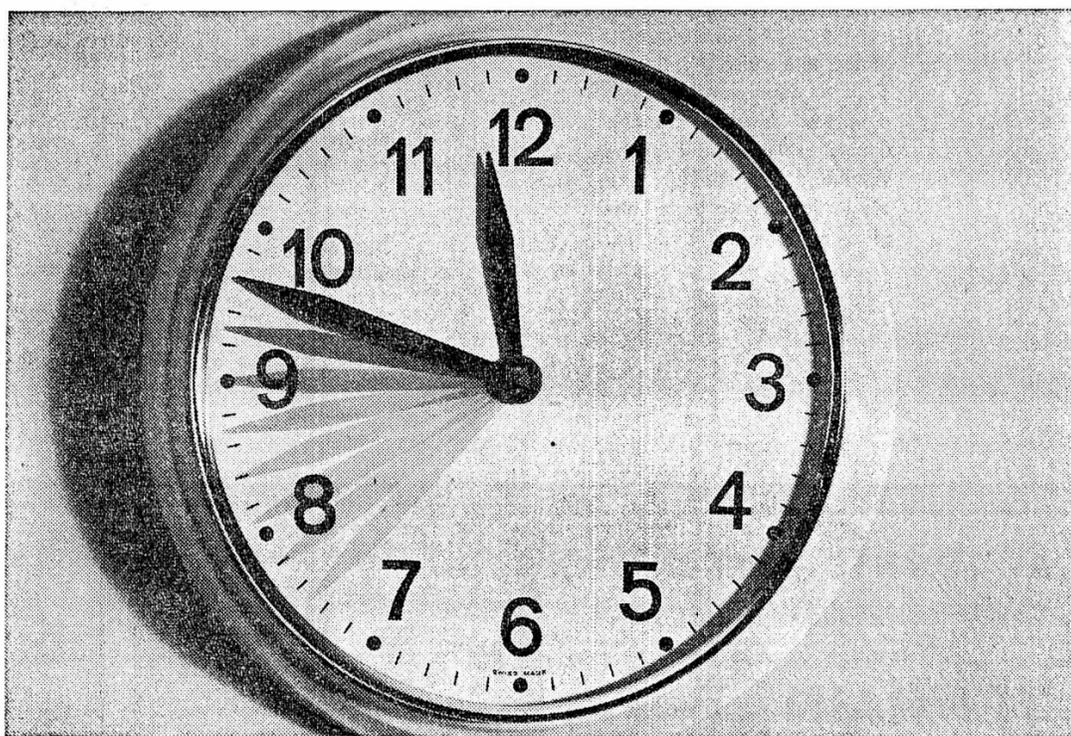
cabines de peinture et fours

SCHIPPERS- LABAK



SCHIPPERS - le classic tabac hollandais pour la pipe. Un arôme incomparable. En vente dans tous les magasins de tabac.

Distributeur pour la Suisse: Jean Sessler & Cie SA, Bienne



Le gaz - gain de temps

Aimez-vous être indépendante ?

Alors, faites du gaz votre serviteur. Le gaz ne connaît pas de défaillance. Il est constamment prêt à servir. Un puissant chauffage équipe chaque machine à laver automatique à gaz. L'eau de lavage est portée à la température voulue en un temps record.

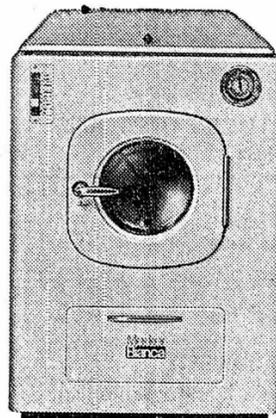
Et tout le processus de lavage s'exécute automatiquement. Laver avec une machine chauffée au gaz, c'est économiser et gagner du temps.

Le gaz, la flamme vivante - Le gaz, une énergie des temps modernes



SCHULTHESS

Fonctionnement automatique. Commande par cartes perforées. 7 cartes standard avec programme de lavage pour tous les genres de linge. Cartes spéciales sur demande. Brûleur multigaz. Conduit d'évacuation de construction nouvelle, renforcée.



Merker
Bianca

Choix entre 4 programmes différents de lavage. Une touche à presser et le processus de lavage s'engage et se déroule automatiquement. Introduction simultanée des produits de pré-lavage et de lavage. Sécurité à l'allumage. Porte verrouillée. Consommation de gaz réduite. Les opérations sont contrôlables à tout instant.

Publicité Usogaz



Service à domicile

Röthlisberger

La Chaux-de-Fonds

Celui qui estime le travail de qualité du spécialiste va toujours chez

Lavage chimique

Numa-Droz 108, tél. 2 83 10

Charles-Naine 7, tél. 3 23 10

En ayant recours aux colonnes de L'IMPARTIAL, vous assurez le succès de votre publicité. Tirage utile moyen contrôlé FRP : 23 152 exemplaires

Grand feuilleton de « L'Impartial »

28

LES MAL AIMÉS DE FERCOMBE

Roman par Theresa CHARLES

(Editions de Trévise)

Autour de la table, chacun parut retenir son souffle. Tante Thalia m'adressa un sourire acide.

— Je crains de ne pouvoir vous féliciter, mademoiselle Brompton, dit-elle. Vous allez avoir à faire. J'espère que vous vous rendez compte de ce que vous acceptez ?

— Elle le découvrira, répliqua Maurice, imperturbable. Désolé de te décevoir, vieux despote, mais c'est un de ces cas « pour le meilleur et pour le pire » qui anéantissent toute autre éventualité.

Son ton catégorique, l'expression de son regard quand il se posa sur moi étouffèrent toute protestation qui aurait pu me monter aux lèvres. C'était trop tôt... bien trop tôt... mais s'il l'affichait comment pouvais-je hésiter ? Il faisait face seul à trop de choses. Personne n'était à son côté pour l'aider ou le soutenir. Il fallait qu'il puisse compter sur moi.

Deux taches roses parurent sur les joues ridées de Mme Fercombe, mais elle prit la nouvelle mieux que je ne l'aurais cru.

— C'est de nouveau mon Edward ! Il disait toujours qu'il n'y avait pas de place dans sa vie pour une fille qui n'avait pas reconnu son maître à l'instant même où elle l'avait rencontré. Il m'a demandée en mariage une semaine après notre première valse. Inutile de discuter avec un entêté comme toi. Si tu estimes que cette tête rousse vaut de perdre

Fercombe, autant que j'économise mon souffle.

— Je me sens incapable de jouer le rôle de Prince Consort et je ne voudrais pas devoir Fercombe à ma femme, affirma Maurice. Romira est sans liens.

— Et sans argent, lui rappela Cathleen Fercombe.

— Que représente l'argent ? Cela se gagne. La compagne rêvée est un don du ciel, et je serais un insensé si je ne saisisais pas à deux mains celui que représente Romira, dit encore Maurice avec une conviction qui fit passer en moi une onde de chaleur. Je vais demander une licence de mariage et faire mettre la maison en état sans tarder.

— Tu te prépares en vue de prochaines éventualités ? demanda Thalia.

Maurice ignora la pointe. Mme Fercombe essayait de se lever et Maurice se précipita afin de l'aider. Nous les suivîmes, en une lente procession, jusqu'au salon.

Sylvie s'approcha de moi, le regard indigné.

— Tu aurais pu m'avertir ! Comment as-tu pu passer à l'ennemi après m'avoir parlé comme tu l'as fait ce matin ? Tu ne m'aimes certainement pas ! gémit-elle.

— Chérie, ne prend pas les événements ainsi. Cela ne changera rien entre nous. Tu devrais être heureuse au contraire que personne ne fasse plus pression sur toi pour t'obliger à obéir aux désirs de Mme Fercombe.

— Il y a du vrai, là-dedans, Sylvie, dit Cris en nous rejoignant. Bonne chance, Romira ! J'espère que vous ne trouverez pas la situation trop difficile... Il est vrai que vous faites partie des gens rares qui ont le courage de leurs opinions.

Le sourire qu'il m'adressait était assez amical, même si légèrement contraint. Je le lui rendis, songeant une fois de plus qu'il avait le visage marqué. On aurait dit qu'il avait passé une nuit blanche à ressasser un souci. Ses longues mains étroites d'artiste n'étaient pas très stables quand il distribua les tasses de café servies par sa mère. Il semblait trop

impatient pour rester assis et allait et venait dans le salon, fumant nerveusement.

— Qu'est-ce qui te tourmente, mon garçon ? demanda Mme Fercombe en l'appelant auprès d'elle. La police t'a mis sur le gril ?

Il y eut un silence gêné et la vieille dame regarda autour d'elle d'un air méprisant.

— Inutile d'essayer de me cacher les choses. Lister est mort, bon débarras, mais la loi étant ce qu'elle est, quelqu'un va devoir payer ce qu'il a bien mérité. Qui ?

— Tout cela est extrêmement déplaisant, tante Cathleen, protesta Thalia avec nervosité. Faut-il vraiment en reparler ?

— Si tu avais appris à regarder les choses en face, et ton joli petit garçon également, vous ne passeriez pas votre temps à vous abriter derrière les autres, répliqua la vieille dame, moqueuse. Maurice a l'attitude typique des Fercombe. Dire la vérité et laisser les gens en penser ce que bon leur plaît. As-tu assommé ton beau-frère, Maurice ?

— Non, tante Cathleen. Chose curieuse, je ne me suis jamais rendu compte que la famille souhaitait s'en débarrasser. Pour moi, c'était le choix de Mary et c'était à Mary d'en tirer ce qu'elle pouvait.

Son ton était sarcastique.

— Très juste, concéda la vieille dame. Cris, peux-tu en dire autant ?

— Certainement. Je n'ai pas l'habitude d'assommer les gens avec un tisonnier pour la simple raison que je ne partage pas leurs idées, répondit Cris avec un sourire contraint.

— Pourquoi cette insistance à parler d'un tisonnier ? demanda Mary en le regardant fixement.

— Ce n'était pas un tisonnier ? Une clé anglaise, alors, ou un marteau... comment le saurais-je ?

Mary pinça les lèvres et détourna les yeux, mais pas avant que j'y aie lu la désespérance. J'avais l'impression que Mary savait quand Cris éludait, tout comme je savais quand Sylvie me mentait.

— La police a passé la plus grande partie de la matinée ici. Qu'a-t-elle dit ? insista Cathleen Fercombe.

— L'enquête est fixée à lundi, mais il sera sans doute demandé un ajournement après identification et rapport du médecin légiste, dit Maurice. L'inspecteur me semble persévérant, mais peut-être un peu déconcerté.

— Il était même très déconcerté, appuya Cris. Qui ne le serait pas ?... Je veux dire, il ne semble pas y avoir de mobile, à moins que Lister n'ait dérangé un braconnier qui, pris sur le fait, l'aurait assommé.

— Avec un tisonnier ? demanda Mary d'une voix basse.

— Je ne comprends pas cette histoire de tisonnier qui revient sans cesse, dit vivement Cris. Il a pu le frapper avec la crosse d'un revolver. Il y a eu pas mal de braconnages vers Noël... L'un des fermiers s'est plaint qu'on lui avait volé une demi-douzaine d'oies grasses.

— Nous avons également eu moins de faisans, remarqua Thalia. Quand la mer est mauvaise et que les pêcheurs ne peuvent pas rapporter de homards ou de crabes, ils se rabattent sur le braconnage.

— Je l'ai signalé à l'inspecteur, dit Cris avec satisfaction, comme s'il se félicitait de sa présence d'esprit. Il m'a promis de faire une enquête dans le village. Il s'est souvenu de l'incident des oies. Le fermier l'avait signalé, mais personne n'avait été mis en cause.

— Comme c'est commode ! dit Cathleen avec ironie. Et ce serait justement Lister qui les aurait pris sur le fait. Ils méritent des remerciements.

Mary se leva, livide, comme si en entendre plus était au-dessus de ses forces.

— Vous pourriez vous souvenir que Lister était mon mari, dit-elle avec amertume, en se dirigeant vers la porte.

Cris esquissa un mouvement pour la suivre, mais Sylvie l'arrêta.

— Faut-il vraiment parler de ces choses sinistres ? demanda-t-elle sur un ton de re-

Les « Couturiers du Vin »
ROTH & SAUTER SA
 Arts graphiques,
 à Lausanne

Notre entreprise s'est spécialisée, depuis des dizaines d'années, dans la création d'imprimés pour la branche viticole et s'est acquise une réputation de grande originalité dans ce domaine.

Nous cherchons

représentant

âgé de 28 à 35 ans.

Ce collaborateur, qui doit être un excellent vendeur, sera associé à la création des imprimés.

Rayon: Suisse romande.

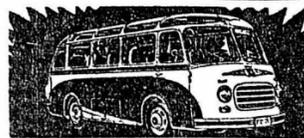
Expérience souhaitable:

- bonne formation commerciale
- quelques années de pratique dans la visite de la clientèle
- goût pour les arts graphiques.

Nous offrons:

- une excellente rémunération, plus des prestations supplémentaires en rapport avec les résultats obtenus.

Prière d'adresser lettre manuscrite accompagnée d'un curriculum vitae détaillé, ainsi que copies de certificats à la direction, **ROTH & SAUTER S.A.**, 25, rue du Simplon, 1002 Lausanne.



Holiday on Ice à Lausanne

Lundi 1er nov. soirée dép. 18.00
 Prix, du voyage et spectacle Fr. 25.-

Mardi 2 nov. Dép. 13 h. 30 Fr. 6.-

Foire de Morteau

Mercr. 3 nov. Dép. 14 h. Fr. 6.-

Fabriques Suchard

Lundi 22 nov. Dép. 8 h. Fr. 11.-

Grand marché aux oignons

« ZIBELEMARIT »

A BERNE

GARAGE BLOCH
 Rue du Parc 54 Téléphone 245 01

NETTOYAGE

et teinture de tous articles en

CUIR ET DAIM

par la maison spécialisée

RenovaDAIM S.A., case postale, Neuchâtel 8

MAISON

à vendre

dans le vignoble. 5 pièces. vue splendide. Situation tranquille. Dégagement. Petite vigne. Convient pour maison de week-end.

Faire offres sous chiffre P 4843 N, à Publicitas S.A., 2001 Neuchâtel.

Transformation

DE COSTUMES DE DAMES

ET DE VESTONS CROISES MESSIEURS

Adressez-vous à R. Poffet, mercerie, rue du Bois-Noir 39, tél. (039) 2 40 04.

FABRIQUE EBEL

PAIX 113

cherche pour entrée immédiate ou à convenir

employée de bureau-téléphoniste

sachant dactylographier.

Faire offres écrites ou s'adresser directement à nos bureaux, tél. (039) 2 48 91.

AUVERNIE R-NEUCHÂTEL

Nous offrons à vendre, un magnifique

TERRAIN (env. 6500 m2)

(150 x 45 m.)

situé face au lac et aux Alpes, vue imprenable et dominante. Accès faciles, services publics sur place. Convient pour maison de maître ou villas.

Faire offres sous chiffre P 4801 N, à Publicitas S.A., 2001 Neuchâtel.

SKB - Fabrique de Roulements S.A.
 Route de Soleure 66-68, Bienne

cherche pour entrée immédiate ou à convenir

1 mécanicien

pour outillage précis

1 manoeuvre d'atelier

Faire offres écrites ou se présenter dans nos bureaux.

A vendre Maison

chambre à coucher, lits turcs, armoires, buffets de service, cuisinières à gaz, tables à rallonges avec chaises, salons, divan-couch, fauteuils, tables de chambre et de cuisine, bibliothèque, coiffeuse, tapis de milieu, duvets, commode, berceaux, meuble combiné.

Je cherche à acheter petite maison, région Petit-Cortailod - Grandson.

Ecrire sous chiffre ZZ 22 851, au bureau de L'Impartial.

S'adresser Progrès 13 a, C. Gentil.

2 CV

1957, en parfait état, est à vendre Fr. 500.-

Ecrire sous chiffre LC 22 813, au bureau de L'Impartial.

On cherche

femme de ménage

Trois fois par semaine. Horaire selon entente.

Tél. (039) 2 18 50.

PLACEUR

est demandé tout de suite au

cinéma Eden

Réparations
 RÉVEILS
 MONTRES
 PENDULES
AUBRY
 Numa-Droz 33

Ouvrière

pour travaux d'horlogerie est demandée. Mise au courant. Travail en fabrique.

S'adresser à ZOLLINGER & STAUSS, rue du Temple-Allemand 47, tél. (039) 2 42 57.

« L'Impartial » est lu partout et par tous

THÉÂTRE ST-LOUIS

LA CHAUX-DE-FONDS

Samedi 6 novembre, à 20 h. 30

LE THEATRE DES TROIS P'TITS TOURS

joue

LE MAL COURT

de J. AUDIBERTI

Un spectacle de haute qualité

Prix des places: 3.- à 6.-, étudiants 3.-

LOCATION: CAVALLI-MUSIQUE, tél. (039) 2 25 58

proche. Vous m'avez promis de me donner une leçon de conduite, cet après-midi. Vous vous souvenez ?

— Cet après-midi ? répéta Cris.

— C'est samedi. Vous n'allez pas à votre bureau, lui rappela-t-elle.

Je les laissai se décider et suivis Mary, Rusty sous mon bras, Verne derrière moi. Le petit garçon avait déjà manifesté son désir de s'attacher à moi. Peut-être était-ce parce que, contrairement à ceux qui habitaient cette maison, je ne le traitais pas comme un animal familier. Il comptait pour moi, je subissais sa présence, son silence, ses grands yeux interrogateurs, la façon dont il écoutait la conversation des adultes... une conversation trop souvent mal appropriée aux oreilles d'un enfant, ce dont nul ne semblait se soucier.

Verne tira sur ma jupe et dit, nerveux :

— Je n'aime pas les braconniers, tantine. Ils tuent les jolis faisans. Y a-t-il des braconniers dans les bois, en ce moment ?

— Non, mon chéri, ils ne viennent que la nuit, en hiver. Ils ne vous feront pas de mal... Ils cherchent simplement de quoi manger.

— Comme les chats. Pourquoi les braconniers et les chats tuent-ils pour manger, tantine ? C'est cruel.

— Pauvre petit ! Pour vous le monde est un endroit désert, aride et sauvage, dis-je avec émotion comme nous nous dirigeons vers la porte conduisant à la tour.

— Pas seulement pour Verne... dit Mary qui était appuyée contre le battant, comme si elle n'avait pas la force d'aller plus loin. La plupart d'entre nous ont un compagnon pour faire face. Vous êtes heureuse, Romira, quoi que vous disent les autres. Maurice ne vous abandonnera jamais, il ne vous écartera jamais.

— Je le sais. — Je l'entourai de mon bras. — C'est très dur pour vous.

— Le mot est encore trop faible, c'est un enfer. Il me suffirait de lever un doigt pour que Cris soit auprès de moi, mais comment le pourrais-je à présent. Sa culpabilité et mon

remords seraient sans cesse entre nous.

— Sa culpabilité ?

— Elle est flagrante, n'est-ce pas ? Qui, en dehors de lui, savait qu'un tisonnier avait été utilisé ? Qui aurait attaché Lister de telle sorte que ses liens se défassent ? Il peut abuser la police, mais pas moi. Et je ne peux même pas le haïr de ce qu'il a fait car c'était pour moi.

— Ne vous torturez pas. Vous n'êtes pas certaine qu'il soit coupable. Il protège peut-être quelqu'un. Pourquoi ne lui posez-vous pas la question ?

— Je ne peux pas. S'il avoue, ce sera fini ! Mais ne vous inquiétez pas pour moi, je ne m'abandonnerai plus. Maurice veut vous installer dans sa maison. Verne et moi y viendrons avec vous si vous le voulez bien. Je ne veux pas permettre à Cris de reprendre son ascendant sur moi.

— Comme il l'a fait hier soir ?

— Passagèrement, oui. Je suis arrivée à l'éloigner avant qu'il n'ait réussi. J'ai été accusée de m'être immiscée entre Jane et lui, je ne veux pas être celle qui brisera ses ridicules fiançailles. Qu'il prenne lui-même ses décisions.

— Sylvie est éprise de lui.

— Cela ne durera pas. Elle n'est pas une Jane. Sylvie est jeune, elle a du ressort, et elle s'aime avant tout. Que sa vanité soit mise à l'épreuve et elle sortira ses griffes. Cris ne tardera pas à la blesser parce qu'il laissera tomber le masque et montrera sa lassitude. Pour un homme de son âge, une gamine comme Sylvie est mortellement ennuyeuse.

Puis Maurice nous rejoignit et nous demanda de nous habiller pendant qu'il sortait la Land Rover.

Nous passâmes un après-midi très agréable à faire le tour de la ferme et à visiter la maison. D'un accord tacite, nous ne parlâmes ni de la mort de Lister ni de l'enquête de la police. Maurice avait de multiples projets pour égayer notre demeure et Mary s'y mêla d'une façon qui força mon admiration. Elle avait plus de courage et de force que je ne l'avais

soupçonnée. L'orage pouvait la plier, il ne la brisait pas.

Même le dîner ne se révéla pas ce soir-là l'épreuve habituelle. La vieille dame avait été couchée par sa dévouée Tabby et Cris avait emmené Sylvie danser dans l'un des hôtels de Torquay. Thalia jouait aimablement les hôteses et personne ne mit la conversation sur un sujet épineux.

Le dimanche commença assez paisiblement. Nous assistâmes tous au service religieux matinal, tante Cathleen mise à part. L'église était belle et le chœur remarquable. Après le service, Maurice me présenta au pasteur, un homme à l'air benoît, et annonça qu'il reviendrait le lendemain soir afin d'obtenir une licence de mariage. Le pasteur parut légèrement surpris, mais il répondit par les phrases d'usage.

J'en conservai le sentiment d'être désormais tout à fait engagée... mais je ne protestai pas contre la précipitation de Maurice. Je ne pouvais m'en aller à cause de lui, de Mary, de Sylvie, mais je ne pouvais pas demeurer plus longtemps sous le même toit si nous n'étions pas mariés. Maurice était un amoureux trop impétueux, trop ardent pour cela. Et, à mon grand étonnement, je devais constater que j'étais tout à fait prête à répondre à cette passion. J'avais ignoré jusque-là que tel était mon tempérament.

Ce fut Mary qui poussa son frère à annoncer nos fiançailles, avant même que Maurice n'ait acheté ma bague.

— Convoitez-vous des diamants, Romira ? demanda-t-il. Si ce n'est pas le cas, j'aimerais vous donner la bague de fiançailles de ma mère. Elle a été heureuse en ménage et, si j'en crois la vieille Nanny, sa bague était un talisman. Elle a été portée par la mère de mon père, avant elle. C'est un pavé de rubis. On peut en modifier la monture si vous le désirez.

Quand il me montra la bague, je la trouvai si parfaitement équilibrée, si belle que je refusai qu'elle soit modifiée. Les rubis juxtaposés formaient un cœur et leur couleur était

chaude et vivante.

Même Sylvie admira les pierres quand elle les vit, le même après-midi. Elle ajouta toutefois que ma bague avait l'air démodée.

— Notre mariage le sera sans doute aussi, lui dit Maurice. Il ne sera pas question de divorce pouvant nous séparer. Pas de contrat non plus spécifiant qui gardera la bague. Romira sera la seule et unique Mme Maurice Fercombe aussi longtemps que je vivrai.

Sylvie fit la moue.

— C'est une critique à l'adresse de Cris, mais ce n'est pas de sa faute s'il est veuf.

— Non ? demanda ironiquement Maurice. Vous serez la seconde Mme Crispin Hazlett, mais pas nécessairement la dernière. Cris ne donne pas de garanties.

— Vous êtes haïssable ! s'exclama Sylvie. Il faut toujours que vous gâchiez ma joie, vous, Romira et Mary. Est-ce parce que vous êtes jaloux ?

— Ma pauvre enfant, il n'y a rien de concret à gâcher. Vous vivez dans le rêve... et votre aventure est comparable à une bulle de savon qui peut d'un instant à l'autre éclater. — Maurice la regardait comme il aurait regardé Verne. — Il est inutile de vous mettre en garde, je le sais bien, mais nous essayons néanmoins.

Elle nous quitta brusquement et s'enfuit vers la bibliothèque afin de retrouver Cris.

— Vous vous êtes montré dur, dis-je avec un peu de reproche.

— C'est possible, mais est-il plus généreux de la laisser s'illusionner ? Tôt ou tard elle va devoir faire face aux réalités.

— Elle est si jeune ! Je crois que ce sera moins dur si elle découvre elle-même la vérité.

— A condition toutefois qu'il ne soit pas trop tard. Thalia est parfaitement capable de les contraindre à se marier secrètement. Quand Cris et ce qu'elle juge son intérêt sont en jeu, elle cesse d'être tout à fait normale. Mary est celle qui pourrait intervenir, mais elle est bien trop fière et bien trop entêtée pour cela.

(A suivre)

RESTAURATEURS !

nous vous invitons à venir voir cette machine qui fait la vaisselle en 90 secondes.

Machine à laver la vaisselle HILDEBRAND modèle H 60.

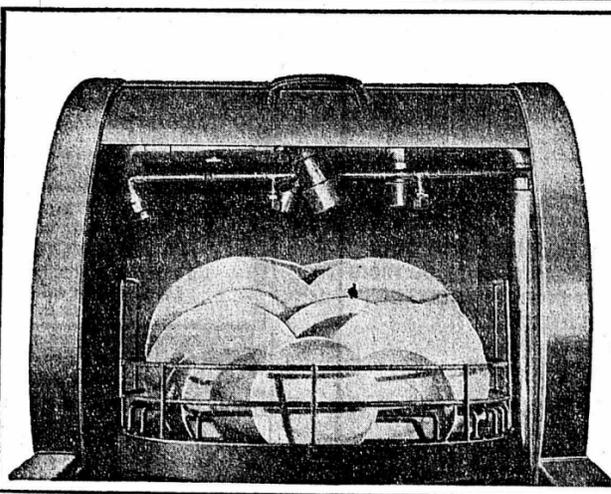
Manipulation au choix depuis la gauche ou la droite par glissement latéral.

Rendement horaire :

1500 pièces environ.

Temps de lavage et rinçage : 90 secondes.

Le programme de fabrication « Hildebrand » comprend des modèles pour tous les besoins, de la machine encastrée à l'automate à bande continue.



hildebrand

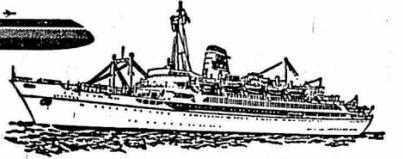
EXPOSITION AU SALON DES ARTS MÉNAGERS

des machines à laver la vaisselle HILDEBRAND pour restaurants et grandes cuisines :

lundi 1er novembre de 14 h. à 18 h. 30
 mardi 2 novembre de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h. 30
 mercredi 3 novembre de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h. 30

NUSSLÉ S.A.

Grenier 5-7 LA CHAUX-DE-FONDS 039/2 45 31



VACANCES D'HIVER 1965/1966

A LA POURSUITE DU SOLEIL EN AVION ET EN BATEAU
 SÉJOURS ET VOYAGES ORGANISÉS par avion

CANARIES	15 jours dès Fr. 675.-	départ de Zurich
TUNISIE	15 jours dès Fr. 685.-	départ de Genève
ÉGYPTÉ	15 jours dès Fr. 1001.-	départ de Genève
DALMATIE	15 jours dès Fr. 485.-	départ de Zurich
CEYLAN	17 jours dès Fr. 1680.-	départ de Zurich
MEXIQUE	18 jours dès Fr. 2285.-	départ de Zurich
MAROC-CANARIES	16 jours dès Fr. 1406.-	départ de Genève
MADÈRE	15 jours dès Fr. 915.-	départ de Genève
COSTA DEL SOL	15 jours dès Fr. 748.-	départ de Genève ou Zurich
ALGARVE (Portugal)	14 jours dès Fr. 752.-	départ de Genève
BALEARES	15 jours dès Fr. 482.-	départ de Genève ou Zurich
TERRE SAINTÉ	15 jours dès Fr. 1870.-	départ de Zurich
ISRAËL	15 jours dès Fr. 925.-	départ de Zurich
AFRIQUE ORIENTALE	17 jours dès Fr. 1451.-	départ de Genève

et programmes généraux AIRTOUR SUISSE et HOTEL PLAN hiver 1965/1966

CROISIÈRES MARITIMES

Croisières de Noël et de Nouvel-An avec de grands paquebots parmi lesquels : SS « IRPINIA » 22 000 tonnes, SS « FRANCE » 66 000 tonnes, SS « FEDERICO C » 20 000 tonnes, etc.

Renseignements et programmes détaillés, inscriptions chez :



VOYAGES ET TRANSPORTS S.A.

La Chaux-de-Fonds
 Avenue Léopold-Robert 62
 Téléphone (039) 3 27 03

Neuchâtel
 Faubourg de l'Hôpital 5
 Téléphone (038) 5 80 44

Bienne
 Rue Centrale 22
 Téléphone (032) 2 51 98

Café-Brasserie RESTAURANT TERMINUS La Chaux-de-Fonds

M. et Mme Otto Egger

Informent le public qu'ils remettent le 1er novembre l'exploitation du Restaurant Terminus à M. et Mme Frédéric Bolle-Emery.

Ils remercient leur clientèle et leurs amis de la confiance qu'ils n'ont cessé de leur témoigner ; ils en garderont le meilleur souvenir.

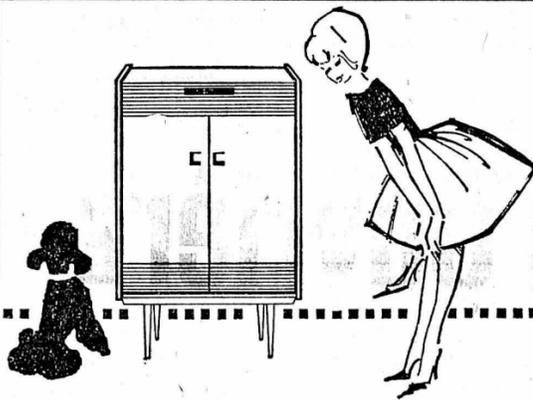
Ils recommandent leurs successeurs sachant que leurs connaissances professionnelles satisferont chacun.

Exceptionnellement, le restaurant sera fermé
 lundi 1er et mardi 2 novembre

M. et Mme Frédéric Bolle-Emery

nouveaux propriétaires du Restaurant Terminus, assurent leurs anciens et futurs clients qu'ils mettront tout en œuvre pour conserver la tradition et la renommée déjà ancienne de la maison. Par la qualité des mets, des boissons, par le service, ils s'efforceront de satisfaire tous ceux qui les honoreront de leur présence.

fermeture hebdomadaire le jeudi



Le petit meuble qui vous manque... nous l'avons!

Vous trouverez dans nos magasins un choix de plusieurs centaines de petits meubles pour compléter votre intérieur

meubles Neuchâtel
MEVEL Fbg de l'Hôpital
 Tél. (038) 5 75 05

GRANDE SALLE DE LA CROIX-BLEUE LA CHAUX-DE-FONDS

Jeudi 4 novembre 1965, à 20 h. 30

LES SKIS ROSSIGNOL

présentent : films
 Fabrication des skis ROSSIGNOL - Skis TOTAL

LES JEUX OLYMPIQUES D'INSBRUCK 1964

Location : à la Tabatière du Théâtre et le soir à l'entrée

Prix : parterre Fr. 2.-, balcon Fr. 3.-

Dès 18 h. : exposition de matériel de ski Rossignol Avec la participation de plusieurs membres de l'équipe de France de ski, entre autres MM. Perrillat, Lacroix et Killy

La recette intégrale de cette soirée est versée au fond de l'équipe suisse de ski

ROSSIGNOL C'EST LE SKI

Distribution par KERNEN SPORTS

JEUNES HORLOGERS

remonteurs, acheveurs

Intéressés à élargir leurs connaissances dans la fabrication de garde-temps de toutes conceptions, seraient engagés par fabrique d'horlogerie.

Offres sous chiffre AS 70 083 J, aux Annonces Suisses S.A., Neuchâtel.

CENTRE OCCASIONS

Garantie - Facilités de paiement

RENAULT 4 CV	1959
RENAULT R 4 L	1963
RENAULT DAUPHINE	1958-1959-1960
RENAULT R 8	1963
RENAULT MAJOR	1964
RENAULT MAJOR	1965
MERCEDES 220 SE	1961-1962
MERCEDES 220 SE	1965
FORD FALCON	1962
OPEL REKORD	1962

Véhicules en parfait état d'expertise
 PRIX TRES INTERESSANT

On réserve pour le printemps

GARAGE P. RUCKSTUHL S.A.

Avenue Léopold-Robert 21 a

Rue Fritz-Courvoisier 54 Tél. (039) 2 35 69

LA CITÉ DU LIVRE LE LYCEUM

Mardi 2 novembre 1965, à 20 h. 15
 Amphithéâtre du collège primaire

CONFERENCE

DICTONS D'OC ET SAGESSE PROVENÇALE

par Mme MARIE MAURON

Entrée libre

<L'Impartial> est lu partout et par tous

Des centaines de personnes nous ont écrit pour nous dire les raisons qu'elles ont de manger des Ragusa, et nous ne sommes pas loin de croire qu'il existe, en fait, onze millions de raisons. (C'est le nombre de Ragusa que nous fabriquons chaque année.)

Je mange des Ragusa parce que ce sont des amis fidèles, nés dans le même vallon que moi.
M. Pierre Wiesmann, bijoutier, La Chaux-de-Fonds

Je mange des Ragusa, afin que ma femme reste svelte!
M. E. Spahr, Bienne

Je mange des Ragusa depuis que j'ai lu votre annonce dans le «Tagblatt» du 4 octobre.

J'en ai immédiatement acheté et savouré un. C'est délicieux. Je m'y tiendrai.
Mlle Elsa Tobler, Saint-Gall

Je mange des Ragusa, parce qu'ils craquent si plaisamment sous la dent.
Mlle Monica Scheidegger, Soleure

Votre Ragusa, c'est le Non plus ultra.
M. G. Saegesser, Aigle

Je mange des Ragusa parce que nous les aimons autant l'un que l'autre ma femme et moi.
M. E. Wetter, Berne

Je mange des Ragusa. Le maximum dans le minimum, voilà Ragusa.
Mlle Ruth Wehrlin, Zurich

Nous mangeons des Ragusa surtout quand nous avons un gros effort à fournir.
Plt Räber, en service à l'Engstlenalp

Je mange des Ragusa parce qu'ils sont délicieux et parce que mon mari m'en apporte des douzaines à la fois.
Mme Marie-Louise Berwert, Lucerne

Je mange des Ragusa parce que j'ai envie de voir mon nom dans le journal.
M. Peter Stricker, Pilote, Allschwil

Je mange des Ragusa parce qu'ils sont sans pareils. Il y a juste 20 ans que je les apprécie. A ce moment, j'étais à Courtelary, où je les ai découverts et dégustés pour la première fois.
Mme Krebs-Frauchiger, Saint-Maurice

Je mange des Ragusa parce que, étant monteur de mon métier et ayant souvent les mains sales, j'apprécie l'emballage partique du Ragusa: on peut le saisir sans salir le chocolat.
M. Theo Schudel, monteur-électricien, Bâle

Je mangeais des Ragusa quand j'avais des chagrins d'amour. Maintenant, je mange des Ragusa parce que je suis heureuse.
Mme B. Kropf, ménagère, Münsingen

Je mange des Ragusa parce qu'ils ne sont pas conventionnels - c'est une gourmandise dont la forme me plaît.
M. Paul Amstutz, Berne

Je mange des Ragusa parce que, pendant le rationnement, j'ai toujours pu servir à mes clients de délicieux Ragusa de première qualité.
Mme B. Lustenberger, Pfäffikon

Je mange des Ragusa, tu manges des Ragusa, il mange des Ragusa, nous mangeons tous des Ragusa.
M. D. Hostettler, Neuchâtel

Je mange des Ragusa depuis 20 ans, - depuis l'époque où mon amoureux m'en apportait à tous nos rendez-vous.
Mme E. Hunziker, Aarau

Je mange des Ragusa parce que je lis les annonces et que j'ai trouvé la vôtre originale.
M. Hansruedi Randegger, compositeur-typographe, Ossingen

Je mange des Ragusa pour ne pas succomber à la tentation d'engloutir une grande plaque de chocolat d'un coup.
Mme Eva Baumann, ménagère, Zurich

Je mange des Ragusa parce que je trouve que noisettes et chocolat, c'est un mariage parfait.
Mme M. Th. Flückiger, Le Bémont

Je mange des Ragusa quand mon mari et mes enfants ne les ont pas découverts et ne les ont pas mangés avant moi.
Mme Helen Schlöttli, ménagère, Bâle

Je mange des Ragusa parce que le premier Ragusa que j'ai mangé m'a été offert par mon arrière-grand-mère, et qu'il était tellement bon!!!
Mlle Hanny Leistner, Horw

Je ne mange pas uniquement des Ragusa. Mais je les aime énormément.
M. Gianni Cattaneo, ingénieur, Pedevilla Giubiasco

Je mange des Ragusa parce que c'est un en-cas idéal pour un reporter, qui ne peut jamais prendre ses repas régulièrement.
M. Walter Rutishauser, reporter-photographe, Winterthur

Pourquoi je mange des Ragusa? Question stupide - parce qu'ils sont bons, naturellement!
Mme Heidi Märki, ménagère, Winterthur

Je mange des Ragusa parce que... (tous les gosses savent ça!).
M. Paul Moser, gérant, Bienne

Je mange des Ragusa parce que, venant de France après la dernière guerre, c'est le premier chocolat suisse que j'ai dégusté. J'en ai été émerveillée.
Mme S. Bouvet, Genève

Je mange des Ragusa parce qu'avec la revue illustrée que j'achète, cela fait un chiffre rond: Fr. 1.50.
Mlle Elisabeth Brunner, Bienne

Je mange des Ragusa et je ne m'en lasse pas - nous en mangeons toujours deux de suite, ma femme et moi.
M. Walter Widmer, Lucerne

Ce fut d'abord pour remplacer le petit déjeuner et maintenant je ne peux plus m'en passer.
M. Hans Estermann, journaliste, Huttwil

Je mange des Ragusa parce que je me souviens encore de mon premier Ragusa. Cela fait 14 ans. Aujourd'hui, j'en ai 23.
Mme H. Rihs, La Neuveville

Je mange des Ragusa parce que j'aimais déjà ce chocolat quand j'étais enfant, et aujourd'hui, si j'en mange un par jour, mon poids n'augmente pas.
Mme L. Wanner, Bätterkinden

Je mange des Ragusa parce que je les aime, et j'offre des Ragusa parce que les autres les aiment aussi. Je ne mange pas des Ragusa à cause de leur nom.
M. F. Ludescher, Coire

Je mange des Ragusa parce que je les trouve exquis, et mon petit singe est du même avis. Merci pour les délicieuses noisettes qu'il contient.
Mlle Carla Tamagni, S. Antonio

Je mange des Ragusa parce qu'ils sont fabriqués par Camille Bloch. Et parce que je suis du métier.
M. Kurt Meier, Rütli-Tann

Je mange des Ragusa parce que, à la fin du mois, je n'ai plus de quoi me payer des Torino. Ou bien parce que je suis pressé. Mais c'est toujours un Ragusa que je choisis.
M. Max Landtwing, Zoug

Je mange des Ragusa parce que je les aime mieux que les autres bâtons au chocolat. Pour moi, entre 9 heures et 10 heures du matin, c'est l'heure du Ragusa.
Mlle Maria Giacomini, Brontallo

Je mange des Ragusa. Mais pour moi, un Ragusa n'est pas un chocolat, c'est un «bâton praliné».
M. Louis Keller, Saint-Gall

Vous pouvez le constater: on n'a trouvé aucune raison de ne pas manger des Ragusa. Cette petite phrase que vous venez de lire, nous vous remercions de nous avoir fourni des raisons de la publier dans nos annonces. Et toutes vos lettres constituent pour nous une excellente raison de continuer à fabriquer du bon Ragusa, comme nous le faisons depuis 23 ans. Afin que vous, vous ayez une excellente raison de continuer à manger du Ragusa.



Chocolats Camille Bloch SA, 2608 Courtelary.

GGK

● CINÉMAS ●

CORSO Tél. 2 25 50 20 h. 30
16 ans
IMMENSE SUCCES - 2e SEMAINE
BOURVIL - LOUIS DE FUNES
LE CORNIAUD
Le plus grand film comique français
Deux heures de gags et de rire ininterrompus

EDEN Tél. 2 18 53 Solo oggi ore 20.30
18 anni Parlato italiano
Claudia Cardinale - Ugo Tognazzi - Bernard Blier in:
IL MAGNIFICO CORNUTO
(Le Cocu magnifique)
Un film di Antonio Pietrangeli
Aujourd'hui exceptionnellement en version italienne
sous-titrée

PALACE Tél. 2 49 03 20 h. 30
En grande 1re vision
Un fantastique suspense d'Edgard Wallace
LA MALEDICTION DU SERPENT JAUNE
Un mystère diabolique et des surprises hallucinantes
La chasse au «Serpent Jaune» qui seul décide
de la vie ou de la mort 18 ans

PLAZA Tél. 2 21 23 20 h.
Des aventures palpitantes avec l'ami des Indiens
Old Shatterhand et son fidèle compagnon Winnetou
LES CAVALIERS ROUGES
Couleurs - Parlé français - Cinémascope
Le nouveau super-western

REX Tél. 2 21 40 20.30 Uhr
Ein Lachsclager ohne gleichen!
DER BRAVE SOLDAT SCHWEJK
Melde gehorsamt: Leute amüsierensich köstlich...!
Heinz Rühmann

RITZ Tél. 2 93 93 20 h. 30
En grande première - Un film d'une audace sans rivale
Un voyage hallucinant à travers l'Afrique, l'Arabie
le Proche-Orient et l'Inde
TRAFIC D'ESCLAVES
de Roberto Malenotti - Un film qui soulève une curiosité
immense, d'une brûlante actualité - Couleurs - 18 ans

SCALA Tél. 2 22 01 20 h. 30
Un film captivant - Un destin poignant
Une interprétation magistrale
L'INSOUMIS
avec Alain Delon - Léa Massari et Georges Geret
Une brûlante tragédie vécue en une période troublée dans
l'enfer d'Alger Première vision - 18 ans

THEATRE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Mardi 2 novembre, à 20 h. 30

LA COMÉDIE DE SAINT-ÉTIENNE
(Jean Dasté)
présente

ANDORRA
de MAX FRISCH

Mise en scène: Jean Dasté et Michel Dubois
Décors-Costumes: C. Osorovitz

Prix des places: de 4.50 à 15.-, vestiaire en sus
Location: Tabatière du Théâtre dès VENDREDI 29
octobre, pour les Amis du Théâtre et dès LUNDI 1er
novembre, pour le public. Tél. (039) 2 88 44.

LEITENBERG

vous présente dans son exposition
plus de 50 modèles de salons
modernes et classiques

MEUBLES Leitenberg
TAPIS - RIDEAUX

Grenier 14 Tél. (039) 3 30 47

RENSEIGNEMENTS

Communiqués

(Cette rubrique n'émane pas de notre rédaction; elle n'engage pas le journal.)

« Andorra » de Max Frisch, au Théâtre de La Chaux-de-Fonds...

...par la Comédie de Saint-Etienne, direction Jean Dasté, le mardi 2 novembre à 20 h 30 Max Frisch est, avec F. Durrenmatt, l'auteur le plus important du théâtre contemporain. C'est donc à un événement que nous vous convions. Ecrite dans un style direct et dense à la fois « Andorra », nous dépeint des personnages vrais, d'une vérité parfois difficilement supportable. En l'occurrence, ce qui n'est pas « concerné »! Au-delà du problème du racisme, posé d'une façon implacable, Max Frisch pousse son investigation jusqu'aux racines mêmes du sujet: le conditionnement de l'homme. Ce conditionnement se manifeste sous d'autres aspects: c'est souvent à force de se voir traité en cancre, que l'élève deviendra effectivement un cancre, allant même jusqu'à se complaire dans sa condition!

DIVERS

Rationalisation partout!

On dit communément que les entreprises qui offrent, non pas des marchandises, mais leurs prestations, ne peuvent rationaliser leur activité que dans une mesure très limitée. Cela n'est que partiellement exact. Les sociétés suisses d'assurance, par exemple, ont encaissé 405 millions de fr. de primes en 1939, et 2277 mill. de fr. en 1963. Pendant cette période, l'effectif du personnel de ces sociétés n'a augmenté que de 12.000 à 24.000. Même si l'on tient compte de la dévaluation de l'argent, on relève donc une augmentation notable de la productivité, due en partie à l'emploi de machines de gestion électroniques. Les sociétés suisses d'assurance emploient à l'heure actuelle 17 de ces installations. Souvent, plusieurs entreprises travaillent avec les mêmes machines pour utiliser en plein leur capacité de production et réduire les dépenses d'investissement à un minimum.

Quinzaine de propagande pour la pipe

Aujourd'hui, premier jour de la quinzaine de propagande pour la pipe, il est certainement utile d'en donner sa signification. Alors que cette quinzaine est organisée pour la seconde fois par les détaillants spécialistes en tabac de notre région, il est juste de reconnaître que depuis longtemps d'autres régions de notre pays connaissent cette coutume. A Bâle spécialement, les fumeurs de pipes se réunissent régulièrement afin de passer un agréable moment de détente, ses réunions sont généralement accompagnées d'exposés sur la pipe et le tabac. Après l'expérience concluante de l'année dernière, nous avons décidé de récidiver cette année. Notre but est de revaloriser notre profession qui avait tendance à faire de nous tous de simples distributeurs de cigarettes. Le « marchand de tabac » est un beau métier, il ouvre de belles perspectives à celui qui s'intéresse à cette branche. Le meilleur moyen pour nous de connaître notre clientèle et ses goûts est de la conseiller dans ses achats de tabac pour la pipe. Malheureusement il y a trop peu de fumeurs de pipe (environ 7% des fumeurs). Notre désir serait d'amener les fumeurs en général à apprendre à apprécier une bonne pipe. Nous connaissons les difficultés des premières pipées, le fumeur de cigarettes ne s'habitue que difficilement à fumer plus longtemps, sans nervosité, et surtout avec plus d'attention. La recherche d'un tabac qui plaise est longue, mais aussitôt cette difficulté surmontée, quel plaisir!

La pipe est certainement une invention indienne. On suppose qu'un chef indien, incapable de rouler ses cigares, eût l'idée de placer les feuilles brisées dans un tuyau. Il l'alluma et aspira la fumée. Cette invention fit le tour des tribus. On fuma la pipe en commun, assis devant la tente. Elle devint le calumet de la paix.

Le premier « vrai » fumeur de pipe est certainement Sir Walter Raleigh, favori d'Elisabeth Ière, reine d'Angleterre. En 1585 déjà, on le voit fumer sa célèbre pipe d'argent. Il organise des tabagies et forme des « professeurs de fumée » qui enseigneront la meilleure façon de bourrer une pipe. D'Angleterre, cette mode se propage en Hollande et ces deux pays resteront les capitales de la pipe.

Pour des raisons d'ordre pratique, nous ne pourrions malheureusement pas organiser cette année de fumerie publique. Par contre, il nous est agréable

d'annoncer pour la fin de notre quinzaine soit du 12 au 15 novembre une extraordinaire exposition de pipes, la collection Niemeier. Cette collection, après avoir visité toutes les grandes villes de Suisse, connaîtra certainement à l'Hôtel de Paris un très vif succès.

André GINDRAT,
président des « marchands de tabac ».

MEMENTO

LUNDI 1er NOVEMBRE

LA CHAUX-DE-FONDS

GALERIE D'ART DU MANOIR: 25 ans de peinture chaux-de-fumière.
PHARMACIE D'OFFICE: jusqu'à 22.00, Henry, Léopold-Robert 68.
Ensuite, cas urgents, tél. au No 11.
SERVICE D'URGENCE MÉDICAL et DENTAIRE: Tél. No 2 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).
FEU: Tél. No 18.
POLICE SECOURS: Tél. No 17.
MAIN-TENDUE: Tél. (039) 3 11 44.

LE LOCLE

PHARMACIE D'OFFICE: Coopérative, jusqu'à 21.00, ensuite le tél. No 11 renseignera.
MAIN-TENDUE: Tél. (039) 3 11 44.

Prix d'abonnement

Franco pour la Suisse		Pour l'étranger	
1 an	Fr. 44.-	1 an	Fr. 85.-
6 mois	> 22.25	6 mois	> 45.-
3 mois	> 11.25	3 mois	> 23.25
1 mois	> 4.-	1 mois	> 8.25

Tarifs réduits pour certains pays

Prix des annonces

La Chaux-de-Fonds, canton de Neuchâtel et Jura bernois	21 ct. le mm.
Mortuaires	42 ct. le mm.
Régie extra régionale « Annonces-Suisses » S.A. « ASSA »	
Suisse	26 ct. le mm.
Mortuaires	52 ct. le mm.
Réclames	1 fr. le mm.
(Minimum de 25 millimètres)	
Chèques postaux 23-325, La Chaux-de-Fonds.	

RADIO



RADIO

LUNDI 1er NOVEMBRE

Toussaint

SOTTENS: 12.35 Bon anniversaire. 12.44 Signal horaire. Informations. 12.55 Feuilleton (25). 13.05 Le catalogue des nouveautés. 13.30 Pour la Toussaint. 13.55 Miroir-flash. 16.00 Idem. 16.05 Le rendez-vous des isolés. 16.25 Refrains et musiques. 16.50 Le billet d'Henri de Ziegler. 17.00 Couleurs et musique. 17.30 Miroir-flash. 17.35 Perspectives. 18.30 Le micro dans la vie. 19.00 La Suisse au micro. 19.15 Informations. 19.25 Le miroir du monde. 19.45 Impromptu musical. 20.00 Incident de Chasse, d'Alain Franck. 20.55 Quand ça balance. 22.10 Découverte de la littérature. 22.30 Informations. 22.35 Musiques du passé. 23.05 Pages symphoniques. 23.30 Hymne national.

2e Programme: 19.00 Emission d'ensemble. 20.00 Vingt-quatre heures de la vie du monde. 20.15 Feuilleton (25). 20.25 L'art lyrique: Katschei l'Immortel. 21.25 Enrichissez votre discothèque. 22.00 Micro-magazine du soir. 22.30 Hymne national.

BEROMUNSTER: 12.20 Nos compliments. 12.30 Informations. 12.40 Orchestre récréatif. 13.35 Guitare. 14.00 Magazine féminin. 14.30 Quintette. 14.55 Piano. 15.20 Pour les aveugles. 16.00 Informations. 16.05 Concert symphonique. 17.05 Lecture. 17.15 Chants. 17.30 Pour les jeunes. 18.00 Informations. 18.05 Salut les copains! 19.00 Actualités. 19.15 Informations. Echo du temps. 20.00 Concert demandé. 20.30 Notre boîte aux lettres. 21.15 Concerto. 21.30 Altesse royale, conte moderne. 22.15 Informations. 22.20 Pour les Suisses à l'étranger. 22.30 Le Radio-Orchestre.

MONTE-CENERI: 12.15 Musique variée. 12.30 Informations. 12.40 Ensemble H. Zacharias. 13.00 Journal. 13.10 Le Radio-Orchestre. 14.00 Prix Italie 1961. 15.00 Potpourri. 16.00 Jour-

nal. Disques. 17.00 Mélodies de Cologne. 17.30 Thé dansant. 18.15 Le micro en voyage. 18.45 Chronique culturelle. 19.00 Bal champêtre. 19.10 Communiqués. 19.15 Informations. 19.45 Chansons montagnardes. 20.00 La Tribune des voix. 20.30 Orchestre Radiosa. 21.00 Raretés musicales. 22.10 Lecture française. 22.30 Informations. 22.35 Petit bar. 23.00 Ultimes notes.

Télévision suisse alémanique

19.00 Informations. 19.05 L'antenne. 19.25 Le 1450e anniversaire de l'Abbaye de St-Maurice. 20.00 Téléjournal. 20.20 Dans le domaine de la science. 20.55 Gospel Festival 1965. 21.35 Big Ben. 22.20 Les Championnats du monde de football: Italie-Pologne. 23.05 Téléjournal.

Télévision allemande

16.45 Histoire en images. 17.15 La paix des cimetières. 17.45 Méditation pour la Toussaint. 18.00 Informations. 20.00 Téléjournal. Météo. 20.15 Panorama. 21.00 Aimez-vous Mozart? 21.45 Téléjournal. Météo. Commentaires. 22.00 Notre vie est entre leurs mains. 22.30 Le cinéma entre l'art et l'argent. 23.00 Informations.

MARDI 2 NOVEMBRE

SOTTENS: 6.15 Bonjour à tous! 7.15 Informations. 8.00 Bulletin routier. 8.25 Miroir-première. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Le rendez-vous de midi. Miroir-flash.

BEROMUNSTER: 6.15 Informations. Disques. 7.00 Informations. Disques. 7.30 Pour les automobilistes voyageant en Suisse. 10.15 Disque. 10.20 Radioscopiaire. 10.10 Disque. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Orchestre.

MONTE-CENERI: 7.00 Disques. 7.15 Informations. 7.20 Almanach sonore. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Disques.



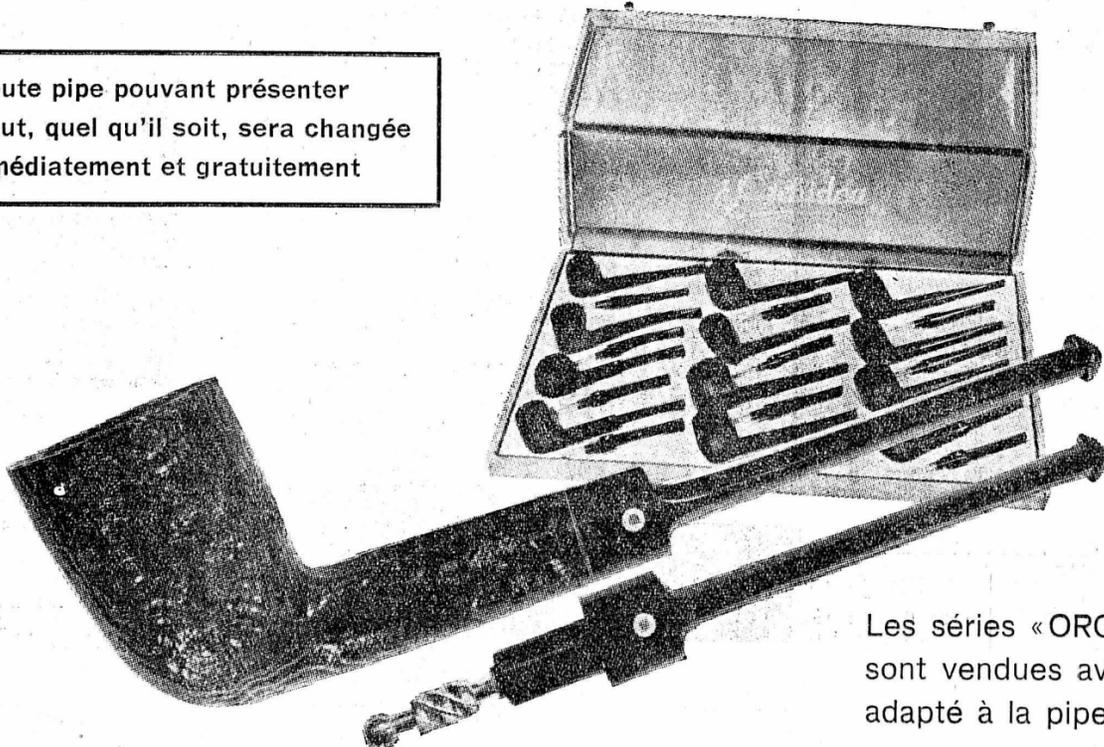
— Je n'en peux rien que maman soit venue nous rendre visite au camping!



— Vous ne pourriez pas avoir l'amabilité d'emporter ça avec?

- Les pipes « Orchidéa » sont travaillées uniquement en vieille bruyère de toute première valeur
 - Les tuyaux sont fabriqués en « para » de qualité tout à fait exceptionnelle
- Ces 2 points capitaux suffisent pour offrir sur le marché des pipes des articles jouissant désormais d'une GARANTIE COMPLÈTE**

Toute pipe pouvant présenter un défaut, quel qu'il soit, sera changée immédiatement et gratuitement



Les séries « ORCHIDÉA » sont vendues avec un deuxième tuyau adapté à la pipe

Cette soudaine sensation de vertige, vous ne la connaissiez pas avant...

Vers la quarantaine, les premiers symptômes apparaissent: vertiges, bouffées de chaleur, déclin de la mémoire, insomnies, fatigue. L'âge commence à se faire sentir - c'est le moment de prendre Rilton.

Rilton est un spécifique qui maintient la vitalité et un tonique circulatoire gériatrique. Il est indiqué pour les hommes et les femmes dès que les premiers signes de l'âge se manifestent.

Rilton contient du β -Pyridyl-carbinol qui favorise l'irrigation sanguine des tissus, ainsi que 16 substances actives qui aident l'organisme vieillissant à remplir sans défaillance ses diverses fonctions. (Les capsules sont spécialement recommandées aux diabétiques.)

Vitamine B ₁	D-panthéol	Fer	Emballage normal
Vitamine B ₂	Sel de choline	Potassium	(dose pour une semaine) Fr. 8.50
Vitamine B ₆	Bétaïne HCl	Manganèse	Emballage de cure
Vitamine B ₁₂	Méso-Inositol	Magnésium	(dose pour 3 semaines) Fr. 21.50
Nicotinamide	Pyridyl-carbinol	Zinc	Rilton - un produit des
Biotine	Iode		Laboratoires Sauter S.A. Genève



RILTON 17

prolonge vos meilleures années

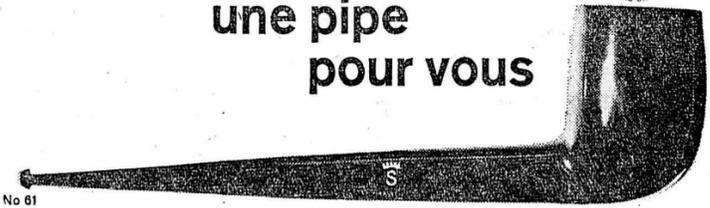
une pipe légère



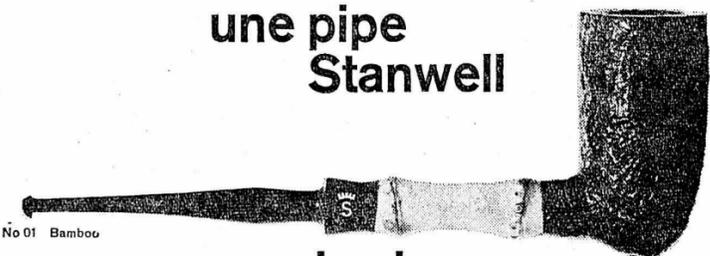
une pipe bruyère



une pipe pour vous



une pipe Stanwell



pour les barons de la pipe

Toutes les pipes Stanwell sont travaillées dans du bois de bruyère particulièrement vieux et dur, et sont légères à la bouche.

Importateur 31
Weitnauer + Cie Bâle

En vente à partir de Fr. 40.-
Chez le « tabacconiste » de renom

du-Advertising Associates

Sansilla gargarisme
contre la grippe

De l'argent

en 24 heures: j'achète au prix fort, vieux dentiers, or dentaire, or ancien, montres, bijoux, argent, brillants. - F. SAN, acheteur concessionnaire, Missionsstrasse 58, Bâle.

Cartes de visite - Beau choix - Imprimerie Courvoisier S.A.

Telling you
WELLAUER'S
is rich and natural

La qualité des tabacs Wellauer réside dans le mélange traditionnel des tabacs importés les plus chers - sans adjonction d'arômes à bon marché

THEATRE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Vendredi 5 novembre, à 20 h. 30

EXCLUSIVAS JARA
présente son

GALA ESPAGNOL

Un grand spectacle de danses et chansons

ESPAÑA YOLE

Distribution

Carmen Jara

belle et géniale interprète de la chanson

LOS GADITANOS

inimitables créateurs de chants flamenco à deux et la collaboration de

Minerva y Eduardo MONTES

artistes de danses classiques flamenco espagnole

JUANITOS MORALES

chanteur

Ramon de Algeiras

1er guitariste

Juan Jimenez

2e guitariste

et le

TYPIQUE BALLET ESPAGNOL

Tres danseuses

Susana-Filo Perez - Camila Domingo

Paquita Solis

Direction musicale: J. Tejero

Présentation du spectacle par PACO FLORES

Location: Tabatière du Théâtre

Prix des places: Fr. 3.-, 5.-, 7.- et 8.-

Vestiaire en sus



POUR VOS
BEAUX CADEAUX

Canton

29, Avenue Léopold-Robert

THEATRE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Samedi 6 novembre, à 20 h. 30

UNIQUE GALA DU CELEBRE THEATRE

« LES MARIONNETTES DE SALZBOURG »

(Dir. Prof. Aicher)

Au programme:

« DON JUAN »

Opéra de MOZART

avec le concours

du WIENER PHILARMONIKER

du CHOEUR DE L'OPERA DE VIENNE

chanté par

Cesare Siepi - Arnold Von Mill

Birgit Nilsson - Leontyne Price

Cesare Valletti - Fernando Corena

Eugenia Ratti - Heinz Blankenburg

Direction: Erich Leinsdorf

UN VERITABLE ENCHANTEMENT !

Prix des places de Fr. 4.- à 14.-

vestiaire obligatoire en sus

LOCATION: TABATIERE DU THEATRE dès MARDI 2 novembre pour les Amis du Théâtre et dès JEUDI 4 novembre pour le public - Téléphone (039) 2 88 44

FABRIQUE DES MONTRES
VULCAIN
Fondée en 1858

cherche pour travail en fabrique :

ouvrière

qualifiée, ayant l'habitude des travaux d'horlogerie

ouvrière

débutante qui sera mise au courant de travaux faciles.

Places stables.

Nous prions les intéressées de nationalité suisse ou autre de se présenter - Rue de la Paix 135 ou d'écrire.

MANUFACTURE D'HORLOGERIE A BIENNE

cherche pour entrée immédiate ou époque à convenir

EMPLOYÉ DE FABRICATION

connaissant les fournitures et sachant la dactylographie.

Prière de faire offre manuscrite avec curriculum vitae, copies de certificats et une photo sous chiffre AS 70 102
J, aux Annonces Sulsses S.A., ASSA, à Bienne.

**BANQUE
ABRI
BERNE**

5%
vous offre sur carnet de dépôt.
Retrait Fr. 2000.- sans préavis. Fondée 1952. Demandez prospectus et rapport annuel par téléphone ou carte

Case postale, 3000 Berne 7,
Tél. 031 43 11 59

L'ACTUALITÉ SUISSE • L'ACTUALITÉ SUISSE • L'ACTUALITÉ SUISSE

L'ÉLECTION DU CONSEIL D'ÉTAT GENEVOIS

A Genève, quelques heures avant le dernier délai pour le dépôt des listes pour l'élection du Conseil d'Etat, on commence à y voir clair et on enregistre des surprises.

Tout d'abord, les partis libéral, radical et chrétien-social ont décidé d'apparenter leurs listes. Ils présenteront donc six candidats pour sept sièges. Ce sont MM. Peyrot et Deonna (libéraux), Ruffieux et Babel (chrétiens-sociaux), Duboule et

Schmitt (radicaux). Le parti socialiste continue à aller seul à la lutte, présentent MM. Chavanne et Donzé.

Enfin, autre surprise, cette nuit, le parti du travail a décidé de présenter de son côté M. Jean Vincent, conseiller national, tout en recommandant de voter aussi pour les deux candidats socialistes. C'est donc une élection très ouverte qui s'annonce et l'on connaîtra l'issue de la lutte dans 15 jours.

Siégeant tard dans la nuit, le mouvement « Vigilance », nouveau venu sur l'échiquier politique, a décidé de ne présenter aucun candidat pour l'élection au Conseil d'Etat. Pour le moment il n'appuiera aucun des candidats présentés par les autres partis. (mg)

Pisano débouté par le Tribunal fédéral

Le Tribunal fédéral a rejeté le recours en nullité déposé par le défenseur de l'Italien Giovannico Pisano, âgé de 29 ans, condamné le 4 juin dernier à la réclusion à vie par la Cour d'assises zurichoise pour assassinat.

Pisano avait, le 27 septembre 1964, poignardé le jeune Autrichien de 20 ans, Leonhard Ebner, qui était assis dans un parc avec sa fiancée, près du Musée national suisse. Le couple avait été importuné par un groupe d'Italiens. Une dispute avait éclaté entre Pisano et Ebner, dispute qui devait se terminer tragiquement.

On se souvient qu'une vive controverse avait éclaté après la publication du jugement. Certains parlent d'erreur judiciaire. En fait, le jury — on alla même jusqu'à parler d'archaïsme de ce genre de cour — avait eu à choisir entre « blessures corporelles avec suites mortelles prévisibles », « homicide prémédité » et « assassinat ». (upi)

Le peuple argovien repousse la loi d'introduction sur la protection civile

Par 38.779 non contre 23.921 oui, le peuple argovien a repoussé dimanche la loi cantonale d'introduction à la loi fédérale sur la protection civile et sur les mesures à prendre dans le domaine de la construction d'abris de protection des civils. La loi d'introduction règle en particulier les prestations du canton et des communes pour les dépenses de la protection civile non couvertes par les subventions de la Confédération.

Tous les onze districts du canton ont rejeté la loi. (upi)

Mort de William Aguet

La Radiodiffusion suisse est en deuil : William Aguet vient de s'éteindre à l'hôpital Nestlé, à Lausanne. Né quelques années avant ce siècle, à Paris, William Aguet était originaire de Lutry (Vaud). Après des études à Paris, le défunt fit paraître son premier livre « La Cantate du matin », puis il étudia la peinture, fait paraître un cahier dont le premier est consacré à Jean Giono. Il décora, comme peintre, la grande salle des orgues de l'Eglise Sainte-Clotilde, à Paris, puis tourna un film avec Jean Renoir, d'après un roman de Georges Simeon : « La Nuit du carrefour ». Il écrivit des scénarios. Parmi ses œuvres radiophoniques figurent notamment « Les Aventures d'Eustache et du bourdon », « Battements du monde », « Christophe Colomb », « Don Quichotte de la Manche ». (ats)

Accidents mortels en Suisse alémanique

Deux accidents mortels se sont produits samedi en Suisse alémanique. Une collision a eu lieu à Urdorf (ZH) sur la route de Berne, entre deux voitures qui circulaient à vive allure. Une habitante de Bremgarten y a laissé la vie et ses deux enfants ont été blessés.

Un accident du travail s'est d'autre part produit aux Grisons, à la grille du barrage de Nisellas. Une plaque de fer est tombée sur un ouvrier, M. J. Mark, qui a été tué sur le coup. (ats)

Les plans du Technicum d'Yverdon au concours

L'Etat de Vaud vient d'ouvrir un concours public pour l'étude des plans du Technicum cantonal vaudois qui doit être érigé sur le terrain de la Villette, à Yverdon. Ce concours est réservé aux architectes reconnus par l'Etat de Vaud. Dès aujourd'hui, une maquette de travail sera exposée à l'intention des concurrents, au 2e étage de l'Hôtel de Ville. (cp)

Une association suisse des hémophiles

Une association suisse des hémophiles s'est fondée récemment. L'assemblée constitutive aura lieu le 6 novembre à Berne. Le but de cette société est en premier lieu de mieux orienter les hémophiles sur les possibilités thérapeutiques actuelles et le comportement propre à éviter les hémorragies et sur les possibilités adéquates de travail et d'adaptation. En plus, la société, qui est ouverte à tous les hémophiles, respectivement à leurs représentants légaux, désire promouvoir aussi loin que ses moyens le permettront les recherches dans le domaine des maladies du sang. (upi)

Billard

Championnat suisse à trois bandes

Résidant à Genève depuis de nombreuses années, l'Espagnol Juan Lopez a remporté le championnat suisse à trois bandes disputé à Lausanne.

Classement : 1. Juan Lopez (Genève) 7 pts (0,662 moyenne générale, 0,869 moyenne particulière, 5 meilleure série) ; 2. Jacques Blanc (Lausanne) 6 p. (0,625 - 0,731 - 5) ; 3. Marcel Rosselet (Genève) 4 p. (0,577 - 0,652 - 6) ; 4. Arcadio Voltas (Genève) 4 p. (0,469 - 0,582 - 7) ; 5. Eduard Rolli (Zurich) 0 p. (0,353 - 0 - 5).

La Musique Militaire LES ARMES-RÉUNIES

a le pénible devoir d'informer ses membres d'honneur, actifs et passifs du décès de

Monsieur

Jean-Louis GROSSENBACHER

Ami fidèle et dévoué de notre société et père de notre ami M. Jean-Pierre Grossenbacher, membre actif.

James DONNADIEU.

Un Valaisan écrasé par un camion

Un motocycliste valaisan, M. P.-Louis Fournier, de Nendaz, roulait samedi à vélomoteur lorsqu'il fut écrasé par un camion non loin de Sion. La victime, âgée de 56 ans, était mariée et travaillait dans une usine d'Aproz. (ats)

Dieu est amour.

Madame Edouard Chervet-Augsburger,
Monsieur et Madame Charles Augsburger et famille,
Madame Hélène Pieren, Le Landeron,
Monsieur Ernest Favre et famille,

ainsi que les familles Riat, Lauber, parentes et amies, ont la douleur de faire part du décès de

Madame

Charles LAUBER

née Alice Chervet

leur chère et regrettée tante, nièce, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, samedi, dans sa 82e année.

La Chaux-de-Fonds, le 30 octobre 1965.

La cérémonie funèbre aura lieu au crématoire mardi 2 novembre, à 10 heures.

Le corps repose au Pavillon du cimetière.

Domicile de la famille : AVENUE LÉOPOLD-ROBERT 108.

Famille Charles Augsburger.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Suite de la première page

L'horlogerie

Il va sans dire qu'avec la taxe de 2,5 dollars les montres excédentaires n'auraient plus beaucoup d'intérêt à être fabriquées. Cependant, même si le contingentement est rigoureusement appliqué, la production restera supérieure à celle de 1964. Il en va de même avec le neuvième prévu.

Bien entendu le système instauré rendra difficile pour de nouvelles entreprises l'établissement aux Iles Vierges.

Selon le « News Current » déjà cité, « M. Arthur B. Sinkler, président de la Hamilton Watch Co : à Lancaster, Pennsylvanie, dont une filiale, Standard Time, est établie à St : Croix (V. I.) est opposé au principe de base d'attribution du contingent total de fabrication aux Iles Vierges. Le directeur de cette même entreprise aux Iles Vierges, Paul Newland, a été de tout temps le défenseur du principe de l'emploi d'un frein à la production ou à la croissance de cette industrie aux Iles Vierges ».

M. Sinkler, louant la nouvelle loi et ses promoteurs, pour son « opportunité » et son « équité », est cependant d'avis que le contingent total à partager, devrait être plus faible.

Il a suggéré que seules, les montres ancre empierées, vendues aux Etats-Unis devraient servir de base au calcul du contingent attribué aux Iles Vierges, au lieu de prendre comme base de calcul, tous les mouvements de toutes sortes.

Ainsi, le contingent annuel total attribué aux Iles Vierges, atteindrait environ un million (1.000.000) de pièces, au lieu des trois millions (3.000.000) proposés par la commission dirigée par Myer Feldman, conseiller légal du gouvernement. »

Ainsi on se rend compte qu'aux U. S. A. mêmes le privilège « Iles Vierges » a fait son temps ou carrement dépassé la limite.

Sans doute cela ne conviendrait-il pas à la dizaine de maisons (dont 3 manufactures) qui en profitent.

Toujours est-il que tant qu'un remède précis et rigoureux (en fait la suppression du privilège par une loi votée par le Congrès), n'aura pas été appliqué le scandale — le mot n'est pas exagéré — subsistera.

Et la Suisse n'en sera que plus fondée à attendre de l'hôte de la Maison-Blanche l'annonce bienvenue d'un abaissement des tarifs.

En effet. Si les tarifs étaient ramelés, comme ils doivent l'être,

au niveau où le président Eisenhower les avait trouvés, quelle simplification, quelle équité, quel retour à une situation saine et normale !

Le problème des Iles Vierges serait résolu du même coup, avec celui plus épineux encore d'une contrebande qui pourrait le marché et se perpétue au détriment du Trésor comme du client sérieux américains.

Le meilleur moyen de supprimer les inconvénients qui résultent de ceux qui transgressent la loi ou « trouent » les frontières est là, et pas ailleurs.

Que l'on veuille bien s'en convaincre à Washington et toutes disparités fâcheuses disparaîtront.

A bientôt un troisième article où nous reviendrons à loisir sur certains à côtés de la « floraison » des manufactures américaines aux Iles Vierges.

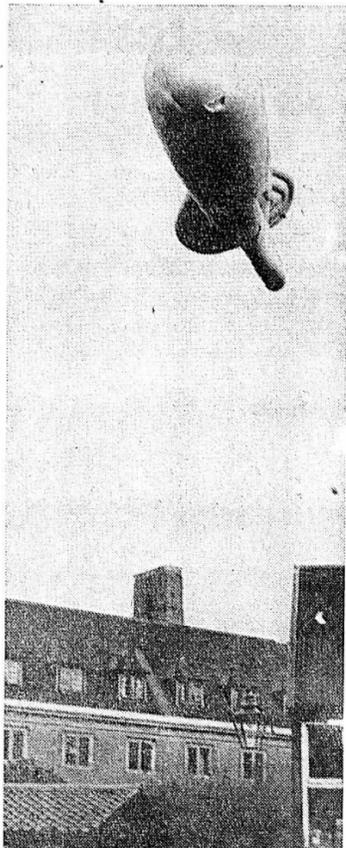
Paul BOURQUIN.

Pas d'alliance

C'est la force de frappe atlantique qui inquiète le plus le Kremlin, car elle aurait pour résultat de permettre à l'Allemagne de mettre le doigt sur la gâchette. Or, des tendances nationalistes se font jour de nouveau, tel ce congrès d'anciens Waffen SS, qui s'est réuni dans le Schleswig-Holstein, et où fut acclamé le général Dietrich, qui a purgé neuf ans de détention pour crimes de guerre. De son côté, la France ne veut pas de la force de frappe atlantique, car elle y perdrait la sienne.

En présence des inquiétudes allemandes, le gouvernement français a pris quelques initiatives. Avant de partir pour Moscou, M. Couve de Murville a fait recevoir par ses services de hauts fonctionnaires de Bonn. En URSS, il a déclaré que le problème allemand ne pourrait être résolu que dans le cadre européen, en tenant compte des intentions des voisins de ce pays. Enfin, il recevra à Paris, dans une dizaine de jours, M. Schroeder, qu'il tiendra au courant de sa visite à Moscou.

En ce qui concerne les autres affaires examinées en URSS, on note des vues semblables au sujet du Vietnam (neutralisation) et de l'ONU (primauté du Conseil de Sécurité sur l'Assemblée générale). En revanche, les deux pays sont moins d'accord sur le désarmement et la sécurité européenne (dénucléarisation de l'Europe centrale, réclamée par Moscou et refusée par Paris).



Un ballon en liberté

Un ballon du service météorologique de la R.A.F. à Carlington (Angleterre) s'est détaché de sa base et s'est mis à circuler. Son câble d'acier s'est enroulé autour de l'échafaudage d'une maison locative, mais auparavant il avait endommagé le toit et les vitres du Collège de St-John's. (asl)

Deux attentats ont été commis à la frontière israélo-jordanienne Il y aurait vingt morts

Un porte-parole militaire jordanien a donné sa version du nouvel incident qui s'est produit hier matin à la frontière israélo-jordanienne, près de Jérusalem.

De la même façon que samedi, des tracteurs israéliens auraient franchi la frontière dans le secteur de Latroun et commencé à labourer le « no man's land ». Simultanément, des soldats se seraient postés dans le « no man's land » pour protéger les tracteurs. L'incident se serait produit à 8 heures.

A 8 h.50, les Jordaniens sommaient les Israéliens de se retirer et leur donnaient jusqu'à 11 heures pour le faire. Les Israéliens ayant refusé d'obtempérer, les soldats jordaniens ouvrirent le feu et les soldats israéliens ripostèrent. La fusillade se poursuivit jusqu'à 11 h.40.

Aucun mort jordanien

A midi, l'artillerie israélienne intervenait et le feu ne cessait qu'à 15 heures. Selon le porte-parole, les Jordaniens n'auraient essuyé aucune perte. En revanche, cinq soldats israéliens auraient été tués et six autres

blessés. En outre, les Jordaniens auraient endommagé un canon israélien de 106, deux canons anti-tanks, un camion de trois tonnes et une jeep utilisée par les Israéliens.

L'incident de samedi aurait fait quinze morts dans les rangs israéliens.

L'incident de samedi

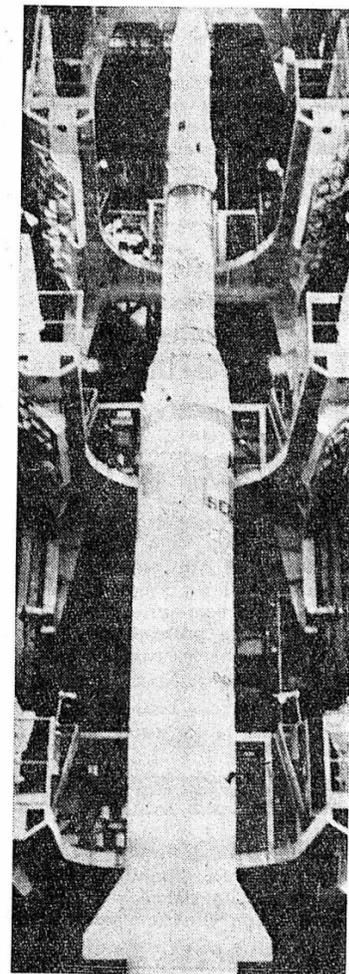
C'est le deuxième incident qui se produit à la frontière israélo-jordanienne en 24 heures.

Selon un porte-parole israélien, samedi vers 10 h.20 gmt, des soldats jordaniens ont ouvert le feu sur des tracteurs israéliens en train de labourer dans la région de Latroun. Les Israéliens ont riposté et l'échange de coups de feu, au cours duquel un Israélien a été blessé, a duré trois heures.

(A Amman, un communiqué du ministère jordanien de la défense a donné une version diamétralement opposée de l'incident. Selon Amman, les Israéliens ont franchi la limite de la zone démilitarisée et

ont commencé à labourer. Sommés de se retirer, ils auraient ouvert le feu et les Jordaniens auraient alors riposté, tuant 15 Israéliens et endommageant 12 tracteurs.) (upi)

Le satellite français



La France s'apprête à lancer son premier satellite artificiel dans l'espace. Voici la fusée « Diamant » qui sera chargée de lancer dans le firmament le satellite « Al ». (photopress)

Explosion en Colombie : 57 morts

57 morts et 68 blessés dont 16 gravement atteints, tel est le nombre des victimes de l'explosion qui s'est produite samedi sur le marché central à Cartagène. Les dégâts ma-

tériels s'élèvent à plus de 80.000 dollars.

On ignore toujours les causes exactes de cette explosion, mais la police a arrêté cinq suspects qui se trouvaient près du marché central et qui appartiennent au parti communiste.

Entre les diverses versions qui circulent, deux retiennent surtout l'attention de l'opinion publique. Selon la première, un engin explosif aurait pu être déposé par des éléments extrémistes. Selon la seconde, une grande quantité de feux d'artifice aurait été emmagasinée dans un local du marché, en prévision de la Fête nationale du 11 novembre, et l'explosion aurait été accidentelle.

(afp, upi)

LE PARTI COMMUNISTE U. S. POURSUIVI

L'action judiciaire que mène depuis 15 ans le gouvernement américain contre le parti communiste, reprend demain devant un tribunal fédéral.

On sait que le gouvernement veut obliger le parti communiste américain à se faire inscrire comme organisation subversive.

Or, jusqu'ici, il ne s'est pas encore trouvé de responsable du parti pour accepter de le faire, ou du moins le gouvernement n'a pas pu faire la

preuve qu'un tel homme existait et était disposé à se soumettre à la loi sur les organisations subversives.

C'est d'ailleurs ce qui avait motivé l'infirmité, par une Cour d'appel, d'un jugement rendu voici trois ans et condamnant le parti communiste à une amende de 120.000 dollars (600.000 francs). (upi)

● NAIROBI. — Près de Nairobi, un Africain devenu fou furieux a tué à coups de couteau cinq voisins qu'il avait invités à l'enterrement de sa mère. Une autre personne a été grièvement blessée. (reuter)

Le nouveau secrétaire général de l'U.I.T.

Le Dr Manohar Balaji Sarwate (Inde) a été élu secrétaire général de l'Union internationale des télécommunications (U. I. T.), par l'assemblée mondiale des télécommunications, réunie à Montreux.

Neuf personnes étaient candidates au premier tour, cinq au second et trois seulement restaient en lice pour le 3e tour. Il s'agissait de MM. Jean Rouvière (France), Mohammed Mili (Tunisie) et Manohar Sarwate Balaji (Inde). M. Sarwate devait finalement l'emporter par 61 voix contre 54 à M. Rouvière. (ats)

Deux Suissesses perdues et retrouvées en Afrique

Samedi, deux Suissesses, Mlles Schoenenberger et Fauquex étaient portées disparues au Cameroun, ainsi que l'ont annoncé les journaux du dimanche. Or, le père de l'une d'entre elles, M. Wilhelm Schoenenberger, ancien juge fédéral, a indiqué que les deux jeunes filles étaient saines et sauvées : elles étaient simplement parties à la chasse dans la région de Wasa et n'étaient pas rentrées à la date prévue.

(ats, reuter)

Naufrage en Hollande TROIS NOYÉS

Un cargo allemand de 279 tonnes, le « Friesenland », a coulé hier matin au large de la base navale hollandaise du Helder. Trois membres d'équipage ont péri noyés. Trois autres ont pu être sauvés, mais leur état est grave. (reuter)

Le général de Gaulle invité en URSS

Recevant hier soir M. Couve de Murville, ministre français des affaires étrangères, M. Mikoyan lui a rappelé que lors de sa visite en France en 1960, M. Krouchtchev, alors président du Conseil soviétique, avait invité le président de Gaulle à se rendre en Union soviétique.

Le président du Praesidium du Soviet suprême de l'URSS a dit à M. Couve de Murville que cette invitation tenait toujours.

Le ministre français l'en a remercié, mais lui a rappelé à son tour que le président de Gaulle ne pouvait prendre aucun engagement en raison de la proximité des élections présidentielles et du fait qu'on ne savait pas encore s'il serait candidat à ces élections. (upi)

La campagne électorale bat son plein en France



Les candidats à l'Elysée se sont tous fait connaître, à un mois des élections. On saura jeudi si le président de Gaulle se représente ou non. En attendant, le gouvernement a pris une initiative assez louable en son principe : il a installé une commission nationale qui sera chargée de veiller à l'équité de la campagne,

et, en particulier, de s'assurer que tous les candidats disposent du même laps de temps à la télévision, cet auxiliaire étant indispensable à chacun des « palpables ». Il est de notoriété publique que cet instrument (la Radio télévision française) est une arme redoutable et que le gé-

néral de Gaulle et ses ministres ne se sont pas fait faute de l'utiliser à leur gré. L'objectivité politique ne règne pas à l'ORTF, la commission présidée par M. Alexandre Parodi (au centre, à côté de M. Pompidou) parviendra-t-elle à y porter remède ? (impar, dalmas)

UN ÉVÉNEMENT par jour

La course pour la mairie de New York va se terminer. Les trois candidats sont MM. Abraham Beame, âgé de 59 ans, démocrate, de religion israélite, John Lindsey, 43 ans, républicain, protestant, et enfin William Buckley, 39 ans, conservateur, catholique.

Il s'agit de remplacer le maire Robert Wagner, démocrate, qui a décidé de ne pas se représenter, après huit ans de fonction, comme premier citoyen de la cité.

Sur le plan politique, cette élection a de l'importance. Elle peut en effet préfigurer ce que sera la lutte pour la Maison-Blanche. Tout au moins, elle pourrait mettre en selle un candidat républicain pour autant que M. John Lindsey l'emporte.

Or, M. Lindsey semble avoir tout pour lui, y compris l'argent nécessaire à une campagne électorale de cette importance.

En effet, l'appui du parti républicain lui est entièrement acquis, car le G. O. P. a besoin de redorer son blason après l'écrasante défaite subie par M. Goldwater.

De plus, s'il est rompu aux campagnes politiques, s'il représente aussi une certaine élite intellectuelle américaine, il s'est toujours obstinément refusé à la campagne extrémiste de M. Goldwater.

Mais il a cependant un redoutable adversaire en la personne de M. Abraham Beame, démocrate, considéré comme un administrateur aussi expérimenté qu'intègre, mais aussi comme un manœuvrier de toute première valeur.

Et il ne faut pas oublier que les militants démocrates sont trois fois plus nombreux que les conservateurs à New York. De plus, M. Lindsey a contre lui la candidature de M. Buckley, riche patricien catholique et aussi conservateur que possible.

L'avantage paraît donc acquis au parti démocrate, malgré tous les défauts de l'actuelle administration auxquels les New Yorkais paraissent s'être accoutumés.

P. CERIZ.

● KARACHI. — La radio clandestine « Voix du Cachemire » a déclaré, dans une émission entendue à Karachi, que les troupes indiennes avaient tué 18.000 Musulmans depuis le mois d'août dernier, dans les régions frontalières de Poonch et Rajauri, au Cachemire. (upi)

Un « Grand Dragon » du KKK se serait tué

Le « grand dragon » du Ku Klux Klan de New York, Daniel Burros, 28 ans, s'est donné la mort hier à Reading, en Pennsylvanie, moins de 24 heures après avoir été démasqué par un reporter du « New York Times », qui avait découvert qu'il était israélite.

Quand le reporter lui annonça qu'il savait qu'il était juif, Burros devint fou de colère.

Il semble que Burros se soit donné la mort car il savait qu'il aurait été exclu de « l'empire invisible du Ku Klux Klan » dont un des pre-

miers enseignements est « la haine des juifs et des nègres ».

Cependant, les circonstances de la mort de Burros restent mystérieuses. En effet, Roy Frankhouser a déclaré que Burros, qui s'était réfugié vendredi soir chez lui, était sorti dimanche matin acheter le « New York Times ».

Après avoir lu l'article en question, burros aurait déclaré : « Il faut que je retourne à New York tuer ce reporter », et aurait sorti un revolver de sa poche. Frankhouser se serait interposé et aurait essayé de

le désarmer. Deux coups de feu furent tirés au cours de la bagarre et Burros tomba. Frankhouser appela immédiatement la police. Celle-ci a relâché Frankhouser après l'avoir entendu. Aucune accusation n'a été retenue contre lui. (afp)

Aujourd'hui...

- Vous lirez en pages :
- 2 Les satellites dans l'actualité.
 - 5 Le centenaire du Club jurassien.
 - 7 Bel hommage à Pierre Ceresole.
 - 9 En souvenir de Pierre Péquignat.
 - 11 Lausanne, centre européen du champignon.
 - 15 Le championnat suisse de football.
 - 16 Championnat suisse haltérophile des juniors à Tramelan.
 - 19 Ouverture de la saison de hockey à La Chaux-de-Fonds.
 - 25 Renseignements, programmes radio et TV.
 - 27 Un Valaisan écrasé par un camion.

Prévisions météorologiques

Le ciel restera couvert, les chutes de pluies pourraient être assez abondantes dans l'après-midi.

La température sera voisine de 13 degrés dans l'après-midi.